Nouveau-Brunswick

Budget Principal

1989·1990

TABLE DES MATIÈRES

SECTION A :	Tableaux récapitulatifs des dépenses
SECTION B :	Budget principal des dépenses - Compte ordinaire, compte de capital et prêts et avances
SECTION C :	Estimation des recettes brutes au compte ordinaire, des recouvrements au compte de capital et sur les prêts et avances
SECTION D :	Compte à but spécial

NOTES EXPLICATIVES

1. Les conciliations sont encore incluses afin de rendre les états comparatifs du compte ordinaire vraiment comparatifs, peu importe les changements survenus au sein de l'organisme.

2. Dans ce cahier, toutes les dépenses courantes constituent des données publiées antérieurement à moins qu'il y ait une conciliation pour le ministère. On se sert des conciliations pour faire concorder les numéros dans ce cahier avec les données déjà publiées.

3. Les prévisions révisées pour l'année en cours peuvent être plus élevées que le niveau du budget approuvé dans certains programmes. Il peut s'agir là de transferts de la provision centrale pour traitements résultant d'ententes salariales conclues, du budget supplémentaire ou de mandats spéciaux approuvés au cours de l'année financière 1988-1989.

4. Les numéros des ministères figurent à gauche dans la table des matières.

SECTION A

TABLEAUX RÉCAPITULATIFS

DES

DÉPENSES

TABLEAUX RÉCAPITULATIFS DES DÉPENSES

TABLE DES MATIÈRES

Dépenses - compte ordinaire	1
Versements statutaires - compte ordinaire	2
Dépenses - compte de capital	3
Dépenses - prêts et avances	4
Récapitulation - Comptes à but spécial	5
Répartition des dépenses par fonction	6
Répartition du dollar des dépenses provinciales	7
Soldes - capitaux de roulement	8
Prévisions en ressources humaines	9

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 31 MARS 1990

COMPTE ORDINAIRE

DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	MINISTÈRE	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
78 444 379	88 390 901	94 300 600	Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation.....	97 599 302
29 755 706	28 293 402	25 413 000	Ministère de l'Agriculture.....	25 101 502
7 126 144	7 195 900	7 280 500	Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance.....	7 452 100
6 596 715	5 979 800	5 773 900	Ministère du Conseil de gestion...	6 126 500
23 273 052	22 073 301	21 842 100	Ministère du Commerce et de la Technologie.....	16 084 201
491 833 399	500 052 600	500 677 400	Ministère de l'Éducation.....	526 455 201
712 249	896 700	882 400	Conseil exécutif.....	821 400
13 872 868	14 837 600	14 794 100	Ministère des Finances.....	13 941 900
21 352 552	19 460 601	16 415 100	Ministère des Pêches et de l'Aquaculture.....	15 078 401
98 129 009	141 287 600	118 046 100	Gouvernement général.....	146 245 100
849 696 430	888 007 700	910 031 700	Ministère de la Santé et des Services communautaires.....	977 825 400
248 551 858	268 166 000	264 994 200	Ministère de l'Aide au revenu.....	265 921 501
782 804	796 600	867 900	Ministère des Affaires intergouvernementales.....	1 157 600
19 371 042	19 896 200	20 103 100	Ministère de la Justice.....	21 034 700
32 547 716	31 232 600	31 322 900	Ministère du Travail.....	35 854 201
11 562 949	9 285 900	9 273 300	Assemblée législative.....	9 669 600
117 903 100	125 891 600	125 891 600	Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes	133 474 900
283 203 521	303 723 101	299 978 600	Ministère des Affaires municipales et de l'Environnement.....	320 166 501
43 814 400	42 758 601	45 513 200	Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie.....	50 329 401
25 435 633	19 471 300	24 647 600	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick.....	26 353 700
-	1	-	Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail du N.-B.....	1
6 118 355	6 555 100	6 445 700	Bureau du contrôleur.....	6 730 400
1 137 017	1 293 100	1 061 200	Bureau du développement économique	776 800
690 645	813 700	847 400	Cabinet du premier ministre.....	835 300
761 769	963 300	920 700	Secrétariat de la politique.....	630 300
42 952 485	55 073 900	55 093 800	Société d'aménagement régional....	88 609 300
415 219 163	446 300 000	437 300 000	Service de la dette publique.....	465 000 000
54 056 655	53 414 400	57 803 500	Ministère du Solliciteur général..	58 045 101
34 595 021	38 617 300	38 606 100	Ministère de l'Approvisionnement et des Services.....	39 796 700
33 920 128	34 138 001	34 544 100	Ministère du Tourisme, des Loisirs et du Patrimoine.....	36 496 701
137 964 696	117 524 504	123 050 600	Ministère des Transports.....	126 823 204
319 308	320 200	320 200	Direction générale de la condition féminine.....	336 200
3 131 700 768	3 292 711 513	3 294 042 600	TOTAL - COMPTE ORDINAIRE.....	3 520 773 118

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990

PAIEMENTS STATUTAIRES - COMPTE ORDINAIRE

	À voter 1989-1990	Versements statutaires 1989-1990	Budget total 1989-1990
Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation	97 567 802	31 500	97 599 302
Ministère de l'Agriculture	25 070 002	31 500	25 101 502
Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance	7 452 100	-	7 452 100
Ministère du Conseil de gestion	6 095 000	31 500	6 126 500
Ministère du Commerce et de la Technologie	16 052 701	31 500	16 084 201
Ministère de l'Éducation	526 423 701	31 500	526 455 201
Conseil exécutif	789 900	31 500	821 400
Ministère des Finances	13 910 400	31 500	13 941 900
Ministère des Pêches et de l'Aquaculture	15 046 901	31 500	15 078 401
Gouvernement général	146 245 100	-	146 245 100
Ministère de la Santé et des Services communautaires	977 793 900	31 500	977 825 400
Ministère de l'Aide au revenu	265 890 001	31 500	265 921 501
Ministère des Affaires intergouvernementales	1 157 600	-	1 157 600
Ministère de la Justice	21 003 200	31 500	21 034 700
Ministère du Travail	35 822 701	31 500	35 854 201
Assemblée législative	6 819 450	2 850 150	9 669 600
Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes	133 474 900	-	133 474 900
Ministère des Affaires municipales et de l'Environnement	320 135 001	31 500	320 166 501
Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie	50 297 901	31 500	50 329 401
Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	26 322 200	31 500	26 353 700
Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail du Nouveau-Brunswick	1	-	1
Bureau du contrôleur	6 730 400	-	6 730 400
Bureau du développement économique	776 800	-	776 800
Cabinet du premier ministre	785 500	49 700	835 200
Secrétariat de la politique	630 300	-	630 300
Société d'aménagement régional	88 609 300	-	88 609 300
Service de la dette publique	2 300 000	462 700 000	465 000 000
Ministère du Solliciteur général	58 013 601	31 500	58 045 101
Ministère de l'Approvisionnement et des Services	39 765 200	31 500	39 796 700
Ministère du Tourisme, des Loisirs et du Patrimoine	36 465 201	31 500	36 496 701
Ministère des Transports	126 791 704	31 500	126 823 204
Direction générale de la condition féminine	336 200	-	336 200
TOTAL - MINISTÈRES	3 054 574 768	466 198 350	3 520 773 118

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 31 MARS 1990

COMPTE DE CAPITAL

DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	MINISTÈRE	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
-	1	-	Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation.....	1
2 001 578	381 501	3 381 500	Ministère de l'Agriculture.....	3 025 001
5 515 590	1	-	Ministère du Commerce et de la Technologie	1
4 095 781	5 000 000	5 000 000	Ministère de l'Éducation.....	3 800 001
-	1	-	Ministère des Pêches et de l'Aquaculture.....	1
8 193 505	6 500 000	6 500 000	Ministère de la Santé et des Services communautaires.....	18 100 000
5 223 000	10 155 000	10 155 000	Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes.....	1 900 000
17 654 474	9 140 401	9 140 400	Ministère des Affaires municipales et de l'Environnement	11 550 001
5 231 129	3 000 001	3 609 100	Ministère des Ressources naturelles. et de l'Énergie.....	100 001
1 104 154	-	2 445 000	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick.....	2 051 000
9 981 250	8 000 000	7 620 000	Société d'aménagement régional.....	12 975 000
152 150 599	132 685 001	132 315 000	Ministère de l'Approvisionnement et des Services.....	117 077 001
3 608 633	1 052 001	1 052 000	Ministère du Tourisme, des Loisirs et du Patrimoine.....	1 200 001
165 034 784	127 000 002	124 126 000	Ministère des Transports.....	128 206 002
379 794 477	302 913 910	305 344 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	299 984 011

- REMARQUES -

1. Il s'agit d'une consolidation du budget de dépenses en capital 1989-1990 et du budget de dépenses en capital supplémentaire 1989-1990.

2. Alors que le budget en capital reflète le budget révisé au deuxième trimestre, le tableau ci-dessus reflète le budget révisé au troisième trimestre.

3. Le budget en capital ci-dessus a déjà été voté.

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 31 MARS 1990

PRÊTS ET AVANCES

DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	MINISTÈRE	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
6 771 810	9 350 000	7 550 000	Ministère de l'Agriculture.....	6 450 000
8 004 877	8 500 000	8 500 000	Ministère du Commerce et de la Technologie.....	14 500 000
4 482 795	5 623 300	6 161 500	Ministère de l'Éducation.....	5 867 500
13 226 724	15 000 001	13 000 000	Ministère des Pêches et de l'Aquaculture.....	17 000 001
1 713	10 000	10 000	Ministère des Affaires municipales et de l'Environnement.....	105 000
940 014	870 000	870 000	Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie.....	950 000
58 050	12 321 700	145 000	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick.....	2 691 400
1 040 995	6 323 000	5 700 000	Société d'aménagement régional.....	4 750 000
400 000	400 000	400 000	Ministère de l'Approvisionnement et des Services.....	500 000
416 829	275 000	275 000	Ministère du Tourisme, des Loisirs et du Patrimoine.....	290 000
7 708 693	8 450 000	8 330 000	Ministère des Transports.....	8 131 000
43 052 500	67 123 001	50 941 500	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES.....	61 234 901

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

RÉCAPITULATION - COMPTES À BUT SPÉCIAL

DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	MINISTÈRE	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
			Compte de fiducie pour routes de grande communication.....	25 000 000
-	-	-	TOTAL.....	25 000 000

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

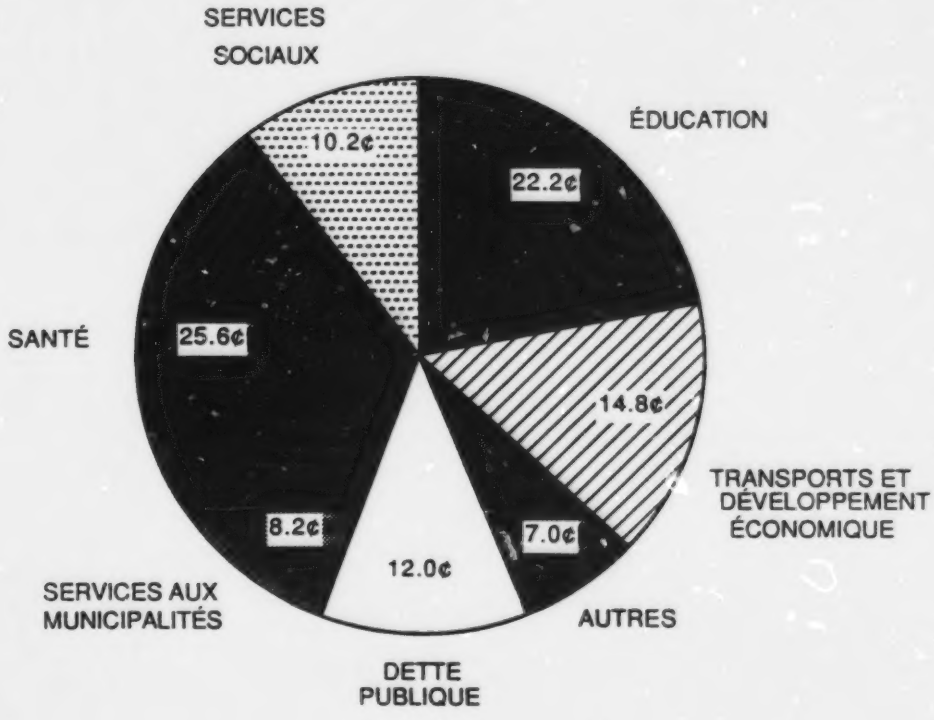
RÉPARTITION DES DÉPENSES PAR FONCTION

COMPTE ORDINAIRE, COMPTE DE CAPITAL, PRÊTS ET AVANCES

Fonction	Dépenses réelles de 1987-1988	1988-1989		Budget principal de 1989-1990
		Budget principal	Prévisions révisées	
	$ (en millions de dollars)	$ (en millions de dollars)	$ (en millions de dollars)	$ (en millions de dollars)
Services du Gouvernement général	55,9	50,6	45,6	50,0
Transports	313,0	258,6	257,2	266,7
Développement économique	264,4	266,6	260,4	309,2
Santé	847,7	892,3	909,3	994,4
Services sociaux	359,3	387,1	378,6	395,9
Éducation	825,2	857,2	862,1	860,3
Culture	19,1	19,7	19,4	19,5
Justice	75,2	75,4	80,7	83,1
Services aux municipalités	282,2	299,9	298,1	317,8
Dette publique	415,2	446,3	437,3	465,0
Frais généraux internes	97,3	109,0	101,6	120,1
TOTAL	3 554,[illegible]	3 662,7	3 650,3	3 882,0

BUDGET PRINCIPAL 1989-1990

RÉPARTITION DU DOLLAR DES DÉPENSES PROVINCIALES
COMPTE ORDINAIRE, COMPTE DE CAPITAL PRÊTS ET AVANCES
PRÉVISIONS DE 1989-1990



1$ REPRÉSENTE 3,882.0 MILLIONS DE DOLLARS

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

CAPITAL DE ROULEMENT - SOLDES MAXIMAUX

		1989-1990
AVANCES - CAPITAL DE ROULEMENT		
Office de l'éducation spéciale pour les provinces de l'Atlantique		350 000
Santé et Services communautaires		3 200 000
Aide au revenu - remplacement de chèques		170 000
Aide au revenu - chèques pour secours d'urgence		30 000
Médiateur des loyers		100 000
Approvisionnement et Services - Construction d'hôpitaux		181 000
Commission des accidents du travail		
- Conseil de gestion	260 000	
- Éducation	105 000	
- Travail	30 000	395 000
TOTAL - AVANCES - CAPITAL DE ROULEMENT		4 426 000
AVANCES - PETITE CAISSE :		
Enseignement supérieur et Formation		10 000
Finances		12 000
Général (petits ministères)		7 000
Santé et Services communautaires		27 000
Santé et Services communautaires - Remboursements des parents nourriciers		25 000
Aide au revenu		8 000
Justice		24 000
Travail		10 000
Affaires municipales et Environnement		15 000
Ressources naturelles et Énergie		20 000
Solliciteur général		11 400
Tourisme, Loisirs et Patrimoine		20 000
Transports		45 000
TOTAL - AVANCES - PETITE CAISSE		234 400
STOCKS :		
Enseignement supérieur et Formation		1 250 000
Agriculture		750 000
Éducation		400 000
Pêches et Aquaculture		45 000
Santé et Services communautaires		50 000
Assemblée législative		25 000
Ressources naturelles et Énergie		500 000
Approvisionnement et Services		1 300 000
Tourisme, Loisirs et Patrimoine		165 000
Transports		14 000 000
TOTAL - STOCKS		18 485 000
TOTAL - SOLDES MAXIMAUX - CAPITAL DE ROULEMENT		23 145 400

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS DES RESSOURCES HUMAINES

Nombre d'années-personnes prévues dans les crédits :	1988-1989 Budget principal	1989-1990 Budget principal
Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation	1 169,5	1 197,4
Ministère de l'Agriculture	315,0	320,3
Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance	206,2	199,2
Ministère du Conseil de gestion	107,0	106,0
Ministère du Commerce et de la Technologie	120,0	119,0
Ministère de l'Éducation	169,5	169,5
Conseil exécutif	14,0	15,0
Ministère des Finances	279,5	289,6
Ministère des Pêches et de l'Aquaculture	126,4	128,3
Gouvernement général	277,9	270,9
Ministère de la Santé et des Services communautaires	1 321,3	1 299,4
Ministère de l'Aide au revenu	371,0	384,0
Ministère des Affaires intergouvernementales	14,5	14,0
Ministère de la Justice	342,8	344,6
Ministère du Travail	220,0	221,8
Assemblée législative	101,9	99,4
Ministère des Affaires municipales et de l'Environnement	201,5	208,5
Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie	792,2	781,4
Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	231,0	232,0
Bureau du contrôleur	95,0	95,0
Bureau du développement économique	8,0	8,0
Cabinet du premier ministre	17,0	17,0
Secrétariat de la politique	11,0	9,0
Ministère du Solliciteur général	747,4	691,8
Ministère de l'Approvisionnement et des Services	511,0	514,0
Ministère du Tourisme, des Loisirs et du Patrimoine	510,8	512,3
Ministère des Transports	2 534,4	2 545,0
Direction générale de la condition féminine	7,0	7,0
TOTAL - MINISTÈRES	10 822,8	10 799,4

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS DES RESSOURCES HUMAINES

Nombre d'années-personnes prévues dans les crédits :	1988-1989 Budget principal	1989-1990 Budget principal
Organismes		
Société d'aménagement régional	41,5	39,5
Société de Kings Landing	76,0	76,0
Commission de la garnison militaire	3,5	3,5
Musée du Nouveau-Brunswick	33,5	33,5
Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail du N.-B.	47,0	47,0
Conseils régionaux des bibliothèques	214,0	216,0
TOTAL - ORGANISMES	415,5	415,5
TOTAL - MINISTÈRES ET ORGANISMES	11 238,3	11 214,9
AUTRES PROJETS		
Programme de routes de grande communication	-	18,0
Stratégie des jeunes	-	57,0
Projets de développement autres que des projets d'immobilisations Ressources naturelles et Énergie	53,0	53,0
TOTAL - AUTRES PROJETS	53,0	128,0
TOTAL GLOBAL	11 291,3	11 342,9

Définition :

Année-personne - Il s'agit d'un indice du nombre réel d'employés en service au cours de la période. C'est l'équivalent d'un employé qui travaille pendant 52 semaines ou 12 mois.

SECTION B

BUDGET PRINCIPAL

DES

DÉPENSES

COMPTE ORDINAIRE

COMPTE DE CAPITAL

PRÊTS ET AVANCES

PRÉVISIONS PRINCIPALES DES DÉPENSES

TABLE DES MATIÈRES

N° DU MINISTÈRE		PAGE
61	Enseignement supérieur et Formation	1
10	Agriculture	8
11	Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance	15
15	Conseil de gestion	17
17	Commerce et Technologie	20
20	Éducation	29
24	Conseil exécutif	35
25	Finances	37
30	Pêches et Aquaculture	40
32	Gouvernement général	46
35	Santé et Services communautaires	54
76	Aide au revenu	61
38	Affaires intergouvernementales	65
45	Justice	67
50	Travail	71
52	Assemblée législative	80
53	Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes	86
55	Affaires municipales et Environnement	89
60	Ressources naturelles et Énergie	95
63	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	103
65	Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail du N.-B.	106
70	Bureau du contrôleur	108
67	Bureau du développement économique	110
66	Cabinet du premier ministre	112
22	Secrétariat de la politique	114
14	Société d'aménagement régional	116
75	Service de la dette publique	119
78	Solliciteur général	121
77	Approvisionnement et Services	126
80	Tourisme, Loisirs et Patrimoine	134
40	Transports	142
82	Direction générale de la condition féminine	152

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
61 02	62 766 413	68 357 400	70 383 200	Établissements et bureau central...	72 896 900
03	4 260 635	3 681 400	8 063 900	Formation par contrat.....	7 523 000
04	11 417 331	16 352 100	15 853 500	Aide aux étudiants.....	17 179 400
40	-	1	-	Projets de développement autres que des projets d'immobilisations - SAR.....	1
41	-	-	-	Stratégie des jeunes - SAR	1
	78 444 379	88 390 901	94 300 600	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION	97 599 302

RAPPROCHEMENT

67 027 048	88 390 901		1. Données déjà publiées.
		94 300 600	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement.
11 417 331	-	-	3.1 Aide aux étudiants transférée du ministère de l'Aide au revenu
78 444 379	88 390 901	94 300 600	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION.....

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 61-02 - ÉTABLISSEMENTS ET BUREAU CENTRAL

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Offrir des possibilités afin d'augmenter les chances de trouver un emploi.

Assurer l'accès et l'égalité d'accès à un choix de possibilités de carrières.

Avoir un impact positif sur les connaissances, les aptitudes et les attitudes des étudiants et des diplômés.

Créer un environnement qui favorise le transfert de la technologie et accroisse le niveau de savoir au Nouveau-Brunswick.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION — 475,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 24 691 700 $

Assurer une orientation générale appropriée pour les activités du ministère (éducatives et administratives).

S'assurer que le Ministère connaît les tendances du marché du travail et qu'il élabore une stratégie provinciale adéquate.

Désigner certaines occupations comme professions d'accréditation ou d'apprentissage.

Élaborer et maintenir un système approprié pour la projection des coûts, la comptabilité, le contrôle des revenus et des dépenses, la rédaction de rapports financiers et la compilation des données prévisionnelles.

Contrôler le recrutement du personnel, appliquer les conventions collectives et participer au processus de négociation ainsi qu'élaborer et tenir à jour un système adéquat de dossiers du personnel.

Élaborer et maintenir un système adéquat de formation et d'évaluation du personnel.

S'assurer que les établissements sont exploités selon des méthodes efficaces et économiques qui appuient les efforts en matière de formation déployés par le Ministère.

Assurer un système efficace pour l'inscription des étudiants et tenir un fichier des données historiques qui s'y rapportent.

Élaborer et implanter des services adéquats qui répondent aux besoins des étudiants.

Élaborer et maintenir un système intégré de gestion adéquat.

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION

COMPTE ORDINAIRE

FORMATION	722,4 ANNÉES-PERSONNES ET	48 205 200 $

Inculquer des habiletés, des connaissances et des attitudes de base qui permettront aux gens d'avoir une formation de base pour l'exercice d'un métier ou d'une profession spécifiques.

Assurer une formation spécialisée supplémentaire à ceux qui participent au programme d'apprentissage.

Assurer une formation dans les domaines qui ont été déterminés par la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada en vertu des termes de la Loi nationale sur la formation.

Inculquer des habiletés à ceux qui sont évincés en raison de la suppression graduelle d'emplois.

Offrir des possibilités de formation académiques aux personnes intéressées à poursuivre une carrière ou à se perfectionner.

Assurer le perfectionnement et le recyclage de ceux qui ne peuvent plus garder leur emploi en raison des changements technologiques et économiques.

Assurer des programmes conçus pour les groupes qui ont des besoins particuliers.

Inculquer des habilités des connaissances et des attitudes qui permettront aux stagiaires d'acquérir des compétences pratiques et théoriques à un niveau technique pour l'exercice d'une carrière dans les secteurs public et privé.

Accroître le sentiment d'enrichissement personnel et de respect de soi des étudiants et des diplômés.

S'assurer que les programmes offerts dans les collèges puissent se donner dans diverses communautés à l'intérieur de la province.

Assurer une plus grande flexibilité et accessibilité aux services de formation selon des modes de prestation tel que la formation à temps partiel et les cours par correspondance.

Assurer des programmes spéciaux qui répondent aux besoins de formation et qui reflètent les changements entrainés par la sensibilisation du public, les changements de lieu de travail ou les changements dans le commerce et l'industrie (c.-à-d. orientation des femmes vers les carrières professionnelles, formation pour les handicapés et formation en langue).

S'assurer que le matériel des programmes d'études, qui appuie les services de formation du Ministère, augmente les chances des stagiaires de trouver un emploi.

S'assurer que les programmes d'études dispensés vont promouvoir et offrir des possibilités d'éducation permanente pour l'enrichissement personnel des citoyens de la province.

Fournir des expériences de formation qui répondent aux besoins déterminés.

S'assurer que les meilleures normes de qualité des programmes d'études soient respectées.

Assurer une évaluation constante de tous les services des programmes d'études.

Fournir de la documentation dans tous les domaines touchant les programmes d'études.

Assurer la coordination et la normalisation des services de formation offerts en anglais et de ceux qui sont offerts en français.

Entretenir des rapports étroits avec d'autres ministères et d'autres organismes concernant des questions qui peuvent toucher les programmes d'études.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	1 197,4 ANNÉES-PERSONNES ET	72 896 900 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION

COMPTE ORDINAIRE

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	43 156 600	$
Autres frais	11 071 200	
Fournitures et approvisionnements	6 847 800	
Biens et matériel	5 041 200	
Contributions, subventions, etc.	6 780 100	
	72 896 900	
Moins : crédits législatifs	31 500	
À VOTER	72 865 400	$

PROGRAMME 61-03 - FORMATION PAR CONTRAT

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Prévoir la dispensation de programmes spécifiques de formation demandés par les secteurs public et privé. En particulier, les objectifs sont :

Répondre aux besoins de formation particuliers du commerce, de l'industrie, des associations, des syndicats ouvriers, des ministères du gouvernement et d'autres établissements dans la province.

Offrir aux travailleurs, qui sont employés dans les divers secteurs de la population active de la province, la possibilité d'acquérir des habiletés que les employeurs considèrent comme essentielles au perfectionnement de leurs employés.

Offrir une formation en cours d'emploi dans une industrie quelconque qui introduit une nouvelle technologie, qui perfectionne une technologie existante ou qui désire améliorer les habiletés de surveillance et de direction.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 7 523 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	6 168 100	$
Autres frais	165 100	
Fournitures et approvisionnements	310 300	
Biens et matériel	879 500	
À VOTER	7 523 000	$

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 61-04 - SERVICES DE SOUTIEN ET SERVICES FINANCIERS AUX ÉTUDIANTS

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer aux étudiants du Nouveau-Brunswick l'accès aux études postsecondaires en leur offrant un programme équitable d'aide financière supplémentaire.

ÉLÉMENT DU PROGRAMME

AIDE AUX ÉTUDIANTS	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	17 179 400 $

Offrir une aide financière équitable aux Néo-Brunswickois qui désirent poursuivre des études postsecondaires mais qui n'en ont pas les moyens financiers. Cet élément comprend les programmes de remise d'emprunt, de remise de prêts à des fins incitatives, de bourses de voyage et de bourses du Nouveau-Brunswick.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	17 179 400 $

Contributions, subventions, etc..... 17 179 400

À VOTER..... 17 179 400 $

PROGRAMME 61-40 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT AUTRES QUE DES PROJETS D'IMMOBILISATIONS - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Couvrir l'implantation des projets inscrits au compte ordinaire et des programmes réalisés en vertu de diverses composantes de programmes de la Société d'aménagement régional.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets..... 1 $

À VOTER..... 1 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 61-41 - STRATÉGIE DES JEUNES - SAR

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Pourvoir à la mise en oeuvre de programmes et de projets qui s'inscrivent dans le cadre de l'Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur la stratégie d'emploi des jeunes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $
A VOTER.....	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION.....	97 599 302 $
Moins : crédits législatifs.....	31 500
A VOTER.....	97 567 802 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION

COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
61 58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR	1
	-	1	-	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	1
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	1

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
10 01	2 104 574	2 236 400	2 255 500	Gestion	2 416 000
02	13 000 862	12 304 900	14 890 200	Production	14 314 500
03	2 004 337	2 516 400	2 526 900	Commercialisation	2 495 100
04	3 320 933	3 735 700	3 740 400	Finances	3 775 900
05	9 325 000	7 500 000	2 000 000	Provision pour pertes	2 100 000
06	-	1	-	Projets de l'ACDI	1
40	-	1	-	Projets de développement autres que des projets d'immobilisations - SAR	1
	29 755 706	28 293 402	25 413 000	TOTAL - MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE	25 101 502

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 10-01 - GESTION

OBJECTIF DU PROGRAMME

Fournir un soutien en matière d'administration et de planification pour tous les programmes du ministère.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION	27,8 ANNÉES-PERSONNES ET	1 933 000 $

Fournir un soutien administratif en matière de personnel, comptabilité, préparation du budget, contrôle financier et technologie de bureau.

INFORMATION	5,7 ANNÉES-PERSONNES ET	234 600 $

Sensibiliser davantage la population à l'industrie agricole de la province et assurer des services d'information au ministère et au secteur agro-alimentaire.

PLANIFICATION ET DÉVELOPPEMENT	5,4 ANNÉES-PERSONNES ET	248 400 $

Veiller à la préparation et à l'évaluation des programmes visant à stimuler la production agricole dans la province.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	38,9 ANNÉES-PERSONNES ET	2 416 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 450 800	$
Autres frais	801 400	
Fournitures et approvisionnements	41 900	
Biens et matériel	44 800	
Contributions, subventions, etc	23 000	
Frais de la dette et autres	54 100	
	2 416 000	
Moins : crédits législatifs	31 500	
À VOTER	2 384 500	$

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 10-02 - PRODUCTION

OBJECTIF DU PROGRAMME

Fournir les services et les renseignements techniques et administratifs dont ont besoin les agriculteurs pour accroître le volume, l'efficacité et la qualité de la production.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

INDUSTRIE ANIMALE	26,0 ANNÉE-PERSONNE ET	2 768 300 $

Offrir des programmes de consultation et de service aux éleveurs de bétail et aux aviculteurs. Offrir un programme complet d'hygiène vétérinaire ainsi que des services de soutien aux vétérinaires régionaux au moyen d'une clinique pour gros animaux et d'un laboratoire de pathologie animale. Veiller à l'administration de divers programmes d'encouragement et de stabilisation visant à accroître l'efficacité de la production animale.

PROGRAMME DE STABILISATION DU PRIX DE PRODUITS	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	1 519 000 $

Fournir un programme d'aide financière aux producteurs agricoles pendant les périodes de faible rendement du marché.

INDUSTRIE VÉGÉTALE	43,2 ANNÉES-PERSONNES ET	2 128 200 $

Fournir des services consultatifs sur la gestion agricole pédologique et climatique. Les services fournis comprennent : consultation, contrôle, diagnostic, sols, analyse des provendes et des tissus, analyses et démonstrations de techniques de production. Fournir un service consultatif complet aux producteurs de pommes de terre, de grandes cultures et de produits horticoles et voir à l'exploitation de la pépinière horticole de Hoyt.

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES AGRICOLES	39,9 ANNÉES-PERSONNES ET	2 209 300 $

Veiller à l'exploitation du laboratoire de culture des tissus de pommes de terre et de la Ferme de pommes de terre de semence Élite de Bon Accord. Offrir des services de gestion agricole, d'orientation du crédit, d'aménagement agricole, de formation agricole et d'ingénierie.

SERVICES RÉGIONAUX	116,5 ANNÉES-PERSONNES ET	5 689 700 $

S'occuper du fonctionnement de six bureaux régionaux et du bureau central établis pour fournir aux agriculteurs des services sur un plan local ainsi que de fournir les services des vétérinaires, des ingénieurs et les autres services de spécialistes demandés par les producteurs.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	225,6 ANNÉES-PERSONNES ET	14 314,500 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel.....	8 574 400 $
Autres frais.....	1 662 500
Fournitures et approvisionnements.....	766 000
Biens et matériel.....	231 100
Contributions, subventions, etc.....	3 068 900
Frais de la dette et autres.....	11 600
À VOTER.....	14 314 500 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 10-03 - COMMERCIALISATION

OBJECTIF DU PROGRAMME

Aider à augmenter le volume des ventes des produits agricoles sur le marché intérieur et sur les marchés d'exportation par l'organisation des marchés et par des services de renseignements et de promotion.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

EXPANSION DU MARCHÉ	10,8 ANNÉES-PERSONNES ET	745 700 $

Aider les producteurs et les associations agricoles à recenser les possibilités de marché pour élaborer des programmes et des stratégies de commercialisation des produits agricoles. Fournir à l'industrie des renseignements sur les marchés, répondre aux besoins de promotion des producteurs et offrir des subventions pour le développement des nouvelles cultures.

COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE FERME	1,7 ANNÉES-PERSONNES ET	133 900 $

Fournir un soutien administratif à la Commission qui est responsable du contrôle des activités des offices de commercialisation. Appliquer la Loi sur la commercialisation des produits de ferme et la Loi sur les produits laitiers.

ORGANISATION ET INSPECTION DES MARCHÉS	21,2 ANNÉES-PERSONNES ET	1 201 100 $

Fournir les services de soutien administratif à toutes les commissions, rédiger les projets de lois et de règlements et représenter la province au niveau national pour la réglementation du commerce. Fournir les services d'inspection et d'application en vertu de la Loi sur le classement des produits naturels et voir au bon fonctionnement du laboratoire des produits laitiers.

COMMISSION DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE	6,9 ANNÉES-PERSONNES ET	332 300 $

Appliquer la Loi sur l'assurance-récolte et son règlement. Offrir aux agriculteurs des polices d'assurance-récolte qui les protègent contre des pertes financières causées par des dangers naturels.

COMMISSION DES GRAINS	1,7 ANNÉE-PERSONNE ET	82 100 $

Appliquer la Loi sur les grains du Nouveau-Brunswick et s'occuper du développement de l'industrie du grain en général. Promouvoir, contrôler et réglementer la production et la commercialisation du grain.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	42,3 ANNÉES-PERSONNES ET	2 495 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel.....	1 515 900 $
Autres frais.....	614 100
Fournitures et approvisionnements.....	107 100
Biens et matériel.....	91 200
Contributions, subventions, etc.....	166 800
À VOTER.....	2 495 100 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 10-04 - FINANCES

OBJECTIF DU PROGRAMME

S'assurer que les producteurs jouissent de ressources financières suffisantes pour développer des exploitations viables.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

FINANCEMENT AGRICOLE	13,5 ANNÉES-PERSONNES ET	1 205 800 $

Offrir et administrer un service de prêts et de location à bail de terrains destiné aux agriculteurs. Subventionner les intérêts des prêts accordés aux agriculteurs par la Société du crédit agricole et par le directeur chargé de l'application de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants. Aussi, administrer plusieurs programmes ministériels d'aide au transport.

SUBVENTION D'INTÉRÊT	0,0 ANNÉE-PERSONNES ET	2 198 700 $

Subventionner les intérêts des prêts consentis aux agriculteurs pour les aider à développer des exploitations agricoles viables et voir à ce que le crédit soit suffisant et disponible à des taux raisonnables.

ENCOURAGEMENTS À L'ÉLEVAGE DU BÉTAIL	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	371 400 $

Aider les agriculteurs du Nouveau-Brunswick, au moyen de prêts et de subventions, à établir, améliorer et agrandir leurs exploitations d'élevage du bétail.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	**13,5 ANNÉES-PERSONNES ET**	**3 775 900 $**

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	439 600 $
Autres frais	166 000
Fournitures et approvisionnements	7 300
Biens et matériel	500
Contributions, subventions, etc.	963 800
Frais de la dette et autres	2 198 700
À VOTER	3 775 900 $

PROGRAMME 10-05 - PROVISION POUR PERTES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Couvrir les pertes prévues sur les prêts aux agriculteurs pour l'achat de terre, de bétail et d'équipement ainsi que les pertes sur les droits irrécouvrables.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	**0,0 ANNÉE-PERSONNE ET**	**2 100 000 $**

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de la dette et autres	2 100 000 $
À VOTER	2 100 000 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 10-06 - PROJETS DE L'ACDI

OBJECTIF DU PROGRAMME

Voir à la mise en oeuvre de projets internationaux au nom de l'Agence canadienne de développement international.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $
A VOTER.....	1 $

PROGRAMME 10-40 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT AUTRES QUE DES PROJETS D'IMMOBILISATIONS - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Voir à la mise en oeuvre des projets et programmes du compte ordinaire conformément aux divers éléments des programmes offerts par la SAR.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $	
A VOTER.....	1 $	
TOTAL - MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.....		25 101 502 $
Moins - crédits législatifs.....		31 500
A VOTER.....		25 070 002 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990 $
10 50	2 001 578	381 500	3 381 500	Améliorations des immobilisations et des biens-fonds.....	3 025 000
58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR	1
	2 001 578	381 501	3 381 500	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	3 025 001
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	3 025 001

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

PRÊTS ET AVANCES

10 70	Commission de l'aménagement agricole - À VOTER.....	5 500 000 $
80	Achats de véhicules - À VOTER.....	150 000
82	Commission de l'assurance-récolte du Nouveau-Brunswick - À VOTER.....	800 000
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER.....	6 450 000 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
11 01	7 126 144	7 195 900	7 280 500	Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance.....	7 452 100
	7 126 144	7 195 900	7 280 500	TOTAL - COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE	7 452 100

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 11-01 - COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Parrainer, diriger, coordonner et promouvoir des programmes dans le but :

- De traiter et réadapter les personnes souffrant de problèmes d'alcoolisme ou de pharmacodépendance.
- D'enrayer les problèmes liés à la consommation d'alcool et d'autres drogues.
- De communiquer des renseignements (notamment par des programmes de sensibilisation et de prévention) relatifs à la nature et aux effets de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance.
- De diriger des recherches sur tous les aspects du dépistage, de la connaissance et de la prévention des problèmes ainsi que sur le traitement et la réadaptation des personnes aux prises avec un problème de dépendance à l'égard de la drogue.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES DE SOUTIEN — 17,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 869 100 $

Fournir les services administratifs et de soutien pour que la Commission puisse mettre à exécution ses divers programmes communautaires et programmes de traitement.

Recherche/information, personnel/paye, finances, formation et perfectionnement du personnel : constituent les principaux éléments de la Division des services de soutien.

SERVICES COMMUNAUTAIRES — 4,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 344 200 $

Offrir partout dans la province des programmes et des projets d'éducation et de prévention dans le domaine de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance. Ces programmes sont offerts par le biais de l'éducation scolaire, du perfectionnement professionnel, des relations avec les entreprises, du système judiciaire, de la sensibilisation du public, de la mobilisation de la collectivité et de groupes spéciaux y compris les femmes, les adolescents, les personnes âgées, les autochtones et les personnes handicapées.

TRAITEMENT ET READAPTATION — 178,2 ANNÉES-PERSONNES ET — 6 238 800 $

Fournir dans un premier temps des services de désintoxication aux personnes touchées par l'usage impropre ou abusif ou la dépendance de l'alcool ou d'autres drogues - dans les sept (7) centres de traitement de la province et un établissement de soins prolongés pour les hommes souffrant d'alcoolisme chronique ou de toxicomanie.

S'occuper dans un deuxième temps de l'élaboration d'un service d'évaluation générale et fournir des services de consultation externe, notamment la postobservation et la liaison avec d'autres programmes communautaires actuels qui offrent des services sociaux ou d'hygiène mentale. À deux endroits (Campbellton et Saint John), on offre un programme intensif de réadaptation en établissement d'une durée de 28 jours à l'intention des patients qui y sont dirigés par d'autres centres de traitement ou de services externes de la Commission ainsi que par des membres de la collectivité.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 199,2 ANNÉES-PERSONNES ET — 7 452 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	5 753 900 $
Autres frais	1 141 800
Fournitures et approvisionnements	369 900
Biens et matériel	38 500
Contributions, subventions, etc.	148 000
À VOTER	7 452 100 $

TOTAL - COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE ..... 7 452 100 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DU CONSEIL DE GESTION

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
15 02	6 054 109	5 979 800	5 773 900	Conseil de gestion - secrétariat..	6 126 500
03	542 606	-	-	Conseil de gestion - personnel ministériel et indemnité de cessation d'emploi	-
	6 596 715	5 979 800	5 773 900	TOTAL - MINISTÈRE DU CONSEIL DE GESTION.....	6 126 500

- REMARQUES -

Le programme 03 a été créé pour tenir compte des dépenses ayant trait à l'indemnité de cessation d'emploi et aux salaires (des employés titulaires de postes) du personnel ministériel de l'ancien gouvernement.

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU CONSEIL DE GESTION

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 15-02 - CONSEIL DE GESTION - SECRÉTARIAT

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer le service nécessaire en vue de remplir les engagements en gestion générale, financière, ainsi qu'en gestion du personnel, des régimes de pensions et des avantages sociaux aux termes de la Loi sur l'administration financière et d'autres lois.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION — 13,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 1 277 400 $

Assurer les services de soutien au Ministère y compris au bureau du président et du secrétaire du Conseil de gestion en matière de planification des ressources humaines, de systèmes d'information, de diffusion de l'information et de finances comprenant la préparation, l'administration et le contrôle du budget du Ministère.

Fournir les services de soutien et de coordination à la section de la planification du Ministère.

Coordonner les activités de la section des communications à l'appui des politiques et des modalités administratives du gouvernement.

BUDGETS — 9,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 476 000 $

Faciliter les communications entre le Conseil de gestion et les ministères en matière de planification, gestion et contrôle des dépenses. Assurer les services de secrétariat pour le Conseil de gestion et les services de soutien au Comité du budget pendant le processus budgétaire annuel.

RESSOURCES EN INFORMATION — 2,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 118 100 $

Diriger et coordonner la mise en oeuvre de la stratégie visant l'amélioration de la gestion de l'information au sein du gouvernement. Faciliter l'élaboration et l'adoption de normes et de procédures qui assurent l'application efficace de techniques de gestion de l'information qui répondent aux besoins des ministères et du gouvernement central.

ADMINISTRATION DES RESSOURCES HUMAINES — 73,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 3 591 200 $

Assurer un environnement et une infrastructure propre à diriger efficacement la Direction des ressources humaines à l'intérieur des services publics tout en veillant à ce que les employés soient traités d'une manière juste, équitable et constante.

Voir au recrutement de personnel compétent pour les services publics de façon à répondre au mieux aux exigences de fonctionnement des ministères.

Assurer la classification des postes dans les services publics de façon à refléter les besoins de l'organisme et à faciliter la bonne gestion et l'organisation efficace de notre main-d'oeuvre.

Assurer l'élaboration et l'application des modalités et conditions d'emploi, y compris la rémunération et les avantages sociaux de façon à refléter les besoins de l'organisme et des fonctionnaires.

Assurer l'élaboration et l'interprétation des politiques relatives au personnel de façon à favoriser une administration efficace et uniforme de la fonction publique.

Veiller au maintien d'une bonne base de données sur les effectifs, la rémunération et les avantages sociaux, les modalités et conditions d'emploi ainsi que tout autre renseignement relatif au personnel.

Offrir des programmes de formation et de perfectionnement aux ministères : consulter les parties intéressées, analyser les besoins, élaborer des programmes de formation et de perfectionnement, les faire approuver, les promouvoir et les offrir à tous les ministères et organismes afin de leur permettre d'augmenter de façon mesurable l'efficacité et l'efficience de la gestion de l'information ainsi que des ressources humaines, financières et matérielles.

Élaborer des politiques, des stratégies et des approches sur des questions importantes qui influent sur les politiques administratives du Conseil de gestion.

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU CONSEIL DE GESTION

COMPTE ORDINAIRE

Aider à l'application de la Loi sur les langues officielles ainsi qu'à l'application de la loi et des articles de la Charte qui traitent des droits linguistiques au Nouveau-Brunswick; coordonner l'élaboration des plans d'action des ministères, des organismes et des hôpitaux; évaluer et recommander de tels plans et assurer le suivi et mettre à jour un profil linguistique annuel des services publics du Nouveau-Brunswick.

Offrir des conseils, effectuer des recherches et présenter des recommandations sur des questions linguistiques.

ÉLABORATION DES SYSTÈMES ET GESTION — 9,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 663 800 $

Augmenter l'efficacité organisationnelle du gouvernement. Apporter, grâce à la détermination des possibilités, des améliorations du rendement visant à réduire les frais généraux et autres coûts tout en maintenant ou en accroissant les niveaux de service actuels.

Donner des conseils d'expert et faire des recommandations au gouvernement sur des questions de gestion influant directement ou indirectement sur l'utilisation efficace et efficiente à la fois de l'information et de ses ressources humaines.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 106,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 6 126 500 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	4 603 200 $	
Autres frais	2 568 700	
Fournitures et approvisionnements	114 500	
Biens et matériel	157 800	
Contributions, subventions, etc.	9 000	
	7 453 200	
Moins les sommes imputées aux programmes de formation	294 000	
Moins les sommes imputées aux régimes de pension	1 032 700	
	6 126 500	
Moins : crédits législatifs	31 500	
À VOTER	6 095 000 $	

TOTAL - MINISTÈRE DU CONSEIL DE GESTION	7 453 200 $
Moins : crédit transférés à d'autres programmes	1 326 700
	6 126 500
Moins : crédits législatifs	31 500
À VOTER	6 095 000 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
17 01	1 182 319	1 390 200	1 367 400	Administration.....	1 464 600
02	4 196 185	4 431 200	4 481 500	Programmes de développement industriel.....	4 891 700
04	2 062 792	2 183 000	2 188 100	Développement régional.....	2 288 000
06	613 083	770 300	710 000	Sciences et technologie.....	711 100
07	8 624 660	9 750 200	9 595 100	Programmes financiers.....	2 668 200
11	323 806	548 400	500 000	Gestion des biens fonciers.....	560 600
12	6 270 207	3 000 000	3 000 000	Provision pour pertes - Prêts et garanties.....	3 500 000
40	-	1	-	Projets de développement autres que des projets d'immobilisations - SAR	1
	23 273 052	22 073 301	21 842 100	TOTAL - MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE.....	16 084 201

- RAPPROCHEMENT -

21 623 302	20 344 501		1. Données déjà publiées.
		20 113 300	2. Données révisées pour l'année en cours.
1 649 750	1 728 800	1 728 800	3. Réorganisation du gouvernement. 3.1 Financement des commissions industrielles transféré de la Société d'aménagement régional.
23 273 052	22 073 301	21 842 100	TOTAL - MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 17-01 - ADMINISTRATION

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer l'orientation globale et le soutien administratif en ce qui concerne les programmes offerts par le ministère.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION GÉNÉRALE	5,0 ANNÉES-PERSONNES ET	593 700 $

Ministre, secrétaire et chef de cabinet, sous-ministre et secrétaire, directeur exécutif et conseils consultatifs - Ce sont la Commission de développement industriel du Nouveau-Brunswick et la Commission d'appel en matière de développement industriel du Nouveau-Brunswick. Ces organismes étudient et approuvent ou rejettent toutes les demandes d'aide financière présentées en vertu de la Loi sur le commerce et le développement.

SERVICES ADMINISTRATIFS	15,0 ANNÉES-PERSONNES ET	870 900 $

Prestation de services de soutien au ministère dans les domaines des finances, de la comptabilité, des ressources humaines, de la recherche et des statistiques, de la diffusion de l'information, y compris les prévisions, la gestion et le contrôle budgétaires.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	20,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 464 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	799 700	$
Autres frais	520 800	
Fournitures et approvisionnements	47 500	
Biens et matériel	49 600	
Contributions, subventions, etc	47 000	
	1 464 600	
Moins : crédits législatifs	31 500	
À VOTER	1 433 100	$

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 17-02 - PROGRAMMES DE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer les services consultatifs et industriels nécessaires pour soutenir, renforcer et accroître les possibilités d'emploi au sein des secteurs de la fabrication et de la transformation et de développer une activité nouvelle dans les domaines de la fabrication, de la transformation et des services connexes dans la province.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

GESTION DES PROGRAMMES	2,0 ANNÉES-PERSONNES ET	134 500 $

Assurer l'administration de la Direction dans l'application des recommandations en matière de stratégie industrielle et offrir des programmes d'aide industrielle aux entreprises du Nouveau-Brunswick.

GESTION, COMMERCE ET MARKETING	20,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 907 700 $

Aider l'industrie du Nouveau-Brunswick en fournissant une aide technique et financière dans la formation et le perfectionnement des gestionnaires et en assurant l'expansion des marchés intérieurs et étrangers par des missions et expositions commerciales ainsi que l'accroissement des activités de marketing par l'élaboration et la mise en oeuvre de programmes de mise en marché.

SERVICES À L'INDUSTRIE	19,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 740 900 $

Offrir des conseils et des services aux secteurs de la métallurgie, de l'électronique, de la transformation des aliments et des ressources et de l'industrie en général et de certains secteurs des services sur des questions ayant trait à l'amélioration des services techniques et de la production. Offrir à l'industrie des conseils techniques sur la conception et la fabrication assistées par ordinateur et favoriser le transfert de cette technologie à l'industrie.

Offrir une aide financière et des conseils aux entreprises du Nouveau-Brunswick en vue d'élaborer une planification commerciale et des études de marché ainsi que la mise en oeuvre. Collaborer avec les autres gouvernements et organismes afin d'obtenir aide et appui dans la mise en marché des produits et des services du Nouveau-Brunswick. Egalement rechercher des débouchés en vertu de grands projets d'immobilisations.

INVESTISSEMENT ET RETOMBÉES INDUSTRIELLES	15,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 108 600 $

Promouvoir le Nouveau-Brunswick comme un milieu propice aux investissements étrangers dans les nouvelles entreprises de fabrication et de transformation et dans des projets mixtes avec des industries existantes et rechercher agressivement les retombées industrielles possibles découlant de principaux projets régionaux et industriels.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	**56,0 ANNÉES-PERSONNES ET**	**4 891 700 $**

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 416 200 $
Autres frais	1 311 500
Fournitures et approvisionnements	102 500
Biens et matériel	38 500
Contributions, subventions, etc.	1 023 000
À VOTER	**4 891 700 $**

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 17-04 - DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Devenir le principal agent de liaison auprès des Commissions de développement économique régional et prendre part aux activités favorisant l'expansion économique dans les régions où la participation provinciale est requise.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 8,0 ANNÉES-PERSONNES ET 2 288 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	324 700 $
Autres frais	142 500
Fournitures et approvisionnements	10 200
Biens et matériel	16 500
Contributions, subventions, etc	1 794 100
À VOTER	2 288 000 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 17-06 - SCIENCES ET TECHNOLOGIE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Élaborer et promouvoir une politique des sciences et de la technologie dans la province et en assurer la coordination. Formuler, vérifier et évaluer la stratégie et les politiques ministérielles en matière de développement industriel, d'ententes fédérales-provinciales et de planification globale.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SECRÉTARIAT AUX SCIENCES ET À LA TECHNOLOGIE	6,0 ANNÉES-PERSONNES ET	375 700 $

Planifier et élaborer une ligne de conduite et coordonner les activités liées aux sciences et à la technologie au sein du gouvernement du Nouveau-Brunswick. Poursuivre les initiatives prévues en ce qui concerne le financement de ces activités dans la province par les gouvernements fédéral et provincial. Assurer des services de soutien au personnel d'un conseil consultatif des sciences et de la technologie pour le compte du ministre du Commerce et de la Technologie; participer à des comités de coordination interministériels; encourager, développer et intégrer la technologie au Nouveau-Brunswick tout en participant aux politiques nationales dans le domaine des sciences et de la technologie.

PLANIFICATION ET ENTENTES	6,0 ANNÉES-PERSONNES ET	335 400 $

Préparer des plans stratégiques qui guideront les ministères dans leurs efforts visant à encourager, de façon optimale, l'essor industriel. Les initiatives de planification comprennent les stratégies sectorielles et régionales, les études permettant d'évaluer et d'identifier les possibilités industrielles et d'améliorer les secteurs industriels ainsi que l'établissement de plans spécifiques, au besoin.

Recueillir, analyser et présenter les renseignements nécessaires à l'expansion industrielle, à la négociation de nouvelles ententes fédérales-provinciales et à l'évaluation de programmes et de projets. Assurer l'élaboration de politiques et de programmes liés aux intérêts de la province dans le domaine des sciences et de la technologie.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	12,0 ANNÉES-PERSONNES ET	711 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel.....	521 400 $
Autres frais.....	167 500
Fournitures et approvisionnements.....	9 500
Biens et matériel.....	9 900
Contributions, subventions, etc.	2 800
À VOTER.....	711 100 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 17-07 - PROGRAMMES FINANCIERS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Offrir des programmes d'aide financière et administrer le Programme d'aide financière à la petite entreprise. De plus, s'assurer que les fonds provenant du secteur privé sont utilisés au maximum de même que l'aide offerte dans le cadre d'autres programmes provinciaux et fédéraux.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

GESTION DU PROGRAMME	2,0 ANNÉES-PERSONNES ET	121 900 $

Assurer la gestion générale des activités.

ANALYSE FINANCIÈRE ET GESTION COMPTABLE	12,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 602 400 $

Analyser les demandes d'aide financière et, le cas échéant, en recommander l'approbation en accordant aux requérants des prêts, des obligations et des débentures garantis et des prêts directs en vertu de la Loi sur le commerce et le développement ainsi que de l'aide par l'intermédiaire de Gestion provinciale Ltée. Assurer une surveillance continue des entreprises qui ont reçu une subvention par des visites, la présentation d'exposés devant les conseils d'administration, l'examen des états financiers et l'application de contrôles. Protéger les éléments d'actif de la province.

PETITE ENTREPRISE	7,0 ANNÉES-PERSONNES ET	943 900 $

Offrir une aide à la petite entreprise dans les secteurs de la fabrication et de la transformation et de services choisis et la défendre. Assurer la gestion globale du programme, y compris l'évaluation des demandes et les recommandations au Conseil de développement industriel du Nouveau-Brunswick. Fournir des renseignements sur les offres et assurer la vérification et le suivi de chaque compte de même que les activités principales de la petite entreprise.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	21,0 ANNÉES-PERSONNES ET	2 668 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	885 800 $
Autres frais	411 800
Fournitures et approvisionnements	30 800
Biens et matériel	106 500
Contributions, subventions, etc.	1 233 300
À VOTER	2 668 200 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 17-11 - GESTION DES BIENS FONCIERS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer l'administration de tous les biens acquis par le ministère y compris les frais d'entretien, de surveillance, d'assurances, de téléphone, de chauffage, de location des biens et autres frais connexes. Administrer également les projets liés à l'infrastructure des parcs industriels et fournir les services techniques connexes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 2,0 ANNÉE-PERSONNE ET 560 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel.....	77 100 $
Autres frais.....	404 700
Fournitures et approvisionnements.....	61 100
Biens et matérial	500
Contributions, subventions, etc.	17 200
À VOTER.....	560 600 $

PROGRAMME 17-12 - PROVISION POUR PERTES - PRÊTS ET GARANTIES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Prévoir une réserve contre les pertes éventuelles subies par la province relativement à l'aide financière accordée aux entreprises en ce qui concerne les dettes et les garanties non remboursées au 31 mars.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 3 500 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Autres frais de la dette.....	3 500 000 $
À VOTER.....	3 500 000 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 17-40 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT AUTRES QUE DES PROJETS D'IMMOBILISATIONS - SAR

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer l'implantation des projets et des programmes inscrits au compte ordinaire en vertu de diverses composantes du programme relevant de la Société d'aménagement régional.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $
À VOTER.....	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE.....	16 084 201 $
Moins : crédits législatifs.....	31 500
À VOTER.....	16 052 701 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
17 50	5 515 590	-	-	Infrastructure industrielle - Immobilisations.....	-
58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR...	1
	5 515 590	1	-	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	1
				SOMME DÉJA VOTÉE.....	1

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

PRÊTS ET AVANCES

17 72	Loi sur le commerce et la technologie - À VOTER.....	14 500 000 $
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER.....	14 500 000 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
20 01	6 779 987	6 357 900	6 381 500	Services éducatifs.....	7 015 800
02	3 101 584	3 089 900	3 116 000	Services de gestion.....	2 822 300
03	481 951 828	490 604 800	491 179 900	Services financiers.....	516 617 100
41	-	-	-	Stratégie des jeunes - SAR.....	1
	491 833 399	500 052 600	500 677 400	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION...	526 455 201

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 20-01 - SERVICES ÉDUCATIFS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir un mode d'organisation pour la coordination des programmes et des services d'éducation dans les domaines suivants : enseignement, évaluation et perfectionnement professionnel.

Assurer la supervision des programmes, la direction du personnel et la gestion de l'enseignement en ce qui a trait au personnel enseignant du Ministère.

Servir de lien entre le ministère de l'Éducation et les districts scolaires touchant la planification ainsi que la mise en application et l'évaluation des programmes et des services d'éducation.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ENSEIGNEMENT — 57,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 3 990 100 $

Planifier, préparer et assurer l'implantation des programmes d'études obligatoires utilisés dans les écoles publiques de la province; ceci découle de l'autorité attribuée au ministère de l'Éducation en vertu de l'article 6 de la Loi scolaire et des sections correspondantes du Règlement 80-100 établi en vertu de la Loi.

Assurer des services de soutien au personnel de district en ce qui a trait à l'organisation, l'implantation, et la prestation de services éducatifs particuliers dans les domaines suivants : orientation scolaire, présence des élèves, hygiène scolaire (immunisation, soins infirmiers, dépistage des troubles visuels, soins dentaires), psychologie scolaire, travail social en milieu scolaire, activités des élèves et formation au choix d'une carrière.

Assurer des services éducatifs directs et indirects aux élèves handicapés en vertu de la Loi scolaire et de la Loi sur l'enseignement aux handicapés de l'ouïe ou de la vue.

ÉVALUATION ET PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL — 15,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 2 573 300 $

Élaborer et appliquer une directive provinciale exhaustive sur l'évaluation de l'enseignement en ce qui a trait au rendement des élèves, à l'évaluation des programmes, ainsi qu'à l'évaluation des écoles et des enseignants.

Élaborer et appliquer un programme de tests de rendement pour les niveaux scolaires élémentaire et secondaire.

Élaborer et appliquer une directive provinciale relative au perfectionnement des enseignants en cours d'emploi.

Élaborer et appliquer des programmes de perfectionnement en cours d'emploi, conformément aux priorités établies, pour les enseignants et le personnel des districts scolaires qui sont directement engagés dans l'implantation des programmes d'études.

SERVICES DE PLANIFICATION ET DE COMMUNICATION — 9,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 452 400 $

Offrir des services de planification et de communication au Ministère dans les domaines tels que la recherche en éducation, l'analyse statistique, les politiques, les questions législatives et la coordination des relations publiques.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 81,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 7 015 800 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	4 150 100 $
Autres frais	1 796 700
Fournitures et approvisionnements	245 200
Biens et matériel	108 600
Contributions, subventions, etc.	715 200
À VOTER	**7 015 800 $**

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 20-02 - SERVICES DE GESTION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir des services d'administration et de personnel au ministère de l'Éducation.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

FINANCES ET SERVICES DE SOUTIEN	36,0 ANNÉES-PERSONNES ET	2 403 200 $

Assurer un appui administratif, financier et budgétaire pour tous les programmes ministériels et établir des règlements et politiques couvrant le fonctionnement du système éducatif.

RESSOURCES HUMAINES	10,0 ANNÉE-PERSONNE ET	419 100 $

Élaborer, implanter et tenir un système de services en ressources humaines intégré et polyvalent pour plus de 11 000 employés syndiqués et non syndiqués de la Partie I (fonctionnaires) et Partie II (personnel de districts scolaires).

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	46,0 ANNÉE-PERSONNE ET	2 822 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel.....	1 625 900 $
Autres frais.....	703 300
Fournitures et approvisionnements...	112 000
Biens et matériel.....	45 600
Contributions, subventions, etc.....	335 500
	2 822 300
Moins : crédits législatifs.....	31 500
À VOTER.....	2 790 800 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 20-03 - SERVICES FINANCIERS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Pourvoir au financement de l'enseignement dans les écoles publiques au Nouveau-Brunswick.

Élaborer, mettre en application et contrôler les politiques et procédures relatives à l'exploitation financière des conseils scolaires locaux.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

PLANIFICATION EN IMMOBILISATIONS, INSTALLATIONS ET ÉQUIPEMENT	7,0 ANNÉES-PERSONNES ET	8 387 600 $

Offrir des services de planification et de gestion pour des projets d'immobilisations et pourvoir au financement des réparations mineures ainsi que du remplacement et du renouvellement de l'équipement et des installations scolaires.

S'occuper de l'application des règlements sur le transport en vertu de la Loi scolaire.

RESSOURCES PÉDAGOGIQUES	14,5 ANNÉES-PERSONNES ET	5 820 800 $

Acheter et distribuer des manuels scolaires et du matériel pédagogique destinés aux écoles publiques du Nouveau-Brunswick.

Offrir un vaste choix de matériel audio-visuel aux écoles du Nouveau-Brunswick sous forme de prêt d'outils pédagogiques; offrir de plus une aide et des conseils techniques en matière de moyens audio-visuels.

CONSEILS SCOLAIRES LOCAUX - OPÉRATIONS	21,0 ANNÉES-PERSONNES ET	502 408 700 $

Répartir équitablement les subventions entre les conseils scolaires du Nouveau-Brunswick pour les programmes d'enseignement obligatoires offerts aux enfants fréquentant les écoles publiques, de la 1re à la 12e année. Ceci comprend les services éducatifs offerts en vertu de la Loi scolaire et de la Loi sur l'enseignement aux handicapés de l'ouïe ou de la vue.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	42,5 ANNÉES-PERSONNES ET	516 617 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 559 600 $
Autres frais	3 616 600
Fournitures et approvisionnements	6 637 800
Biens et matériel	4 489 700
Contributions, subventions, etc.	495 777 800
Frais de la dette et autres	3 724 500
Contrats et projets	811 100
À VOTER	516 617 100 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 20-41 - STRATÉGIE DES JEUNES - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Pourvoir à la mise en oeuvre de programmes et de projets qui s'inscrivent dans le cadre de l'Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur la stratégie d'emploi des jeunes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $	
À VOTER.....	1 $	
TOTAL - MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION.....		526 455 201 $
Moins : crédits législatifs.....		31 500
À VOTER.....		526 423 701 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES PRÉVISIONS DES DÉPENSES

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
20 50	4 095 781	5 000 000	5 000 000	Écoles publiques - capital d'exploitation.....	3 800 000
58	-	-	-	Projets d'immobilisation - SAR	1
	4 095 781	5 000 000	5 000 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	3 800 001
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	3 800 001

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

PRÊTS ET AVANCES

20 80	Achats de véhicules scolaires - À VOTER	5 867 500 $
	TOTAL DES PRÊTS ET AVANCES - À VOTER	5 867 500 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

CONSEIL EXÉCUTIF

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
24 01	506 130	649 500	652 300	Bureau du Conseil exécutif.....	573 300
02	206 119	247 200	230 100	Cabinet du lieutenant-gouverneur...	248 100
	712 249	896 700	882 400	TOTAL - CONSEIL EXÉCUTIF.....	821 400

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

CONSEIL EXÉCUTIF

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 24-01 - BUREAU DU CONSEIL EXÉCUTIF

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Le Bureau du Conseil exécutif fournit un soutien administratif au Conseil exécutif, assure la liaison avec le Cabinet du lieutenant-gouverneur, voit à l'administration du programme de subventions gouvernementales et représente la province dans les négociations commerciales internationales.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 10,0 ANNÉES-PERSONNES ET 573 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	408 500 $	
Autres frais	149 900	
Fournitures et approvisionnements	14 900	
Contributions, subventions, etc.	-	
	573 300	
Moins : crédits législatifs	31 500	
À VOTER	541 800 $	

PROGRAMME 24-02 - CABINET DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Aider le lieutenant-gouverneur à remplir son rôle constitutionnel de chef d'État dans la province du Nouveau-Brunswick.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 5,0 ANNÉES-PERSONNES ET 248 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	154 100 $
Autres frais	34 100
Fournitures et approvisionnements	7 600
Biens et matériel	1 200
Contributions, subventions, etc.	51 100
À VOTER	248 100 $

TOTAL - CONSEIL EXÉCUTIF	821 400 $
Moins : crédits législatifs	31 500
À VOTER	789 900 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DES FINANCES

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
25 01	10 672 868	11 337 600	11 294 100	Gestion financière.....	11 941 900
25 06	3 200 000	3 500 000	3 500 000	Provision pour pertes.....	2 000 000
	13 872 868	14 837 600	14 794 100	TOTAL - MINISTÈRE DES FINANCES.....	13 941 900

- RAPPROCHEMENT -

13 521 688	14 449 200		1. Données déjà publiées.
		14 416 300	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement
351 180	388 400	377 800	3.1 Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick transférée du Secrétariat de la politique.
13 872 868	14 837 600	14 794 100	TOTAL - MINISTÈRE DES FINANCES

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES FINANCES

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 25-01 - GESTION FINANCIÈRE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

S'occuper des finances du gouvernement en élaborant des options de politique budgétaire; surveiller la mise en oeuvre du plan budgétaire et faire rapport; gérer les besoins financiers de la province et conseiller sur la politique de gestion des engagements relatifs aux régimes de pension, des garanties de prêt et d'autres dettes à long terme; élaborer, mettre en oeuvre et appliquer une politique visant les loteries, la taxation, les permis et autres recettes; appliquer les lois fiscales de la province pour permettre d'identifier et de recouvrer en entier les deniers publics en temps opportun et conseiller le gouvernement sur les développements actuels et prévus concernant l'assiette fiscale de la province, les recettes provenant du gouvernement du Canada et les relations fédérales-provinciales en matière de fiscalité.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION — 22,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 964 500 $

Assurer des services financiers, administratifs et de personnel à toutes les directions du ministère des Finances et aux autres organismes centraux du gouvernement.

GESTION DU TRÉSOR ET DE LA DETTE — 16,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 703 100 $

Évaluer la situation financière de la province et donner des conseils à ce sujet; conseiller également sur la gestion des pensions et autres dettes à long terme; financer les besoins d'emprunt pour la province et les organismes de la Couronne ainsi que les besoins de trésorerie à long terme des municipalités de la province; gérer la dette obligatoire pour la province et la Corporation de financement des municipalités; assurer la gestion de la trésorerie et recevoir les recettes et voir à la gestion des investissements des fonds de fiducie et d'amortissement ainsi qu'à la comptabilité, à l'administration et à la garde de ces fonds.

POLITIQUE DE L'IMPÔT ET POLITIQUE FISCALE — 11,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 557 000 $

Fournir des renseignements exacts et actuels sur la situation financière du gouvernement et conseiller le ministre des Finances et le gouvernement sur la planification et la mise en oeuvre du budget, sur la politique de l'impôt et sur les relations fédérales-provinciales en matière de fiscalité.

SECRÉTARIAT DU BUDGET — 7,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 228 800 $

Offrir des services de secrétariat au Comité du budget : étudier tous les projets de dépenses soumis au Comité, assurer une évaluation continue des priorités et des programmes de dépenses des ministères et voir à la mise en oeuvre des décisions relatives au budget.

SERVICES EXTÉRIEURS — 94,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 2 874 400 $

Prestation, à l'échelon local, de services dans le domaine de l'impôt et des véhicules à moteur par l'intermédiaire d'un réseau de bureaux de perception dans toute la province.

AGENCE DE LA STATISTIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK — 8,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 407 700 $

Assurer un service d'analyse et d'information économiques et, notamment, dégager les tendances récentes de l'économie du Nouveau-Brunswick et de ses marchés, préparer des prévisions à court terme en ce qui concerne l'économie provinciale et aider les ministères et organismes à obtenir de l'information statistique sur la province.

ADMINISTRATION DE L'IMPÔT — 53,5 ANNÉES-PERSONNES ET — 3 014 200 $

Interpréter et appliquer la Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation, la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants, la Loi de la taxe sur le tabac, la Loi sur l'impôt foncier et autres lois permettant de percevoir toutes les sommes dues à la province en vertu de ces lois.

ENQUÊTES ET VÉRIFICATION DE L'IMPÔT — 57,6 ANNÉES-PERSONNES ET — 2 228 100 $

Effectuer la vérification fiscale à partir des livres comptables des entreprises pour percevoir les recettes fiscales dues à la province et fournir un service d'enquête afin d'assurer le respect des lois.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES FINANCES

COMPTE ORDINAIRE

COMPTABILITÉ ET PERCEPTION	20,5 ANNÉES-PERSONNES ET	904 100 $

Assurer des services de comptabilité et la tenue des livres comptables; encaisser, comptabiliser et déposer les recettes fiscales; percevoir les impôts après vérification et les chèques non négociables et traiter toutes les déclarations de séquestre et de faillite.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	289,6 ANNÉES-PERSONNES ET	11 941 900 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	9 086 700 $	
Autres frais	2 515 400	
Fournitures et approvisionnements	289 100	
Biens et matériel	101 800	
Frais de la dette et autres	7 400	
	12 000 400	
Moins les sommes imputées aux régimes de pensions	58 500	
	11 941 900	
Moins : crédits législatifs	31 500	
À VOTER	11 910 400 $	

PROGRAMME 25-06 - PROVISIONS POUR PERTES

OBJECTIF DU PROGRAMME

Provision pour pertes éventuelles des taxes impayées aux termes de la Loi sur l'impôt foncier, la Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation, la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants, la Loi de la taxe sur le tabac, etc.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	2 000 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de la dette et autres	2 000 000 $	
À VOTER	2 000 000 $	

TOTAL - MINISTÈRE DES FINANCES	13 941 900 $
Moins : crédits législatifs	31 500
À VOTER	13 910 400 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
30 01	1 027 181	1 132 700	1 139 200	Finances et administration.....	1 136 000
02	3 889 734	4 652 900	4 642 500	Conseil de développement des pêches	4 943 900
03	1 874 122	2 008 400	2 036 700	Politique, planification et formation.....	2 255 700
04	2 261 515	2 666 600	2 596 700	Opérations et services.....	2 742 800
07	12 300 000	9 000 000	6 000 000	Provision pour pertes.....	4 000 000
40	-	1	-	Projets de développement autres que des projets d'immobilisations - SAR	1
	21 352 552	19 460 601	16 415 100	TOTAL- MINISTÈRE DES PÊCHES..... ET DE L'AQUACULTURE	15 078 401

- REMARQUES -

Le ministère a réorganisé ses programmes afin de mieux refléter les services qu'il offre.

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 30-01 - FINANCES ET ADMINISTRATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Offrir des services à l'industrie de la pêche par le biais des politiques, des lois et des règlements du gouvernement et assurer la direction administrative des activités dans les domaines des finances, de l'administration générale et de la gestion du personnel.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 23,7 ANNÉES-PERSONNES ET — 1 136 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	709 500 $
Autres frais	314 400
Fournitures et approvisionnements	42 500
Biens et matériel	69 600
	1 136 000
Moins : crédits législatifs	31 500
À VOTER	1 104 500 $

PROGRAMME 30-02 - CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT DES PÊCHES

OBJECTIF DU PROGRAMME

Apporter une aide financière aux pêcheurs, principalement en leur accordant des prêts directs à faible intérêt pour leur permettre d'acheter et d'exploiter des bateaux et des engins de pêche.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION DU CONSEIL ET SERVICES D'INSPECTION — 11,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 466 800 $

Fournir des services d'exécution, d'administration et de secrétariat à la Direction. Voir au recouvrement des prêts et prendre les mesures qui s'imposent. Inspecter et surveiller la construction, l'entretien et la réparation de bateaux et administrer les contrats de construction pour les pêcheurs.

ANALYSE FINANCIÈRE — 9,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 264 500 $

Analyser les demandes d'aide financière et faire des études de rentabilité.

BONIFICATION D'INTÉRÊT — 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET — 3 560 000 $

Aider les pêcheurs à joindre les deux bouts.

GESTION DES BIENS — 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET — 652 600 $

Assurer l'entretien, les réparations et les autres frais administratifs ayant trait aux biens repris.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 20,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 4 943 900 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	624 100 $
Autres frais	648 600
Fournitures et approvisionnements	102 800
Biens et matériel	8 400
Frais de la dette et autres	3 560 000
À VOTER	4 943 900 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 30-03 - POLITIQUE, PLANIFICATION ET FORMATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Élaborer une politique des pêches à partir d'une analyse des données relatives aux ressources et des données économiques et assurer un service d'information, de promotion des produits de la pêche et de formation en aquaculture et en pêcherie.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

PLANIFICATION, POLITIQUE ET GESTION DES RESSOURCES	19,0 ANNÉES-PERSONNES ET	939 700 $

Planifier et élaborer une politique sur toutes les questions ministérielles et particulièrement sur la gestion des ressources. Compiler et distribuer les données statistiques sur l'industrie des pêches ainsi que les renseignements sur la commercialisation. Coordonner et mettre en oeuvre l'entente fédérale-provinciale de développement.

PROMOTION DES PRODUITS DE LA PÊCHE ET COMMUNICATION	2,0 ANNÉES-PERSONNES ET	184 000 $

Offrir un programme de promotion des produits de la pêche en vue d'augmenter la consommation par personne et aider le secteur de la transformation du poisson, en jouant le rôle d'intermédiaire dans la recherche de marchés. Assurer des services de communication interministérielle et entretenir les communications appropriées avec l'industrie et le grand public.

SERVICES DE FORMATION	16,8 ANNÉES-PERSONNES ET	1 072 000 $

Assurer une formation spécialisée régulière en manoeuvres, en techniques de pêche et de sécurité et techniques marines.

ÉCOLE DES PÊCHES - FORMATION À CONTRAT	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	60 000 $

Offrir des cours autres que les cours inscrits au programme régulier tel que des cours de sécurité nautique et de contrôle de la qualité. Formation à contrat avec d'autres provinces et pays.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	37,8 ANNÉES-PERSONNES ET	2 255 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 549 100 $
Autres frais	459 100
Fournitures et approvisionnements	188 700
Biens et matériel	19 400
Contributions, subventions, etc.	39 400
À VOTER	2 255 700 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 30-04 - OPÉRATIONS ET SERVICES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer l'administration générale des programmes d'inspection, d'aquaculture et de services à l'industrie ainsi que du Centre marin et de l'aquarium. Favoriser et promouvoir le développement ordonné d'une industrie aquicole viable dans la province.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

INSPECTION ET SERVICES À L'INDUSTRIE	14,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 043 700 $

Élaborer et mettre en oeuvre des programmes visant à améliorer les techniques de pêche et la productivité. Réviser et étudier la disponibilité des installations auxiliaires nécessaires au secteur des pêches primaire à travers la province et offrir des conseils à ce sujet. Assurer les services d'inspection pour aider à approvisionner les marchés canadiens et internationaux de produits de la pêche de qualité; délivrer les permis aux installations de transformation du poisson et de ventes au détail; assurer la liaison avec Pêches et Océans Canada dans l'application de la Loi sur l'inspection du poisson et de la Loi sur le traitement du poisson.

AQUACULTURE	17,0 ANNÉES-PERSONNES ET	857 200 $

Assurer l'administration générale des services techniques et consultatifs ainsi que des services de vulgarisation à l'industrie aquicole dans les trois régions de la province. Promulguer les lois, appliquer les règlements et fournir les ressources professionnelles et techniques.

AQUARIUM ET CENTRE MARIN	15,8 ANNÉES-PERSONNES ET	814 900 $

Collection, recherche, conservation, interprétation et exposition, le tout axé sur les principaux thèmes de l'histoire et des pêches dans la région du golfe du Saint-Laurent.

AQUARIUM ET CENTRE MARIN - PROJETS FÉDÉRAUX	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	27 000 $

Pêches et Océans Canada utilise les locaux, l'équipement et les services de l'aquarium et du centre marin pour effectuer des recherches sur différentes espèces.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	46,8 ANNÉES-PERSONNES ET	2 742 800 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 636 200 $
Autres frais	894 300
Fournitures et approvisionnements	159 800
Biens et matériel	34 700
Contributions, subventions, etc	17 800
A VOTER	2 742 800 $

PROGRAMME 30-07 - PROVISION POUR PERTES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Veiller à ce qu'il y ait suffisamment de fonds pour couvrir les pertes possibles l'année prochaine.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	4 000 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de la dette et autres	4 000 000 $
A VOTER	4 000 000 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 30-40 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT AUTRES QUE DES PROJETS D'IMMOBILISATIONS - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer la mise en oeuvre de projets et de programmes imputés au compte ordinaire en vertu des divers éléments de programme de la Société d'aménagement régional.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $	
A VOTER.....	1 $	
TOTAL - MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE.....		15 078 401 $
Moins : crédits législatifs.....		31 500
A VOTER.....		15 046 901 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE

COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
30 58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR	1
	-	1	-	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	1
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	1

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE

PRÊTS ET AVANCES

30 70	Loi sur le développement des pêches - À VOTER.....	17 000 000 $
71	Accord corollaire sur le développement de la pêche entre le Canada et le Nouveau-Brunswick - À VOTER.....	1 $
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER.....	17 000 001 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

GOUVERNEMENT GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS REVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
32 14	80 307 181	86 030 200	85 990 300	Contributions aux régimes de pensions et prestations aux employés	92 510 800
15	188 798	200 000	200 000	Subventions du gouvernement.....	221 200
16	-	-	-	Commission sur les programmes choisis de soins de santé.....	150 000
17	-	37 138 200	13 927 300	Provision centrale pour traitements	34 850 500
19	380 415	373 500	340 100	Commission de police du Nouveau-Brunswick.....	189 200
20	404 601	381 200	381 200	Conseil consultatif sur la condition de la femme.....	386 700
21	6 000	-	-	Comité d'enquête - Procureur général	-
25	403 435	500 000	500 000	Formation pour l'égalité d'accès à l'emploi.....	507 700
29	111 466	30 000	29 000	Conférences intergouvernementales	31 400
30	603 400	875 800	875 800	Conseil des Premiers ministres des Maritimes - Secrétariat.....	811 200
32	13 710 332	14 204 500	14 238 100	Société d'information géographique	14 992 900
33	228 700	235 700	235 700	Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées.....	246 500
39	1 099 170	1 081 200	1 090 200	Commission des licences et permis d'alcool.....	1 070 700
43	151 829	162 300	163 400	Commissions régionales de révision des évaluations.....	176 300
44	110 850	75 000	75 000	Conseil de la Jeunesse du Nouveau-Brunswick.....	100 000
45	422 832	-	-	Étude financière externe indépendante.....	-
	98 129 009	141 287 600	118 046 100	TOTAL - GOUVERNEMENT GÉNÉRAL.....	146 245 100

RAPPROCHEMENT

92 638 869	133 606 300		1. Données déjà publiées.
		110 326 200	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement.
(1 050 903)	-	-	3.1 Service d'information du N.-B. transféré au ministère de l'Approvisionnement et des Services.
(1 046 791)	(633,700)	(628 700)	3.2 Unité de protection des emplois transférée à la Commission de développement économique.
(1 045 600)	(1 077 100)	(1 077 100)	3.3 Centres scolaires communautaires transférés à la SAR.
6 871 931	7 090 600	7 144 900	3.4 Évaluation transférée du ministère des Affaires municipales et de l'Environnement.
1 761 503	2 301 500	2 280 800	3.5 Bureaux d'enregistrement transférés du ministère de la Justice.
98 129 009	141 287 600	118 046 100	TOTAL - GOUVERNEMENT GÉNÉRAL

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

GOUVERNEMENT GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 32-14 - CONTRIBUTIONS AUX RÉGIMES DE PENSIONS ET PRESTATIONS AUX EMPLOYÉS

OBJECTIF DU PROGRAMME

Verser les pensions et d'autres prestations aux employés.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

RÉGIMES DE PENSION	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET		1 113 900 $
Rentes statutaires		2 500 $	
Pension de l'Ombudsman		111 000	
Autres pensions		1 000 400	
TOTAL - RÉGIMES DE PENSION		1 113 900	
PRESTATIONS DES EMPLOYÉS	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET		91 396 900 $
Contribution de l'employeur :			
- Régime de pensions du Canada -		6 201 700	
- Régime d'assurance-vie collective -		990 000	
- Caisse de retraite des juges		801 800	
- Caisse de retraite des députés		1 186 500	
- Caisse de retraite des services publics		32 142 900	
- Caisse de retraite des enseignants		50 074 000	
TOTAL DES PRESTATIONS DES EMPLOYÉS		91 396 900	
ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET		92 510 800 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	92 510 800 $
A VOTER	92 510 800 $

PROGRAMME 32-15 - SUBVENTIONS DU GOUVERNEMENT

OBJECTIF DU PROGRAMME

Fournir des subventions à des organismes et associations sans but lucratif du Nouveau-Brunswick, à la recommandation du Comité des subventions gouvernementales.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	221 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.	221 200 $
A VOTER	221 200 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

GOUVERNEMENT GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 32-16 - COMMISSION SUR LES PROGRAMMES CHOISIS DE SOINS DE SANTÉ

OBJECTIF DU PROGRAMME

Réviser l'organisation, la structure, l'utilisation et le financement des hôpitaux, de l'assurance-maladie et des programmes de médicaments sur ordonnance au Nouveau-Brunswick.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 150 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	13 000 $
Autre frais	127 000 $
Fournitures et approvisionnements	10 000 $
A VOTER	150 000 $

PROGRAMME 32-17 - PROVISION CENTRALE POUR TRAITEMENTS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Provision pour effectuer dans les autres crédits les redressements des traitements et des coûts connexes, y compris le financement des pensions et de la rémunération au sein des services publics.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 34 850 500 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	34 850 500 $
A VOTER	34 850 500 $

PROGRAMME 32-19 - COMMISSION DE POLICE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Enquêter et tenir des audiences sur les plaintes alléguant une inconduite de la part d'agents de police. Encourager l'élaboration d'une stratégie de prévention du crime dans toutes les régions de la province.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 2,0 ANNÉES-PERSONNES ET 189 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	103 200 $
Autres frais	76 700
Fournitures et approvisionnements	9 300
A VOTER	189 200 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

GOUVERNEMENT GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 32-20 - CONSEIL CONSULTATIF SUR LA CONDITION DE LA FEMME

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Conseiller le Premier ministre sur les questions relatives à la condition de la femme. Attirer l'attention du gouvernement et de la population sur des questions intéressant les femmes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 386 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	386 700 $
À VOTER.....	386 700 $

PROGRAMME 32-25 - FORMATION POUR L'ÉGALITÉ D'ACCÈS À L'EMPLOI

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Veiller à ce que les autochtones et les personnes handicapées aient accès à des possibilités d'emploi et d'avancement dans le secteur public de la province : a) en créant des emplois utiles à leur intention et en les exposant au marché du travail; b) en faisant connaître les capacités des autochtones et des personnes handicapées aux gestionnaires du secteur public et à leurs employés; et c) en favorisant un plus grand nombre d'emplois parmi ces deux groupes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 507 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel.....	502 200 $
Autres frais.....	5 500
À VOTER.....	507 700 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

GOUVERNEMENT GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 32-29 - CONFÉRENCES INTERGOUVERNEMENTALES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Participation du Nouveau-Brunswick à la Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada, au Conseil des Premiers ministres des Maritimes et à d'autres conférences intergouvernementales.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 31 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Autres services	16 500 $
Fournitures et approvisionnements	600
Contributions, subventions, etc.	14 300
À VOTER	31 400 $

PROGRAMME 32-30 - CONSEIL DES PREMIERS MINISTRES DES MARITIMES - SECRÉTARIAT

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer la participation du Nouveau-Brunswick aux frais de fonctionnement du Conseil.

Le Secrétariat a été établi pour assurer un mécanisme de fonctionnement au Conseil des Premiers ministres des Maritimes. Il a trois objectifs :

a) Servir les intérêts du Conseil, notamment en étant le centre de la coopération intergouvernementale dans la région.

b) Fournir du personnel régional pour les activités intergouvernementales des gouvernements des Maritimes.

c) Agir en tant qu'organisme central par rapport aux organismes régionaux existants.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 811 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.	811 200 $
À VOTER	811 200 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

GOUVERNEMENT GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 32-32 - SOCIÉTÉ D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Une nouvelle société est créée dans le but de mettre en oeuvre une politique globale sur l'information foncière. Cette politique vise à améliorer les services d'information au public et les renseignements utilisés pour gérer nos ressources naturelles et l'environnement, à éliminer le dédoublement, à accroître les possibilités d'emploi se rapportant aux services d'information géographique et à transférer au secteur privé le plus grand nombre possible d'activités en matière d'information géographique.

La nouvelle société regroupe les bureaux d'enregistrement de comté, la Direction de l'évaluation et la section du Nouveau-Brunswick du Service du cadastre et de l'information foncière.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ÉVALUATION — 179,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 7 350 900 $

Fixer les évaluations foncières de façon uniforme d'après la juste valeur marchande des biens-fonds aux fins d'établissement d'une assiette fiscale provinciale et d'un rôle d'évaluation.

BUREAUX DE L'ENREGISTREMENT DES COMTÉS — 61,9 ANNÉES-PERSONNES ET — 2 371 600 $

Assurer la protection des titres de propriétés foncières et personnelles par le biais de services d'enregistrement partout dans la province.

SERVICE DU CADASTRE ET DE L'INFORMATION FONCIÈRE — 0,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 5 270 400 $

Assurer la participation du Nouveau-Brunswick aux frais de fonctionnement du Service du cadastre et de l'information foncière.

Le Service du cadastre et de l'information foncière est chargé d'exécuter un important programme d'arpentage et de cartographie dans les Maritimes. Il offre également un programme permanent de cartographie de base, d'établissement de plans cadastraux et de levés directeurs dans les Maritimes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NECESSAIRES — 240,9 ANNÉES-PERSONNES ET — 14,992,900 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel.....	7 280 700$
Autres frais.....	1 728 600
Fournitures et approvisionnements.....	315 700
Biens et matériel.....	397 500
Contributions, subventions, etc.....	5 270 400
À VOTER.....	14 992 900$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

GOUVERNEMENT GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 32-33 - CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Conseiller le Premier ministre sur les questions concernant la situation des personnes handicapees.

Attirer l'attention du gouvernement et du public sur des questions d'intérêt pour les personnes handicapées.

Prévenir les conditions invalidantes, garantir des possibilités d'emploi aux personnes handicapees et leur donner accès à tous les services offerts aux citoyens du Nouveau-Brunswick.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NECESSAIRES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	246 500 $

TABLEAU DES PREVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	246 500 $
A VOTER.....	246 500 $

PROGRAMME 32-39 - COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Administrer une commission chargée d'interpréter la Loi sur la réglementation des alcools en mettant à jour et en modifiant les lignes de conduite et les réglements lorsque la situation l'exige.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

MEMBRES DE LA COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL	2,0 ANNÉES-PERSONNES ET	147 900 $

Organisme de reglementation en ce qui concerne la délivrance, l'annulation, la suspension, etc., de toutes les licences et de tous les permis d'alcool en cours de validite dans la province.

ADMINISTRATION	11,0 ANNEES-PERSONNES ET	407 100 $

Personnel de soutien pour la comptabilité, le contrôle et le traitement de tous les documents relatifs au fonctionnement de la Commission.

INSPECTION ET ENQUÊTES	13,0 ANNÉES-PERSONNES ET	515 700 $

Personnel de soutien qui aide la Commission ainsi que le grand public à garantir l'uniformité des lois, de la politique et des directives de la Commission dans leur application aux établissements de la province titulaires d'une licence ainsi que les inspections courantes annexes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	26,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 070 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel.....	855 100 $
Autres frais.....	148 100
Fournitures et approvisionnements.....	67 500
A VOTER.....	1 070 700 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

GOUVERNEMENT GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 32-43 - COMMISSIONS RÉGIONALES DE RÉVISION DES ÉVALUATIONS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Tenir les audiences que demandent les contribuables du Nouveau-Brunswick en vertu de la Loi sur les commissions régionales de révision des évaluations.

Veiller à l'audition des appels prévus par la Loi sur les commissions régionales de révision des évaluations.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 2,0 ANNÉES-PERSONNES ET 176 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	124 800 $
Autres frais	39 700
Fournitures et approvisionnements	1 100
Biens et matériel	10 700
À VOTER	176 300 $

PROGRAMME 32-44 - CONSEIL DE LA JEUNESSE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Entreprendre une consultation et une recherche et conseiller le gouvernement et le grand public sur les affaires d'intérêt public qui concernent la jeunesse du Nouveau-Brunswick.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 100 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.	100 000
À VOTER	100 000 $

TOTAL - GOUVERNEMENT GÉNÉRAL	146 245 100 $
Moins : crédits législatifs	-
À VOTER	146 245 100 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
35 01	9 776 500	10 989 900	10 944 800	Services administratifs.....	11 890 400
02	236 711 700	248 326 500	258 093 100	Santé publique et services médicaux	286 032 500
03	477 196 230	494 875 500	506 543 800	Services des établissements.....	533 425 200
04	83 837 200	85 892 800	86 025 100	Services à la famille et services sociaux communautaires....	97 966 200
05	42 174 800	47 923 000	48 424 900	Commission de l'hygiène mentale....	48 511 100
	849 696 430	888 007 700	910 031 700	TOTAL - MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES	977 825 400

RAPPROCHEMENT

848 759 330	887 309 900		1. Données déjà publiées.
		908 507 700	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement.
(586 900)	(826 200)	-	3.1 Programme RPPI transféré au ministère de l'Aide au revenu
1 524 000	1 524 000	1 524 000	3.2 Entretien des hôpitaux transférés du ministère de l'Approvisionnement et des Services.
849 696 430	888 007 700	910 031 700	TOTAL - MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 35-01 - SERVICES ADMINISTRATIFS

OBJECTIF DU PROGRAMME

Fournir des services de soutien administratif et de planification pour tous les programmes du Ministère.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION ET SERVICES FINANCIERS	111,1 ANNÉES-PERSONNES ET	6 239 100 $

Services de soutien administratif et services consultatifs en matière de construction, d'élaboration de systèmes, de gestion du personnel, de sensibilisation du public, de comptabilité et de contrôle budgétaire et financier. Administration de la Loi sur le mariage et la Loi sur le changement de nom et enregistrement des événements démographiques de la province.

TRAITEMENT DES DONNÉES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	4 835 400 $

Financement de l'exploitation de systèmes automatisés.

PLANIFICATION ET ÉVALUATION	16,8 ANNÉES-PERSONNES ET	815 900 $

Planification et évaluation des politiques et des programmes de santé et de services communautaires, élaboration de mesures législatives et relations fédérales/provinciales.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	127,9 ANNÉES-PERSONNES ET	11 890 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	4 739 900	$
Autres frais	6 175 300	
Fournitures et approvisionnements	191 500	
Biens et matériel	783 100	
Contributions, subventions, etc	600	
	11 890 400	
Moins : crédits législatifs	31 500	
A VOTER	11 858 900	$

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 35-02 - SANTÉ PUBLIQUE ET SERVICES MÉDICAUX

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Préserver et améliorer la santé des individus et des groupes à l'aide de programmes de promotion et de prévention efficaces et par le financement de programmes de médicaments et de soins de santé.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

PLANIFICATION ET SOUTIEN DES PROGRAMMES	16,0 ANNÉES-PERSONNES ET	862 000 $

Prestation de services de planification et de services administratifs de soutien à l'égard des programmes de la division.

ASSURANCE-MALADIE	62,7 ANNÉES-PERSONNES ET	184 022 200 $

Financement des soins médicaux et de services de soins dentaires et d'optométrie à l'intention des résidents de la province.

RÈGLEMENT DES SERVICES HOSPITALIERS HORS-PROVINCE	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	29 371 700 $

Versement de paiements en faveur des résidents du Nouveau-Brunswick pour les services hospitaliers obtenus en dehors de la province, et versement de paiements aux hôpitaux du Nouveau-Brunswick pour les services offerts aux résidents des autres provinces et des Territoires.

PLAN DE MÉDICAMENTS SUR ORDONNANCE	5,8 ANNÉES-PERSONNES ET	54 800 800 $

Gestion et financement d'un régime assurant le paiement de médicaments approuvés pour les citoyens aînés, les pensionnaires des foyers de soins, les résidents ayant des affections précises ainsi que pour les personnes reconnues à cette fin par le ministère de l'Aide au revenu.

ALLOCATIONS-SANTÉ POUR LES PERSONNES ÂGÉES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	2 379 700 $

Gestion et financement d'un régime qui fournit aux citoyens aînés un appui financier venant s'ajouter aux avantages de l'Assurance-maladie.

SERVICES DE SANTÉ PUBLIQUE	236,4 ANNÉES-PERSONNES ET	14 596 100 $

Améliorer la santé des personnes et des groupes grâce à des programmes efficaces de sensibilisation et de prévention, au dépistage précoce des problèmes de santé et au financement de services communautaires de traitement, de réadaptation et de soutien. Réduire les risques de maladies attribuables à un milieu insalubre.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	320,9 ANNÉES-PERSONNES ET	286 032 500 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	11 540 200 $
Autres frais	3 185 800
Fournitures et approvisionnements	1 455 000
Biens et matériel	84 600
Contributions, subventions, etc.	269 766 900
À VOTER	286 032 500 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 35-03 - SERVICES DES ÉTABLISSEMENTS

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assumer la gestion administrative et le financement des services des établissements.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES DE SOUTIEN AUX PROGRAMMES	12,5 ANNÉES-PERSONNES ET	608 500 $

Création de normes de services et prestation de services de planification, d'analyse et de services spécialisés de consultation pour les programmes de la division.

SERVICES HOSPITALIERS	11,5 ANNÉES-PERSONNES ET	433 461 700 $

Gestion du programme de services hospitaliers de la province, ce qui comprend la planification, le financement et la surveillance du système, ainsi que l'établissement de normes à son égard, le tout de façon à répartir équitablement les ressources et à en assurer la rentabilité.

MATÉRIEL HOSPITALIER	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	6 874 000 $

Versement de subventions aux hôpitaux pour l'achat de matériel.

SERVICES DES FOYERS DE SOINS	7,8 ANNÉES-PERSONNES ET	90 050 400 $

Gestion du programme provincial de foyers de soins, y compris l'élaboration et le maintien de normes, l'émission des permis des foyers de soins et le contrôle de ces derniers, l'octroi de subventions à l'égard des pensionnaires, ainsi que l'évaluation du nombre approprié de foyers et de leur répartition idéale dans la province.

SERVICES D'AMBULANCE	5,8 ANNÉES-PERSONNES ET	2 430 600 $

Subvention de l'achat d'équipement destiné aux services d'ambulance et financement de la formation du personnel, des transferts inter-hospitaliers d'urgence, ainsi que des services ambulanciers dispensés aux personnes reconnues à cette fin par le ministère de l'Aide au revenu.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	37,6 ANNÉES-PERSONNES ET	533 425 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 709 400 $
Autres frais	241 500
Fournitures et approvisionnements	23 900
Biens et matériel	17 300
Contributions, subventions, etc.	531 433 100
À VOTER	533 425 200 $

NOTA : Les fonds prévus au programme - Services hospitaliers pour l'exploitation des deux installations psychiatriques de la province sont inclus au programme 35-05 - Commission de l'hygiène mentale.

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 35-04 - SERVICES À LA FAMILLE ET SERVICES SOCIAUX COMMUNAUTAIRES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Améliorer le fonctionnement personnel et social ainsi que favoriser un mode de vie autonome par le truchement d'une gamme de services communautaires axés sur la prévention, le dépistage, l'établissement de diagnostics, le traitement, la réadaptation et les soins.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

NORMES ET SOUTIEN DES PROGRAMMES	34,5 ANNÉES-PERSONNES ET	3 063 900 $

Prestation de services de planification et de services administratifs de soutien à l'égard des programmes de la division.

SERVICES SOCIAUX COMMUNAUTAIRES	636,7 ANNÉES-PERSONNES ET	93 902 900 $

Gestion et mise en oeuvre des programmes de la division.

PROGRAMME D'ÉQUIPEMENT DE RÉADAPTATION POUR PERSONNES ÂGÉES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	999 400 $

Aider les citoyens aînés à demeurer dans leur milieu communautaire en finançant un programme de prêts grâce auquel ils pourront obtenir l'équipement nécessaire à leur environnement et qui peut leur assurer une certaine mobilité.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	671,2 ANNÉES-PERSONNES ET	97 966 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	21 327 100 $
Autres frais	4 069 400
Fournitures et approvisionnements	486 800
Biens et matériel	437 000
Contributions, subventions, etc.	71 645 900
A VOTER	97 966 200 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 35-05 - COMMISSION DE L'HYGIÈNE MENTALE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Planifier et coordonner la mise en oeuvre de programmes d'hygiène mentale à travers la province.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

GESTION DU PROGRAMME	5,8 ANNÉES-PERSONNES ET	619 800 $

Diriger la mise en oeuvre des programmes à l'intérieur de la division.

MISE EN OEUVRE DU PROGRAMME	136,0 ANNÉES-PERSONNES ET	47 891 300 $

Gestion et mise en oeuvre des programmes de la division.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	141,8 ANNÉES-PERSONNES ET	48 511 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	5 998 900 $
Autres frais	398 200
Fournitures et approvisionnements	46 800
Biens et matériel	29 200
Contributions, subventions, etc.	42 038 000
À VOTER	48 511 100 $

TOTAL - MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES	977 825 400 $
Moins : crédits législatifs	31 500
À VOTER	977 793 900 $

NOTA : Les fonds prévus au programme 35-05 - Commission de l'hygiène mentale pour l'exploitation des deux installations psychiatriques de la province ont déjà été inclus au programme 35-03 - Services hospitaliers.

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
35 50	8 193 505	6 500 000	6 500 000	Hôpitaux publics - Améliorations des biens immobiliers.....	18 100 000
	8 193 505	6 500 000	6 500 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	18 100 000
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	18 100 000

- REMARQUES -

PROJETS DE DÉVELOPPEMENT DU SERVICE DU NORD

ÉLÉMENTS DE PROGRAMME		PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
RECRUTEMENT		1 650 000 $
- DE MÉDECINS	1 300 000	
- D'AUTRES PROFESSIONNELS	350 000	
SERVICES HOSPITALIERS		4 520 700 $
MATÉRIEL HOSPITALIER		1 800 000 $
CONSTRUCTION D'HÔPITAUX		2 083 000 $
TOTAL		10 053 700 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
76 01	3 218 445	3 625 000	3 669 600	Services généraux.....	3 852 700
02	245 333 413	264 541 000	261 324 600	Sécurité du revenu.....	262 068 800
41	-	-	-	Stratégie des jeunes - SAR.....	1
	248 515 858	268 166 000	264 994 200	TOTAL - MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU.....	265 921 501

RAPPROCHEMENT

259 382 289	267 339 800		1. Données déjà publiées.
		264 994 200	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement.
(11 417 331)	-	-	3.1 Aide aux étudiants transférée au ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation.
586 900	826 200	-	3.2 Programme de réadaptation professionnelle des personnes invalides transféré du ministère de la Santé et des Services communautaires.
248 551 858	268 166 000	264 994 200	TOTAL - MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 76-01 - SERVICES GÉNÉRAUX

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Soutenir tous les programmes du Ministère par le biais de systèmes de gestion communs.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SOUTIEN ADMINISTRATIF	68,0 ANNÉES-PERSONNES ET	3 438 200 $

Assumer les frais de fonctionnement du cabinet du ministre et de celui du sous-ministre et assurer des services de soutien administratif d'ordre général : vérification interne, services financiers, développement des ressources humaines, communications et service des systèmes intégrés.

SOUTIEN EN MATIÈRE DE PLANIFICATION	9,0 ANNÉES-PERSONNES ET	414 500 $

Fournir des ressources spécialisées pour la planification des lois et pour l'élaboration et l'évaluation des programmes et des politiques.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	77,0 ANNÉES-PERSONNES ET	3 852 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 460 800 $	
Autres frais	1 153 300	
Fournitures et approvisionnements	94 100	
Biens et matériel	64 000	
Contributions, subventions, etc.	80 500	
	3 852 700	
Moins : crédits législatifs	31 500	
A VOTER	3 821 200 $	

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 76-02 - SÉCURITÉ DU REVENU

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer aux particuliers et aux familles dans le besoin (tel que décrit dans la Loi sur le bien-être social et ses règlements d'application) des prestations et des services qui les aideront à subvenir à leurs besoins essentiels et, lorsqu'il y a lieu, leur garantir des services qui leur permettront de devenir financièrement autonomes.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

PROGRAMME DE FORMATION, DE PERFECTIONNEMENT ET DE PLACEMENT	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	150 651 700 $

Assurer, selon les besoins, des prestations et des services qui ont pour objet d'aider les bénéficiaires à devenir financièrement autonomes ou de diminuer la probabilité qu'ils demeurent à la charge du système d'assistance sociale de façon prolongée.

PROGRAMME D'AIDE À LONG TERME	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	47 316 500 $

Assurer de l'aide aux clients qui présentent un besoin à long terme ou prévisible de soutien financier prolongé.

AIDE PROVISOIRE	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	11 649 300 $

Assurer de l'aide financière aux clients dont on prévoit que les besoins sont à court terme et, lorsqu'il y a lieu, assurer des services qui aideront les clients à devenir autonomes.

SERVICES D'ASSISTANCE MÉDICALE	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	5 744 300 $

Assurer des services d'assistance médicale de base aux personnes ayant des besoins financiers ou des besoins de santé particuliers ou spéciaux, ou les deux.

PROGRAMME DE SUBVENTION AUX GARDERIES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	2 253 100 $

Assurer une aide financière en matière de frais de garderie aux familles qui manifestent un certain besoin pour des services de ce genre.

PRESTATIONS POUR SOINS SPÉCIAUX	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	13 576 300 $

Assurer de l'aide aux personnes dont le besoin est prouvé en vue d'assumer le coût du séjour dans un foyer de soins ou un foyer de soins spéciaux, et ce afin de permettre un accès égal à des établissements de ce genre.

PRESTATIONS POUR BESOINS SPÉCIAUX	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	16 643 600 $

Assurer des prestations supplémentaires aux particuliers et aux familles admissibles à l'assistance de base ou à l'assistance aux invalides et qui éprouvent des difficultés financières pressantes.

AIDE AU LOYER	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	1 760 100 $

Assurer une aide financière aux citoyens aînés et aux personnes handicapées à faible revenu pour les aider à acheter un logement acceptable sur le marché locatif privé.

FRAIS D'EXÉCUTION DU PROGRAMME DE SÉCURITÉ DU REVENU	307,0 ANNÉES-PERSONNES ET	12 473 900 $

Assumer les frais administratifs communs à tous les éléments du programme de sécurité du revenu.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	307,0 ANNÉES-PERSONNES ET	262 068 800 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	9 681 400 $
Autres frais	2 502 500
Fournitures et approvisionnements	182 100
Biens et matériel	107 900
Contributions, subventions, etc.	248 994 900
Frais de la dette et autres	600 000
A VOTER	262 068 800 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 76-41 - STRATÉGIE DES JEUNES - SAR

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Pourvoir à la mise en oeuvre de programmes et de projets qui s'inscrivent dans le cadre de l'Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur la stratégie d'emploi des jeunes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $	
À VOTER.....	1 $	
TOTAL - MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU.....		265 921 501 $
Moins : crédits législatifs.....		31 500
À VOTER.....		265 890 001 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	BUDGET PRINCIPAL 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
38 01	782 804	796 600	867 900	Affaires intergouvernementales....	1 157 600
	782 804	796 600	867 900	TOTAL - MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES.....	1 157 600

- REMARQUES -

Faisait anciennement partie du programme 22-02 - Secrétariat de la politique

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 38-01 - AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir une orientation centrale dans le développement des relations intergouvernementales du Nouveau-Brunswick afin d'assurer une gestion centrale des activités en ce domaine et voir à la coordination, le cas échéant. Le ministère mettra l'accent sur les activités qui contribuent à la croissance économique.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES	8,0 ANNÉES-PERSONNES ET	641 500 $

Assurer la gestion des affaires intergouvernementales y compris la Conférence des Premiers ministres, la Conférence des Premiers ministres de l'Est du Canada et des gouverneurs des États de la Nouvelle-Angleterre, la Conférence des Premiers ministres provinciaux et le Conseil des Premiers ministres des Maritimes. Voir également à l'élaboration et à la coordination de l'approche du gouvernement sur les questions constitutionnelles, assurer la liaison avec les gouvernements provinciaux et fédéral et coordonner les programmes et les politiques du gouvernement visant les peuples autochtones. En ce qui a trait à l'expansion économique fédérale-provinciale, maintenir les relations avec l'APECA et, en particulier, participer aux négociations lors du renouvellement des ententes en vertu de l'ADER. Diriger les études menées dans le cadre de l'Entente de planification de l'ADER.

COOPÉRATION INTERNATIONALE	4,0 ANNÉES-PERSONNES ET	374 900 $

Diriger les relations de la province avec les organismes internationaux, voir à la préparation du sommet de Dakar et administrer les accords bilatéraux conclus avec d'autres gouvernements.

BUREAU DU PROTOCOLE	2,0 ANNÉES-PERSONNES ET	141 200 $

Organiser et coordonner l'accueil et l'itinéraire des dignitaires en visite officielle au Nouveau-Brunswick.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	14,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 157 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	663 600 $	
Autres frais	311 700	
Fournitures et approvisionnements	22 800	
Biens et matériel	12 100	
Contributions, subventions, etc.	147 400	
A VOTER	**1 157 600 $**	
TOTAL - MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES		**1 157 600 $**
Moins : crédits législatifs		-
A VOTER		**1 157 600 $**

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
45 01	2 016 576	1 958 700	2 010 200	Administration.....	1 799 700
02	7 737 939	7 572 700	7 775 400	Procureur général.....	8 021 400
04	9 616 527	10 364 800	10 317 500	Services à la justice.....	11 213 600
	19 371 042	19 896 200	20 103 100	TOTAL - MINISTÈRE DE LA JUSTICE....	21 034 700

RAPPROCHEMENT

75 075 100	21 476 100		1.	Données déjà publiées.
		21 662 300	2.	Données révisées pour l'année en cours.
			3.	Réorganisation du gouvernement.
(1 134 324)	-	-	3.1	Partie des frais administratifs transférée au ministère du Solliciteur général.
(53 613 301)	-	-	3.2	Application des lois transférée au ministère du Solliciteur général.
(1 761 503)	(2 301 500)	(2 280 800)	3.3	Bureaux de l'enregistrement des comtés transférés à la Société d'information géographique.
805 070	721 600	721 600	3.4	Frais du tribunal des jeunes contrevenants transférés du ministère du Solliciteur général.
19 371 042	19 896 200	20 103 100	TOTAL - MINISTÈRE DE LA JUSTICE	

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 45-01 - ADMINISTRATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Orientation générale, soutien administratif et services de planification nécessaires à la réalisation des programmes du Ministère.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES ADMINISTRATIFS — 23,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 1 409 900 $

SOUS-ÉLÉMENTS

CADRES SUPÉRIEURS

Fournir l'orientation voulue pour les deux principaux programmes sur les plans de la conception, du financement et de l'évaluation.

SERVICES FINANCIERS

Fournir les services de comptabilité, de budgétisation et de contrôle des ressources financières nécessaires au double plan des dépenses et des recettes, conformément aux lignes directrices et aux mécanismes de contrôle financiers établis.

SERVICES DES RESSOURCES HUMAINES

Fournir une large gamme de services dans le domaine du perfectionnement et de la gestion des ressources humaines, y compris un service de feuille de paye, aux fins d'utilisation optimale des ressources humaines pour réaliser les objectifs du Ministère.

SERVICES DE SOUTIEN

Fournir les installations, le matériel et les fournitures voulus aux divers services, y compris les services de gestion des documents. Planifier, mettre en oeuvre et surveiller les projets de construction et de rénovation entrepris dans toute la province.

RECHERCHE ET PLANIFICATION — 6,0 ANNEES-PERSONNES ET — 389 800 $

Aider à la prestation des services par le biais de compétences professionnelles dans les domaines de l'élaboration et de la rédaction des règles administratives du Ministère, de l'évaluation des programmes, de la révision des systèmes, de la coordination des opérations informatisées, de l'analyse des données et de la planification à long terme.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 29,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 1 799 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 138 500 $
Autres frais	594 400
Fournitures et approvisionnements	34 000
Biens et matériel	31 300
Contributions, subventions, etc.	1 500
	1 799 700
Moins : crédits législatifs	31 500
A VOTER	1 768 200 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 45-02 - PROCUREUR GÉNÉRAL

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Accomplissement des tâches du procureur général en ce qui concerne l'application du droit criminel, la consultation juridique pour le compte du gouvernement et la sauvegarde des droits civils.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES JURIDIQUES	23,4 ANNÉES-PERSONNES ET	1 605 400 $

Conseils juridiques et services d'avocat à tous les ministères.

RÉFORME DU DROIT	23,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 328 400 $

Recherche, examen, rédaction, révision, traduction et informatisation des lois et règlements.

POURSUITES PUBLIQUES	52,7 ANNÉES-PERSONNES ET	3 157 200 $

Protection des citoyens grâce à la prestation de services juridiques à la Couronne par l'intermédiaire des procureurs de la Couronne.

AIDE JURIDIQUE	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	1 930 400 $

Aide juridique en faveur des citoyens qui n'ont pas les moyens de s'offrir les services d'un avocat.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	99,1 ANNÉES-PERSONNES ET	8 021 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	4 871 100 $
Autres frais	1 006 300
Fournitures et approvisionnements	158 600
Biens et matériel	37 000
Contributions, subventions, etc	1 948 400
A VOTER	8 021 400 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 45-04 - SERVICES À LA JUSTICE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Protection et traitement uniforme des citoyens en ce qui a trait à diverses lois provinciales.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

AFFAIRES CORPORATIVES ET FIDUCIAIRES	11,5 ANNÉES-PERSONNES ET	447 800 $

Application des lois et règlements régissant les sociétés en nom collectif, les raisons sociales, les entreprises individuelles et les corporations, dans le but d'en faciliter l'établissement et de protéger les intérêts des actionnaires et du public. Il s'agit notamment de surveiller les activités des sociétés de fiducie et de crédit.

SERVICE À LA CONSOMMATION	25,3 ANNÉES-PERSONNES ET	1 122 000 $

Service d'information et d'éducation du consommateur et protection des droits des particuliers par le biais de diverses activités d'agrément. Il s'agit d'administrer certains aspects des relations entre locataire et propriétaire et de la révision des loyers.

APPLICATION DE LA LOI SUR LES ASSURANCES	6,0 ANNÉES-PERSONNES ET	340 600 $

Veiller à la stabilité du marché de l'assurance, à l'équité envers les compagnies, les représentants et la population par le biais de l'agrément et du contrôle des compagnies et des agents d'assurance et de la perception de la taxe sur les primes.

TRIBUNAUX JUDICIAIRES	161,5 ANNÉES-PERSONNES ET	8 706 800 $

Traitement uniforme des citoyens en matière de droit civil et criminel grâce à la prestation de services judiciaires partout dans la province par l'entremise des tribunaux.

CAISSES POPULAIRES ET COOPÉRATIVES	5,0 ANNÉES-PERSONNES ET	214 700 $

Appliquer la Loi sur les associations coopératives, la Loi sur les caisses populaires et la Loi sur les fédérations de caisses populaires.

INSTITUTIONS FINANCIÈRES - INSPECTION ET EXAMENS	7,2 ANNÉES-PERSONNES ET	381 700 $

Fournir un programme complet d'examens, de révision et de vérification aux compagnies de fiducie et aux caisses populaires de façon à réduire au minimum la possibilité d'insolvabilité des établissements financiers ou de minimiser les répercussions négatives de tels échecs.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	216,5 ANNÉES-PERSONNES ET	11 213 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	8 116 400 $
Autres frais	2 468 100
Fournitures et approvisionnements	354 600
Biens et matériel	263 500
Contributions, subventions, etc.	11 000
A VOTER	11 213 600 $

TOTAL - MINISTÈRE DE LA JUSTICE	21 034 700 $
Moins : crédits législatifs	31 500
A VOTER	21 003 200 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DU TRAVAIL

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL, DE 1989-1990 $
50 01	2 411 489	2 261 000	2 282 400	Planification et administration...	2 463 600
02	2 112 369	2 182 000	2 087 200	Division du travail.....	1 844 600
04	3 733 245	3 745 000	3 789 600	Div. des inspections et services techniques.....	3 892 900
05	1 246 714	1 530 800	1 544 600	Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail du N.-B.....	1 602 000
06	824 463	773 700	779 200	Administration des commissions des relations de travail.....	748 400
08	507 684	487 700	578 600	Commission des droits de la personne	504 400
09	293 696	254 600	254 600	Indemnisation des travailleurs....	266 300
15	21 418 056	19 997 800	20 006 700	Développement de l'emploi.....	24 532 000
41	-	-	-	Stratégie des jeunes - SAR.....	1
	32 547 716	31 232 600	31 322 900	TOTAL - MINISTÈRE DU TRAVAIL.....	35 854 201

RAPPROCHEMENT

32 547 716	34 922 400		1. Données déjà publiées.
		35 012 700	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement.
-	(3 689 800)	(3 689 800)	3.1 Stratégie d'emploi des jeunes transférée à la Société d'aménagement régional.
32 547 716	31 232 600	31 322 900	TOTAL - MINISTÈRE DU TRAVAIL

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU TRAVAIL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 50-01 - PLANIFICATION ET ADMINISTRATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir les directives globales pour l'élaboration des politiques du Ministère et la planification et la mise en application des programmes, assurer la coordination et l'administration auprès du Ministère en matière de personnel, de gestion financière, d'administration régionale et de services généraux, tels les services téléphoniques, les locaux et la planification et le traitement de l'information.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION GÉNÉRALE	37,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 958 100 $

Fournir des services d'orientation et de coordination au personnel des programmes dans les domaines de la dotation, de la comptabilité, des services financiers, de la planification et du traitement de l'information. Offrir des services de soutien administratif aux bureaux régionaux.

DÉFENSEURS DES TRAVAILLEURS	6,8 ANNÉES-PERSONNES ET	276 000 $

Aider les travailleurs lors des procédures d'appel contre les jugements de la Commission des accidents du travail.

PLANIFICATION ET ÉVALUATION	6,0 ANNÉES-PERSONNES ET	229 500 $

Voir à l'élaboration, à la coordination et à l'administration des activités et des éléments de la politique ministérielle concernant l'emploi des femmes, l'immigration, le multiculturalisme et l'Organisation internationale du travail; et coordonner pour le Ministère les travaux d'élaboration de la législation, les activités de réglementation et les services de traduction.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	49,8 ANNÉES-PERSONNES ET	2 463 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 657 000 $
Autres frais	617 200
Fournitures et approvisionnements	66 000
Biens et matériel	96 200
Contributions, subventions, etc.	27 200
	2 463 600
Moins : crédits législatifs	31 500
À VOTER	2 432 100 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU TRAVAIL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 50-02 - DIVISION DU TRAVAIL

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Application de la législation concernant la conciliation, la médiation et l'arbitrage dans le secteur privé et le respect de la législation établissant les normes minimales d'emploi et de rémunération pour les travailleurs de la province. Favoriser l'élaboration et l'application de la loi sur les prestations de pension.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

RELATIONS INDUSTRIELLES	23,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 331 400 $

Encourager et faciliter le règlement des conflits entre le patronat et les ouvriers et d'autres questions connexes au moyen du système de négociation collective établi dans le secteur privé et l'industrie de la pêche. Concevoir et offrir des moyens autres que la législation pour favoriser l'amélioration des relations patronales-syndicales, y compris la recherche et un soutien technique. Offrir des services de consultation aux secteurs privé et public sur des questions relatives à la main-d'oeuvre et à l'emploi ainsi qu'élaborer une ligne de conduite à l'appui de la planification et de l'établissement de programmes. Favoriser l'élaboration et l'application de la loi sur les prestations de pension.

NORMES D'EMPLOI	13,0 ANNÉES-PERSONNES ET	513 200 $

Garantir le respect de la législation établissant les normes minimales d'emploi et de rémunération pour les travailleurs de la province, y compris le salaire minimum, les congés payés, les justes salaires et les heures de travail.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	36,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 844 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 541 900 $
Autres frais	248 000
Fournitures et approvisionnements	31 400
Biens et matériel	22 800
Contributions, subventions, etc.	500
À VOTER	1 844 600 $

PROGRAMME 50-04 - DIVISION DES INSPECTIONS ET SERVICES TECHNIQUES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Voir à l'enregistrement et à l'étude des plans, à la délivrance des permis et à l'inspection des travaux afin de garantir le respect des lois, des normes et des codes en ce qui concerne :

- La construction de bâtiments, les chaudières et les appareils sous pression, les appareils alimentés au gaz de pétrole liquéfié et les appareils médicaux fonctionnant au gaz ainsi que les installations d'électricité et de plomberie;
- Les ascenseurs, le matériel de sécurité relatif aux incendies, les installations touristiques, les logements de la Société d'habitation du Nouveau-Brunswick, la protection de l'environnement et l'inspection de véhicules moteurs;
- Les licences de mécanicien de machines fixes, d'opérateur d'appareils à gaz, de plombier et d'entrepreneur en plomberie, d'électricien et d'entrepreneur en électricité, de soudeur et de plombier-monteur en tuyaux.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

DIRECTION DES INSPECTIONS DE MÉCANIQUE — 15,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 598 300 $

Vérifier la conformité aux lois et aux codes en inspectant les chaudières, les appareils sous pression, les systèmes fonctionnant à l'énergie nucléaire, les appareils alimentés au gaz naturel, les appareils au propane, les appareils médicaux fonctionnant au gaz, les réseaux de canalisation sous pression, les ascenseurs, les appareils d'amusement et les postes d'inspection des véhicules. Voir également à l'administration des épreuves et des examens de soudeur, de mécanicien de machines fixes et d'opérateur d'appareils à gaz.

DIRECTION DES INSPECTIONS DES BÂTIMENTS — 46,5 ANNÉES-PERSONNES ET — 1 924 100 $

Vérifier la conformité aux lois et aux codes en fournissant des services d'inspection dans les domaines de la plomberie, de l'électricité, de la construction et de la prévention des incendies de façon à garantir le respect des normes de tolérance minimale. Offrir également des services d'inspections relatives à l'environnement, à la SHNB et aux installations touristiques.

DIRECTION D'ENREGISTREMENT ET D'ÉTUDE DES PLANS — 3,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 168 800 $

Offrir des services d'étude des plans pour toutes les salles de réunions publiques, les immeubles à appartements comptant trois appartements ou plus au-dessus du rez-de-chaussée, tous les établissements publics et toutes les usines d'entreposage en vrac du point de vue de la prévention des incendies; des services d'étude des devis dans les secteurs commercial et industriel pour ce qui a trait aux installations d'électricité et de plomberie; des services d'enregistrement et d'étude des plans d'installation de chaudières, d'appareils à gaz et d'appareils sous pression; ainsi que des services de contrôle de la qualité en vertu de la Loi et des règlements sur les chaudières et les appareils à pression.

DIRECTION DU GÉNIE ET DES SERVICES DU SOUTIEN — 23,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 1 201 700 $

Offrir des services d'expert en matière d'inspections des bâtiments, d'inspections de mécanique et d'étude des devis au moyen de l'interprétation des codes et des normes et de l'administration des lois et règlements. S'occuper également de l'élaboration et de la prestation de services de traitement des données et de gestion pour la division. Fournir en outre les services de soutien administratif pour la délivrance de licences de mécanicien de machines fixes, de soudeur, d'opérateur d'appareils à gaz, de plombier, d'entrepreneur en plomberie, d'électricien et d'entrepreneur en électricité.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 87,5 ANNÉES-PERSONNES ET — 3 892 900 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais personnel	3 105 000 $
Autres frais	583 300
Fournitures et approvisionnements	168 000
Biens et matériel	31 400
Contributions, subventions, etc.	5 200
À VOTER	**3 892 900 $**

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU TRAVAIL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 50-05 - COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DU N.-B.

OBJECTIF DU PROGRAMME

Une somme approuvée par le ministre, en vertu des dispositions de la Loi sur la Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail, constituera la contribution du gouvernement pour l'administration de la législation sur l'hygiène et la sécurité au travail.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 1 602 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	1 602 000 $
A VOTER.....	1 602 800 $

PROGRAMME 50-06 - ADMINISTRATION DES COMMISSIONS DES RELATIONS DE TRAVAIL

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Offrir un soutien administratif à la Commission des relations de travail dans les services publics, à la Commission des relations industrielles et à la Commission des relations dans l'industrie de la pêche et fournir des services de négociation, de conciliation, d'arbitrage des griefs et d'arbitrage des différends au secteur public.

Voir à l'administration du code du travail du Conseil des Premiers ministres des Maritimes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 10,0 ANNÉES-PERSONNES ET 748 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel.....	607 900 $
Autres frais.....	121 700
Fournitures et approvisionnements.....	18 800
A VOTER.....	748 400 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU TRAVAIL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 50-08 - COMMISSION DES DROITS DE LA PERSONNE

OBJECTIF DU PROGRAMME

Favoriser l'évolution de la société au Nouveau-Brunswick de telle façon que toutes les personnes seraient égales sans distinction de race, de couleur, de religion, d'origine nationale, d'âge, de sexe, de situation matrimoniale ou d'incapacité physique.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

RÈGLEMENT DES LITIGES	7,0 ANNÉES-PERSONNES ET	325 200 $

Offrir un mode de consultation pour le règlement méthodique de tous les différends portés devant la Commission et prévoir un bureau des autochtones afin d'instituer un modèle qui démontrera, surtout dans le domaine de l'emploi, que l'égalité des chances pour les autochtones fait nettement partie des politiques générales du Nouveau-Brunswick.

PROGRAMMES ÉDUCATIFS	3,0 ANNÉES-PERSONNES ET	179 200 $

Enseigner aux Néo-Brunswickois à comprendre et à respecter les principes des droits de la personne.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	10,0 ANNÉES-PERSONNES ET	504 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	420 000 $
Autres frais	72 600
Fournitures et approvisionnements	11 800
À VOTER	504 400 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU TRAVAIL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 50-09 - INDEMNISATION DES TRAVAILLEURS

OBJECTIF DU PROGRAMME

Rembourser à la Commission des accidents du travail des indemnités et des pensions versées aux employés du Nouveau-Brunswick et à ceux qui reçoivent des indemnités ou prestations provenant du Fonds consolidé.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

INDEMNISATIONS - VEUVES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	39 700 $

Pourvoir à l'augmentation, accordée le 1er juin 1960 aux veuves ou aux veufs invalides, de l'indemnité qu'ils percevaient avant cette date en vertu du paragraphe 38(7) de la Loi sur les accidents du travail.

PENSIONS - SILICOTIQUES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	226 600 $

Payer les indemnités aux travailleurs atteints de silicose avant le 1er juin 1948.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	266 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	266 300 $
A VOTER.....	266 300 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU TRAVAIL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 50-15 - DÉVELOPPEMENT DE L'EMPLOI

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Faciliter la stimulation de l'emploi dans les secteurs public et privé au moyen de divers programmes ainsi que concevoir et mettre en application des programmes de développement de l'emploi qui répondent aux besoins du marché du travail. Favoriser le développement et l'utilisation des ressources humaines de la province au moyen de services de consultation, de services d'adaptation à l'emploi et de services aux groupes ayant des besoins spéciaux.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION	20,0 ANNÉES-PERSONNES ET	899 500 $

Assurer l'administration des lois visant les programmes provinciaux de développement de l'emploi, y compris l'élaboration, la prestation, l'administration et l'évaluation de ces programmes, la planification et l'utilisation des ressources humaines de la province, de services de consultation, de services d'adaptation à l'emploi et de services aux groupes ayant des besoins spéciaux.

Identifier les secteurs du marché du travail et élaborer des programmes de création d'emplois appropriés pour y répondre, de concert avec le secteur privé, les groupes intéressés et d'autres organismes gouvernementaux.

SERVICES DE L'EMPLOI	8,5 ANNÉES-PERSONNES ET	411 200 $

Assurer le développement et la prestation de services de consultation et d'adaptation à l'emploi, de services aux groupes ayant des besoins spéciaux et de l'aide pour la planification des ressources humaines.

PROGRAMME OPPORTUNITÉS	0,0 ANNÉES - PERSONNES ET	10 352 800 $

Offrir aux individus faisant partie de groupes désavantagés la formation et l'expérience de travail nécessaires pour répondre au besoin réel et courant en main-d'oeuvre des secteurs des ressources et de l'environnement.

DÉVELOPPEMENT DE L'EMPLOI	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	12 868 500 $

Offrir de l'aide financière pour la création d'emplois directe dans les secteurs privé, public et bénévoles à but non lucratif en réponse à des besoins identifiés.

Répondre aux besoins de l'offre et de la demande en ce qui concerne les possibilités de nouveaux emplois.

Répondre aux besoins spéciaux de création d'emplois des secteurs et des régions industriels ainsi que des groupes cibles de sans-emploi.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	28,5 ANNÉES-PERSONNES ET	24 532 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 050 700 $
Autres frais	203 200
Fournitures et approvisionnements	25 500
Biens et matériel	31 300
Contributions, subventions, etc.	22 721 300
Frais de la dette et autre	500 000
À VOTER	24 532 000 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU TRAVAIL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 50-41 - STRATÉGIE DES JEUNES -SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Pourvoir à la mise en oeuvre de programmes et de projets qui s'inscrivent dans le cadre de l'Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur la stratégie d'emploi des jeunes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contracts et projets	1 $	
A VOTER	1 $	
TOTAL - MINISTÈRE DU TRAVAIL		35 854 201 $
Moins : crédits législatifs		31 500
A VOTER		35 822 701

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
52 01	5 329 914	3 609 300	3 609 200	Indemnités des députés et comités.	3 969 600
02	2 506 177	2 709 100	2 729 900	Bureau du greffier.....	2 658 300
03	1 229 505	1 324 000	1 327 400	Vérificateur général.....	1 426 600
04	225 125	-	-	Chef de l'Opposition.....	-
05	227 962	330 400	322 400	Commission de la Fonction publique.....	276 200
07	341 822	346 800	349 400	Bureau de l'Ombudsman.....	355 900
08	1 636 331	966 300	935 000	Contrôleur du financement politique	983 000
21	16 113	-	-	Comités de l'Assemblée législative et personnel de soutien.....	-
	11 562 949	9 285 900	9 273 300	TOTAL - ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.....	9 669 600

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 52-01 - INDEMNITÉS DES DÉPUTÉS ET COMITÉS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer le versement des fonds autorisés par la Loi sur l'Assemblée législative concernant les paiements aux députés de l'Assemblée législative et prévoir les fonds nécessaires pour les comités de l'Assemblée législative.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

INDEMNITÉS DES DÉPUTÉS — 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET — 3 727 300 $

La Loi autorise les paiements suivants :

Un traitement annuel à l'Orateur,

Un traitement annuel à l'Orateur suppléant,

Une indemnité de session aux députés occupant la fonction de whip,

Une indemnité de session à chacun des députés,

Une allocation annuelle de dépenses aux députés pour les dédommager des dépenses que comportent leurs fonctions de députés,

Dépenses pouvant être remboursées aux députés telles qu'établies à l'Annexe A de la Loi,

Dépenses pouvant être remboursées à l'Orateur et à l'Orateur suppléant telles qu'établies dans la Loi.

COMITÉS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE — 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET — 242 300 $

Certains comités permanents et comités spéciaux sont autorisés à siéger après la prorogation de la session de l'Assemblée législative. Le budget assure un financement pour que les comités puissent remplir leurs mandats.

Divers comités permanents et comités spéciaux tiennent des audiences publiques et reçoivent des mémoires ayant trait aux questions prévues dans leurs attributions.

Les comités relèvent de l'Assemblée législative et présentent leurs recommandations en se basant sur leurs réunions ou sur les audiences publiques ou les deux.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET — 3 969 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel.....	2 210 500	$
Autres frais.....	1 734 600	
Fournitures et approvisionnements.....	24 500	
	3 969 600	
Moins : crédits législatifs.....	2 850 150	
À VOTER.....	1 119 450	$

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 52-02 - BUREAU DU GREFFIER

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer les services de soutien administratif auprès de l'Assemblée législative.

Une Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative a été adoptée lors de la session 1981 établissant ainsi le Bureau de l'Assemblée législative et prévoyant la nomination permanente d'un greffier et d'un greffier adjoint de l'Assemblée législative. Tout le fonctionnement de l'Assemblée législative, c'est-à-dire les questions de procédure et d'administration, relève de l'autorité du greffier.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

LE BUREAU DU RÉDACTEUR OFFICIEL	18,5 ANNÉES-PERSONNES ET	558 100 $

Responsable de la rédaction du Journal des débats (Hansard).

LE PROGRAMME POUR LES DÉPUTÉS	8,0 ANNÉES-PERSONNES ET	321 000 $

Fournir le personnel de soutien et de recherches aux députés de l'Assemblée législative.

LE BUREAU DU GREFFIER	31,9 ANNÉES-PERSONNES ET	1 779 200 $

Assurer les services comptables et administratifs nécessaires à tous les volets du programme relevant de l'autorité du greffier.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	58,4 ANNÉES-PERSONNES ET	2 658 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 941 300 $
Autres frais	512 500
Fournitures et approvisionnements	156 700
Biens et matériel	47 800
À VOTER	2 658 300 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 52-03 - VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Vérifier les comptes publics de la province du Nouveau-Brunswick et de certains organismes de la Couronne pour l'Assemblée législative, et faire rapport à chaque année des faits significatifs de l'Assemblée législative y compris les cas où les sommes ont été augmentées sans tenir entièrement compte de la situation et du rendement économiques ou lorsque des procédures appropriées et satisfaisantes n'ont pas été établies pour évaluer l'efficacité des programmes et en faire rapport.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 30,5 ANNÉES-PERSONNES 1 426 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 301 400 $
Autres frais	102 100
Fournitures et approvisionnements	9 900
Biens et matériel	13 200
A VOTER	1 426 600 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 52-05 - COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Voir à ce que le principe du mérite reste le fondement des nominations au sein de la Fonction publique conformément à la Loi sur la Fonction publique en vérifiant les pratiques de nomination et de recrutement du personnel, en tenant des audiences d'appels et des enquêtes et en faisant rapport des résultats à l'Assemblée législative.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 5,5 ANNÉES-PERSONNES ET 276 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	238 900 $
Autres frais	34 500
Fournitures et approvisionnements	2 800
A VOTER	276 200 $

PROGRAMME 52-07 - BUREAU DE L'OMBUDSMAN

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Enquêter sur les plaintes contre les décisions administratives et les actions des fonctionnaires du gouvernement du Nouveau-Brunswick et de ses agences ou organismes ainsi que celles des municipalités de la province en application des lois suivantes : Loi sur l'Ombudsman; Loi sur le droit à l'information (articles pertinents); Loi sur les services à l'enfant et à la famille et sur les relations familiales (Partie V), Loi sur les archives (paragraphe 10.3).

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 5,0 ANNÉES-PERSONNES ET 355 900 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	301 000 $
Autres frais	45 900
Fournitures et approvisionnements	5 000
Biens et matériel	1 000
A VOTER	355 900 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 52-08 - CONTRÔLEUR DU FINANCEMENT POLITIQUE

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer des fonds pour le Bureau du contrôleur du financement politique.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	120 000 $

Pourvoir au fonctionnement du Bureau du contrôleur du financement politique.

VERSEMENTS AUX PARTIS POLITIQUES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	863 000 $

Effectuer les versements aux partis politiques conformément au paragraphe 32(1) de la Loi sur le financement de l'activité politique et payer les frais de vérification en vertu du paragraphe 57(1) de cette même loi.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	983 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	983 000 $	
À VOTER.....	983 000 $	
TOTAL - ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.....		9 669 600 $
Moins : crédits législatifs.....		2 850 150
À VOTER.....		6 819 450 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES PROVINCES MARITIMES

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
53 01	233 700	286 600	286 600	Administration.....	306 700
02	117 669 400	125 605 000	125 605 000	Aide aux universités.....	133 168 200
	117 903 100	125 891 600	125 891 600	TOTAL - COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES PROVINCES MARITIMES..	133 474 900

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES PROVINCES MARITIMES

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 53-01 - ADMINISTRATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer des services d'administration, de planification et de coordination afin d'aider les provinces et les établissements à procéder à une utilisation et à une répartition des ressources plus efficaces dans le domaine de l'enseignement supérieur dans la région.

Participation du Nouveau-Brunswick aux frais administratifs de la Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 306 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	306 700 $
À VOTER.....	306 700 $

PROGRAMME 53-02 - AIDE AUX UNIVERSITÉS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Offrir aux résidents du Nouveau-Brunswick un choix varié de programmes d'enseignement postsecondaire qui répondent aux besoins économiques et sociaux de la province.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 133 168 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	133 168 200 $
À VOTER.....	133 168 200 $

TOTAL - COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES PROVINCES MARITIMES.....	133 474 900 $
Moins : crédits législatifs.....	-
À VOTER.....	133 474 900 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES PROVINCES MARITIMES

COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
53 50	5 223 000	10 155 000	10 155 000	Subventions d'immobilisations aux universités.....	1 900 000
	5 223 000	10 155 000	10 155 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	1 900 000
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	1 900 000

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'ENVIRONNEMENT

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
55 01	1 749 776	1 953 600	1 918 500	Politique, administration et communications	1 981 400
02	261 020 880	282 900 700	280 421 000	Services aux administrations locales	300 394 100
03	16 329 017	17 518 800	17 355 100	Terres, air et eau	17 791 000
34	4 103 848	150 000	284 000	Dommages causés par les inondations et les tempêtes Secteur privé	-
35	-	1 200 000	-	Dommages causés par les inondations et les tempêtes Secteur public	-
40	-	1	-	Projets de développement autres que des projets d'immobilisations - SAR	1
	283 203 521	303 723 101	299 978 600	TOTAL - MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'ENVIRONNEMENT	320 166 501

- RAPPROCHEMENT -

290 075 452	310 813 701	307 123 500	1. Données déjà publiées 2. Données révisées pour l'année en cours
(6 871 931)	(7 090 600)	(7 144 900)	3. Réorganisation du gouvernement 3.1 Évaluation transférée à la Société d'information géographique.
283 203 521	303 723 101	299 978 600	TOTAL - MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'ENVIRONNEMENT

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'ENVIRONNEMENT

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 55-01 - POLITIQUE, ADMINISTRATION ET COMMUNICATIONS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Élaborer, coordonner et évaluer les politiques et les programmes; fournir un service d'information et de communication et assurer la gestion efficace et efficiente des ressources humaines ainsi que la prestation de services généraux de soutien à d'autres programmes et services du ministère.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

CADRES SUPÉRIEURS	14,0 ANNÉES-PERSONNES ET	760 500 $

Assurer le fonctionnement du cabinet du ministre et des bureaux du Comité de gestion des cadres supérieurs (sous-ministre, deux sous-ministres adjoints et un directeur exécutif).

PLANIFICATION ET ÉVALUATION DES PROGRAMMES	3,0 ANNÉES-PERSONNES ET	176 600 $

Offrir une orientation coordonnée de la politique, de la planification et de l'évaluation pour appuyer tous les programmes et services du ministère.

ADMINISTRATION	6,0 ANNÉES-PERSONNES ET	502 700 $

Fournir des services de soutien administratifs et financiers pour tous les programmes du ministère.

AMÉLIORATION DE LA PRODUCTIVITÉ ET PERFECTIONNEMENT DES RESSOURCES HUMAINES	7,0 ANNÉES-PERSONNES ET	284 800 $

Assurer et appuyer l'utilisation efficace des ressources humaines au sein du ministère en élaborant des systèmes et des méthodes de gestion des ressources humaines qui font partie du processus de planification du ministère.

COMMUNICATIONS	4,0 ANNÉES-PERSONNES ET	256 800 $

Coordonner la fonction de communications générales et offrir des services de communication pour appuyer les programmes du ministère.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	34,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 981 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 392 100 $	
Autres frais	391 600	
Fournitures et approvisionnements	58 900	
Biens et matériel	27 300	
Contributions, subventions, etc.	111 500	
	1 981 400	
Moins : crédits législatifs	31 500	
À VOTER	1 949 900 $	

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'ENVIRONNEMENT

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 55-02 - SERVICES AUX ADMINISTRATIONS LOCALES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Faciliter l'organisation et le fonctionnement des administrations locales et assurer des services aux administrations locales des régions non constituées en municipalité.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION DES MUNICIPALITÉS ET DES DISTRICTS DE SERVICES LOCAUX	28,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 213 700 $

Maintenir un mécanisme de réglementation, de législation et de politique adéquat pour assurer l'efficacité des administrations locales et offrir une aide financière qui permette de répondre aux conditions et aux besoins changeants.

SUBVENTIONS INCONDITIONNELLES ET MANDATS AUX MUNICIPALITÉS ET DSL	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	295 710 900 $

Assurer le paiement des subventions et des mandats aux municipalités et aux districts de services locaux.

ÉLECTIONS	3,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 073 000 $

Assurer un mécanisme d'élections démocratiques.

MESURES D'URGENCE	12,0 ANNÉES-PERSONNES ET	885 000 $

Assurer à la province des mécanismes de planification et d'intervention en cas d'urgence.

BUREAU DU PRÉVÔT DES INCENDIES	6,0 ANNÉES-PERSONNES ET	341 700 $

Assurer des mécanismes de prévention et de lutte contre les incendies.

COORDINATION DU PROGRAMME D'AMÉNAGEMENT DES CENTRES-VILLES	1,0 ANNÉE-PERSONNE ET	1 169 800 $

Entretenir des liens avec les groupes et organismes s'intéressant à l'aménagement des centres-villes et mettre en oeuvre une politique provinciale en ce qui a trait à ce programme et à celui qui touche la revitalisation des rues principales.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	50,0 ANNÉES-PERSONNES ET	300 394 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 264 200 $
Autres frais	1 099 400
Fournitures et approvisionnements	100 900
Biens et matériel	148 200
Contributions, subventions, etc.	296 771 900
Frais de la dette et autres	9 500
À VOTER	300 394 100 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'ENVIRONNEMENT

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 55-03 - TERRES, AIR ET EAU

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Protéger et améliorer la qualité de l'environnement en facilitant la planification intégrée des ressources en eau et des terres et de l'eau.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	38,5 ANNÉES-PERSONNES ET	2 455 400 $

Assurer la conformité aux normes et aux règlements sur l'environnement.

PLANIFICATION DES RESSOURCES EN EAU	22,5 ANNÉES-PERSONNES ET	1 602 300 $

Aider à la planification intégrée de l'utilisation de l'eau.

PLANIFICATION DE L'UTILISATION DES TERRES	19,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 865 100 $

Aider à la planification intégrée de l'utilisation des terres.

SCIENCES DE L'ENVIRONNEMENT	43,5 ANNÉES-PERSONNES ET	2 180 700 $

Entreprendre et promouvoir la planification détaillée de l'environnement et fournir des services de soutien en matière de laboratoire, d'inspection et d'application.

COORDINATION DES TERRES ET DE L'EAU	1,0 ANNÉE-PERSONNE ET	97 400 $

Coordonner le processus de planification stratégique intégrée de l'utilisation des ressources en eau et des terres.

SUBVENTIONS POUR LES ÉGOUTS MUNICIPAUX	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	9 590 100 $

Fournir des stimulants financiers pour amener les municipalités à recueillir et épurer les eaux usées de façon adéquate.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIREES	124,5 ANNÉES-PERSONNES ET	17 791 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	4 629 200 $
Autres frais	1 999 500
Fournitures et approvisionnements	246 000
Biens et matériel	381 100
Contributions, subventions, etc.	10 453 100
Frais de la dette et autres	82 100
À VOTER	17 791 000 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'ENVIRONNEMENT

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 55-40 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT AUTRES QUE DES PROJETS D'IMMOBILISATIONS - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Veiller à la mise en oeuvre de projets et programmes imputés au compte ordinaire en vertu de divers éléments du programme relevant de la Société d'aménagement régional.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $
À VOTER.....	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'ENVIRONNEMENT.....	320 166 501 $
Moins : crédits législatifs.....	31 500
À VOTER.....	320 135 001 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'ENVIRONNEMENT

COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
55 50	11 847 448	7 165 000	7 165 000	Subventions de capital - Lutte contre la pollution de l'eau.....	9 577 600
51	44 350	-	-	Lieux d'enfouissement sanitaire - Déchets contrôlés.....	-
52	5 136 410	675 400	675 400	Subventions générales d'encouragement aux municipalités.....	72 400
53	42 958	-	-	Projet de distribution d'eau de Fairvale.....	-
54	583 308	1 300 000	1 300 000	Contrôle des déchets solides.....	1 900 000
58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR...	1
	17 654 474	9 140 401	9 140 400	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	11 550 001
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	11 550 001

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'ENVIRONNEMENT

PRÊTS ET AVANCES

55 80	Services aux administrations locales - À VOTER.....	10 000 $
81	Pour l'achat de véhicules - À VOTER.....	95 000
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER.....	105 000 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
60 01	18 992 749	16 701 500	19 010 000	Gestion des matières ligneuses....	20 302 400
02	6 653 674	6 720 300	6 978 000	Gestion de la pêche sportive et de la chasse.....	7 562 400
03	2 684 125	3 217 200	3 235 800	Gestion des ressources minérales et de l'énergie.....	3 284 100
04	3 933 865	4 231 400	4 283 000	Aménagement des terres.....	3 953 300
05	11 549 987	11 888 200	12 006 400	Services de soutien du Ministère..	12 227 200
06	-	-	-	Fonds de développement des ressources naturelles.....	3 000 000
40	-	1	-	Projets de développement autres que des projets d'immobilisations - SAR	1
	43 814 400	42 758 601	45 513 200	TOTAL - MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE	50 329 401

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 60-01 - GESTION DES MATIÈRES LIGNEUSES

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer une production annuelle soutenue de 4,3 millions de mètres cubes de bois résineux et de 1,8 million de mètres cubes de bois feuillu, provenant d'essences acceptables et d'une qualité permettant de répondre aux besoins industriels en bois extrait des terres de la Couronne.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

PRODUCTION DE SEMIS — 35,5 ANNÉES-PERSONNES ET — 1 210 200 $

Produire et expédier 30 millions de semis de qualité à des fins de plantation sur les terres de la Couronne et sur les boisés privés. Assurer le fonctionnement de trois pépinières forestières, des activités d'amélioration des arbres et du Centre d'extraction des semences des Maritimes.

SYLVICULTURE — 28,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 1 118 900 $

Promouvoir les activités sylvicoles sur 17 400 hectares de terres de la Couronne. Coordonner, contrôler et financer les programmes d'amélioration des peuplements et de reboisement mis en oeuvre par le titulaire du permis et coordonner et gérer les activités de surveillance des plantations.

PROTECTION CONTRE LES INCENDIES — 55,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 3 650 300 $

Élaborer et financer un Programme de protection contre les incendies de forêts sur toutes les terres boisées pour permettre de maintenir un niveau de récolte soutenu et de limiter la surface incendiée au minimum. Réaliser des activités préparatoires à la lutte contre les incendies, coordonner des programmes de détection aérienne et de largage d'eau et maintenir l'infrastructure du largage d'eau.

PROTECTION CONTRE LES INSECTES ET LES MALADIES — 22,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 9 512 900 $

Contrôler les insectes et l'état des maladies sur toutes les terres boisées et, au besoin, planifier et financer les programmes de protection nécessaires pour maintenir un niveau de récolte soutenue sur les terres de la Couronne et les boisés privés. Voir à l'étude et à l'évaluation de la tordeuse des bourgeons de l'épinette, aux activités de lutte contre la tordeuse définies dans l'entente contractée avec Forest Protection Limited et autres activités reliées aux insectes nuisibles au besoin.

UTILISATION ET PLAN D'AMÉNAGEMENT FORESTIER — 97,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 4 378 000 $

Maintenir le niveau des récoltes sur les terres de la Couronne en faisant en sorte que les quantités et les parterres de coupes soient conformes aux plans d'aménagement et d'exploitation des forêts, que le bois récolté soit utilisé aux meilleures fins possibles et que tout le bois coupé soit mesuré conformément à la Loi sur les mesureurs de bois. Fournir un plan d'aménagement forestier et les services de soutien à la base de données provinciales de type inventaire nécessaires pour atteindre les objectifs de la fonction de la gestion des matières ligneuses sur tous les types de biens fonciers.

SERVICES DE SOUTIEN — 6,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 432 100 $

Assurer les services de soutien administratif nécessaires à la réalisation des objectifs de la fonction de la gestion des matières ligneuses.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 243,5 ANNÉES-PERSONNES ET — 20 302 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	8 019 000 $
Autres frais	2 476 600
Fournitures et approvisionnements	871 300
Biens et matériel	156 600
Contributions, subventions, etc.	8 778 900
À VOTER	20 302 400 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 60-02 - GESTION DE LA PÊCHE SPORTIVE ET DE LA CHASSE

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer à la population du Nouveau-Brunswick l'occasion de profiter de la chasse, du piégeage et de la pêche ainsi que de l'usage, à des fins autres que la consommation, de la faune.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

AMÉNAGEMENT DE LA PÊCHE SPORTIVE	31,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 388 900 $

Maintenir les populations de poissons et développer la pêche sportive pour satisfaire à la demande.

AMÉNAGEMENT DE LA CHASSE	42,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 934 900 $

Maintenir les populations fauniques et développer les activités de chasse et de prises d'animaux à fourrure pour satisfaire à la demande.

PROTECTION DE LA PÊCHE SPORTIVE ET DE LA FAUNE	117,0 ANNÉES-PERSONNES ET	3 734 200 $

Contrôler l'utilisation illicite des ressources de la chasse et de la pêche.

RÉSERVES ÉCOLOGIQUES ET RÉCRÉATIVES	1,5 ANNÉES-PERSONNES ET	104 500 $

Répondre à la demande du public concernant l'utilisation des terres et des eaux de la Couronne à des fins récréatives et désigner des zones choisies comme réserves écologiques.

SERVICES DE SOUTIEN	6,0 ANNÉES-PERSONNES ET	399 900 $

Offrir des services de soutien administratif pour atteindre les objectifs de la fonction de la gestion de la pêche sportive et de la chasse.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	197,5 ANNÉES-PERSONNES ET	7 562 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel.....	6 135 200 $
Autres frais.....	662 000
Fournitures et approvisionnements.....	598 400
Biens et matériel.....	146 200
Contributions, subventions, etc.....	20 600
À VOTER.....	7 562 400 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 60-03 - GESTION DES RESSOURCES MINÉRALES ET DE L'ÉNERGIE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Promouvoir les investissements dans les ressources minières de la province, et les exploiter de sorte à tirer le maximum de ce secteur pour l'économie de la province; étudier les prix ainsi que l'offre et la demande en matière d'énergie, assurer la sécurité de l'approvisionnement en énergie et faire des prévisions à leur égard.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

EXPLOITATION DES RESSOURCES MINÉRALES	12,0 ANNÉES-PERSONNES ET	574 700 $

Promouvoir les investissements et l'exploitation des ressources minières de la province; assurer l'application de diverses lois; fournir des statistiques, des données sur les droits miniers et des renseignements sur diverses lois. Évaluer et contrôler la production et l'extraction des ressources minières.

ÉTUDES GÉOLOGIQUES	25,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 658 400 $

Déchiffrer et cartographier la géologie de surface et de la roche-mère du Nouveau-Brunswick. Évaluer et promouvoir le potentiel minier de la province et encourager son exploration.

GESTION DE L'ÉNERGIE	8,8 ANNÉES-PERSONNES ET	731 300 $

Identifier et promouvoir l'exploitation, la gestion et l'efficacité des ressources non renouvelables du Nouveau-Brunswick et soutenir l'exploitation des ressources renouvelables.

SERVICES DE SOUTIEN	6,5 ANNÉES-PERSONNES ET	319 700 $

Fournir le soutien administratif nécessaire pour atteindre les objectifs de la fonction de gestion des minéraux et de l'énergie.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	52,3 ANNÉES-PERSONNES ET	3 284 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 003 900 $
Autres frais	895 300
Fournitures et approvisionnements	117 700
Biens et matériel	67 200
Contributions, subventions, etc	158 000
Frais de la dette et autres	42 000
A VOTER	3 284 100 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 60-04 - AMÉNAGEMENT DES TERRES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Aménager les terres de la Couronne pour le plus grand avantage de la population du Nouveau-Brunswick et encourager l'aménagement des terres boisées non industrielles conformément aux objectifs provinciaux de développement économique pour les meilleurs intérêts du propriétaire.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

AMÉNAGEMENT DES TERRES DE LA COURONNE — 67,5 ANNÉES-PERSONNES ET 2 396 800 $

Aménager 5,3 millions d'hectares (13,4 millions d'acres) de terres de la Couronne, y compris 2,1 millions d'hectares (5,2 millions d'acres) de terres submergées.

Préparer et tenir les dossiers et la cartographie concernant l'emplacement des terres de la Couronne et autres terres du gouvernement.

Vérifier la qualité des relevés d'arpentage effectués sur les terres de la Couronne et sur les terres adjacentes à celles-ci.

Élaborer et réviser les règles, les modalités et les stratégies relatives à l'aménagement des terres qui ont trait à l'acquisition, la disposition, la désignation, l'allocation et la concession à bail des terres de la Couronne.

Faire l'acquisition de terres de la Couronne et en disposer en vue de gérer les ressources et d'améliorer l'efficacité de la gestion et de l'aménagement des terres de la Couronne.

Réviser les demandes ayant trait à la concession à bail et à la délivrance de permis relativement aux terres de la Couronne qui ont pour objet diverses activités relatives à l'utilisation des terres, et émettre les documents juridiques appropriés aux fins des utilisations approuvées.

MISE EN VALEUR DES TERRES D'APPARTENANCE PRIVÉE — 30,5 ANNÉES-PERSONNES ET 1 556 500 $

Encourager l'aménagement des ressources de bois sur les terres forestières non industrielles afin d'assurer une récolte annuelle soutenue de 1,6 million m^3 de bois de résineux et de 1,3 million m^3 de bois de feuillus de qualité et d'essences acceptables.

Encourager la production de 1 000 000 arbres de Noël de haute qualité et des produits connexes.

Favoriser la production de 400 000 litres de sirop d'érable et de produits connexes de valeur élevée.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 98,0 ANNÉES-PERSONNES ET 3 953 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	3 344 500 $
Autres frais	348 000
Fournitures et approvisionnements	165 000
Biens et matériel	75 400
Contributions, subventions, etc.	20 400
À VOTER	3 953 300 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 60-05 - SERVICES DE SOUTIEN DU MINISTÈRE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer les services nécessaires à la réalisation des objectifs établis pour la gestion des peuplements, la gestion de la pêche sportive et de la chasse, la gestion des ressources minérales et de l'énergie, et l'aménagement des terres.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

GESTION MINISTÉRIELLE	15,0 ANNÉES-PERSONNES ET	884 200 $

Assurer une orientation de gestion par l'élaboration de directives susceptibles de fixer des objectifs et d'évaluer les résultats obtenus.

GESTION DES RESSOURCES HUMAINES	10,0 ANNÉES-PERSONNES ET	666 000 $

Offrir des possibilités de perfectionnement aux employés conformément aux exigences du service et au potentiel des employés et fournir, de façon habituelle, des services administratifs à l'intention du personnel.

GESTION DES RESSOURCES FINANCIÈRES	15,0 ANNÉES-PERSONNES ET	998 300 $

Élaborer et contrôler les prévisions des recettes et des dépenses du Ministère et fournir les services financiers d'appoint.

GESTION DES RESSOURCES MATÉRIELLES	43,1 ANNÉES-PERSONNES ET	4 063 200 $

Assurer des installations et du matériel pour permettre au personnel d'atteindre les objectifs de travail.

COMMUNICATION ET GESTION DE L'INFORMATION	19,5 ANNÉES-PERSONNES ET	1 393 200 $

Renseigner le public sur les programmes du Ministère.

Élaborer et mettre au point des systèmes d'information qui favoriseront la réalisation des objectifs du Ministère en profitant des techniques informatiques et des techniques connexes.

GESTION RÉGIONALE	87,5 ANNÉES-PERSONNES ET	4 222 300 $

Assurer l'administration, la surveillance et le soutien administratif des programmes du Ministère mis en oeuvre dans les 5 régions et les 42 districts à travers la province.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	190,1 ANNÉES-PERSONNES ET	12 227 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel.....	7 426 900 $
Autres frais.....	2 345 300
Fournitures et approvisionnements.....	1 286 800
Biens et matériel.....	533 800
Contributions, subventions, etc.....	26 200
Service de la dette et autres.....	608 200
	12 227 200
Moins : crédits législatifs.....	31 500
À VOTER.....	12 195 700 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 60-06 - FONDS DE DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES NATURELLES

OBJECTIF DU PROGRAMME

Accélérer l'exploitation des ressources forestières et fauniques, ainsi que des ressources en eau, en terre et en pêche de la Couronne grâce à un financement additionnel aux programmes et services de soutien existants.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 3 000 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 400 000 $
Autres frais	250 000
Fournitures et approvisionnements	300 000
Biens et matériel	50 000
À VOTER	3 000 000 $

PROGRAMME 60-40 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT AUTRES QUE DES PROJETS D'IMMOBILISATIONS - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer la mise en oeuvre des projets et programmes du compte ordinaire relevant des divers éléments du programme de la Société d'aménagement régional.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets	1 $
À VOTER	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE	50 329 401 $
Moins : crédits législatifs	31 500
À VOTER	50 297 901 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
60 51	-	-	215 000	Acquisition de terres.....	-
52	588 640	200 000	200 000	Bâtiments et autres installations permanentes.....	100 000
53	4 642 489	2 800 000	3 194 100	Complexe forestier.....	-
58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR	1
	5 231 129	3 000 001	3 609 100	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	100 001
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	100 001

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

PRÊTS ET AVANCES

60 80	Pour l'achat de véhicules - À VOTER.....	950 000 $
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER.....	950 000 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
63 02	25 435 633	19 471 300	24 647 600	Subventions et contributions	26 353 700
	25 435 633	19 471 300	24 647 600	TOTAL - SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK.....	26 353 700

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 63-02 - SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Élaborer, mettre en oeuvre et surveiller, en vertu de la Loi sur l'habitation au Nouveau-Brunswick, des programmes de logement et des programmes connexes conçus pour aider les personnes seules et les familles à faire l'acquisition d'un logement convenable, ou de conserver un tel logement, à un prix raisonnable et abordable.

Assurer aux familles à faible revenu des logements locatifs à un prix abordable.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 232,0 ANNÉES-PERSONNES ET 26 353 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	25 570 500 $	
Frais de la dette et autres.....	783 200	
	26 353 700	
Moins : crédits législatifs.....	31 500	
À VOTER.....	26 322 200 $	

TOTAL - SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK.....	26 353 700 $
Moins : crédits législatifs.....	31 500
À VOTER.....	26 322 200 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
63 50	1 104 154	-	2 445 000	Amélioration des biens-fonds	2 051 000
	1 104 154	-	2 445 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL	2 051 000
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	2 051 000

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

PRÊTS ET AVANCES

63 70	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick - À VOTER.....	2 691 400 $
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER.....	2 691 400 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
65 02	-	1	-	Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail du Nouveau-Brunswick.....	1
	-	1	-	TOTAL - COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK.....	1

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 65-02 - COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Administration et mise en application de la Loi sur l'hygiène et la sécurité au travail et de ses règlements d'application ainsi que de la Loi sur la Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail pour que tous les travailleurs jouissent d'un milieu de travail salubre et sécuritaire. Promouvoir et faire connaître la Loi et en assurer l'acceptation et l'observation; élaboration et mise à exécution de programmes d'éducation visant principalement la sensibilisation à l'hygiène et à la sécurité au travail.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

POLITIQUES, PLANIFICATION ET ADMINISTRATION	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	0 $

Gestion interne de la Commission; services de soutien administratif; élaboration et mise à jour de systèmes d'information; rédaction et diffusion d'informations sur l'hygiène et la sécurité et élaboration de principes directeurs, de normes, de manuels et de règles.

SERVICES D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	1 $

Inspections, surveillance, bon fonctionnement des comités conjoints d'hygiène et de sécurité, enquêtes sur les accidents, renseignements techniques et soutien en matière d'hygiène et de sécurité au travail, mise sur pied de programmes d'éducation en matière d'hygiène et de sécurité au travail, principalement axés sur les comités conjoints d'hygiène et de sécurité.

ESTIMATIONS TOTALES DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	1 $	
À VOTER.....	1 $	
TOTAL - COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL.....		1 $
Moins : crédits législatifs.....		-
À VOTER.....		1 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

BUREAU DU CONTRÔLEUR

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
70 02	6 118 355	6 555 100	6 445 700	Bureau du contrôleur.....	6 730 400
	6 118 355	6 555 100	6 445 700	TOTAL - BUREAU DU CONTRÔLEUR.....	6 730 400

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

BUREAU DU CONTRÔLEUR

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 70-02 - BUREAU DU CONTRÔLEUR

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Aux termes de la Loi sur l'administration financière, le contrôleur doit :

Coordonner à l'échelon central la comptabilisation et le traitement de toutes les opérations financières de la province et préparer des rapports à leur sujet à l'intention du ministre des Finances.

Veiller à ce que les contrôles internes, les modalités et les systèmes de gestion soient appliqués de façon économique et efficace et que les objectifs des programmes soient réalisés en respectant les mesures législatives, les règlements, les politiques et les plans établis.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES ADMINISTRATIFS	4,0 ANNÉES-PERSONNES ET	299 200 $

Assurer l'administration générale au sein du Ministère.

Approuver le programme annuel de travail et en coordonner la mise en oeuvre.

Formuler les lignes directrices du Ministère.

COMPTABILITÉ	67,0 ANNÉES-PERSONNES ET	5 225 400 $

Veiller à ce que les deniers publics soient dûment perçus, pris en compte et utilisés.

Contrôler les déboursements du Fonds consolidé.

Contrôler la classification des comptes, maintenir le système d'information financière, coordonner les méthodes comptables et préparer des rapports financiers sur la gestion du Fonds consolidé.

VÉRIFICATION	24,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 205 800 $

Agir à titre de vérificateurs internes de la province afin de :

Veiller à ce que les déboursements du Fonds consolidé ne fassent conformément aux mesures législatives, aux règlements, à la politique gouvernementale et aux directives du Conseil de gestion.

Évaluer les contrôles internes financiers et administratifs des systèmes informatisés et manuels.

S'assurer que la direction apporte toute l'attention voulue aux aspects économie, efficience et efficacité et à l'obligation de rendre compte dans l'exécution des programmes gouvernementaux.

Procéder aux vérifications statutaires prescrites par les mesures législatives de la province.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	95,0 ANNÉES-PERSONNES ET	6 730 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	3 015 400 $
Autres frais	3 589 700
Fournitures et approvisionnements	90 400
Biens et matériel	34 900
À VOTER	6 730 400 $
TOTAL - BUREAU DU CONTRÔLEUR	6 730 400
Moins : crédits législatifs	-
À VOTER	6 730 400

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

BUREAU DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
67 01	1 137 017	1 293 100	1 061 200	Administration	776 800 $
	1 137 017	1 293 100	1 061 200	TOTAL - BUREAU DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE	776 800 $

- RAPPROCHEMENT -

90 226	659 400		1. Données déjà publiées
		432 500	2. Données révisées pour l'année en cours
			3. Réorganisation du gouvernement
1 046 791	633 700	628 700	3.1 Unité de protection des emplois transférée du gouvernement général
1 137 017	1 293 100	1 061 200	TOTAL - BUREAU DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

BUREAU DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 67-01 - ADMINISTRATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Au nom du Premier ministre, surveiller tous les projets de développement économique du gouvernement; coordonner, en collaboration avec les autres ministères et organismes du gouvernement, la création d'emploi; aider les entreprises à promouvoir les possibilités d'emploi et rechercher les investissements et de nouvelles activités commerciales aux niveaux provincial, national et international.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 8,0 ANNÉES-PERSONNES ET 776 800 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	439 300 $	
Autres frais	281 600	
Fournitures et approvisionnements	8 300	
Biens et matériel	3 500	
Contributions, subventions, etc.	44 100	
À VOTER	776 800 $	
TOTAL - BUREAU DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE		776 800 $
Moins : crédits législatifs		-
À VOTER		776 800 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

CABINET DU PREMIER MINISTRE

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
66 01	690 645	813 700	847 400	Administration.....	835 300
	690 645	813 700	847 400	TOTAL - CABINET DU PREMIER MINISTRE	835 300

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

CABINET DU PREMIER MINISTRE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 66-01 - ADMINISTRATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer le soutien administratif nécessaire au fonctionnement du Cabinet du Premier ministre.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 17,0 ANNÉES-PERSONNES ET 835 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	642 600 $	
Autres frais	168 000	
Fournitures et approvisionnements	24 500	
Biens et matériel	200	
	835 300	
Moins : crédits législatifs	49 700	
À VOTER	785 600 $	
TOTAL - CABINET DU PREMIER MINISTRE		835 300 $
Moins : crédits législatifs		49 700
À VOTER		785 600 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

SECRÉTARIAT DE LA POLITIQUE

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
22 01	761 769	963 300	920 700	Secrétariat de la politique	630 300
	761 769	963 300	920 700	TOTAL - SECRÉTARIAT DE LA POLITIQUE	630 300

RAPPROCHEMENT

2 994 718	2 859 200		1.	Données déjà publiées.
		2 871 700	2.	Données révisées pour l'année en cours.
			3.	Réorganisation du gouvernement
(782 804)	(796 600)	(867 900)	3.1	Ministère des Affaires intergouvernementales
(319 309)	(320 200)	(320 200)	3.2	Direction générale de la condition féminine
(351 180)	(388 400)	(377 800)	3.3	Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick transférée au ministère des Finances
(779 656)	(390 700)	(385 100)	3.4	Programme - Avion transféré au ministère des Transports
761 769	963 300	920 700	TOTAL - SECRÉTARIAT DE LA POLITIQUE	

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

SECRÉTARIAT DE LA POLITIQUE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 22-01 - SECRÉTARIAT DE LA POLITIQUE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Définir et recommander au Comité sur les politiques et les priorités les objectifs de la politique. Examiner les conséquences et les objectifs des programmes et politiques en cours des ministères afin de s'assurer qu'ils sont conformes à la politique du gouvernement. Proposer et établir les priorités du budget pour le Comité du budget et le Comité sur les politiques et les priorités.

Le Secrétariat de la politique assure également des services de secrétariat au Comité des politiques et des priorités, étudie toutes les propositions d'établissement de nouvelles politiques ou de modification de politiques en cours, coordonne l'élaboration de propositions de nouvelles politiques, fait un examen détaillé de toutes les lois qui peuvent influer sur la politique du gouvernement et coordonne l'évaluation des programmes pour déterminer s'ils peuvent efficacement répondre à la politique en cours du gouvernement.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 9,0 ANNÉES-PERSONNES ET 630 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	468 100 $
Autres frais	139 900
Fournitures et approvisionnements	17 200
Biens et matériel	5 100
Contributions, subventions, etc.	-
À VOTER	630 300 $

TOTAL - SECRÉTARIAT DE LA POLITIQUE	630 300 $
Moins : crédits législatifs	-
À VOTER	630 300 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990 $
14 20	42 952 485	51 384 100	51 404 000	Projets de développement et activités autres que des projets d'immobilisations.....	77 759 300
14 21	-	3 689 800	3 689 800	Stratégie des jeunes.....	10 850 000
	42 952 485	55 073 900	55 093 800	TOTAL - SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL.....	88 609 300

- RAPPROCHEMENT -

43 556 635	52 035 800		1. Données déjà publiées
		52 055 700	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement.
-	3 689 800	3 689 800	3.1 Stratégie des jeunes transférée du ministère du travail.
1 045 600	1 077 100	1 077 100	3.2 Centres scolaires communautaires transférés du Gouvernement général
(1 649 750)	(1 728 800)	(1 728 800)	3.3 Financement des commissions industrielles transféré au ministère du Commerce et de la Technologie.
42 952 485	55 073 900	55 093 800	TOTAL - SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 14-20 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT ET ACTIVITÉS AUTRES QUE DES PROJETS D'IMMOBILISATIONS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Négocier, administrer, coordonner, réaliser et évaluer les projets et les activités, y compris les activités de nature socio-économique réalisées conjointement par le fédéral et la province.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ENTENTE-CADRE DE DÉVELOPPEMENT	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	260 000 $

Assurer la réalisation des activités fédérales-provinciales en vertu de l'Entente-cadre de développement.

ENTENTE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET RÉGIONAL	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	71 162 700 $

Assurer la réalisation des activités fédérales-provinciales en vertu de l'Entente de développement économique et régional.

AUTRES ACTIVITÉS	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	6 336 600 $

Pourvoir aux projets, aux activités et au fonctionnement de la Société d'aménagement régional.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	77 759 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	77 759 300 $
À VOTER.....	77 759 300 $

PROGRAMME 14-21 - STRATÉGIE DES JEUNES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Identifier en consultation auprès du secteur privé, des groupes d'intérêt et autres organismes gouvernementaux les besoins spécifiques d'emploi des jeunes; élaborer et offrir des projets spécialisés de développement de l'emploi pour répondre à ces besoins.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRE	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	10 850 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	10 850 000
À VOTER.....	10 850 000

TOTAL - SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	88 609 300 $
Moins : crédits législatifs	-
À VOTER	88 609 300 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
14 53	9 981 250	8 000 000	7 620 000	Projets d'immobilisations	12 975 000
	9 981 250	8 000 000	7 620 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL	12 975 000
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	12 975 000

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

PRÊTS ET AVANCES

14 70	Entente de développement économique et régional - À VOTER	4 750 000 $
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER	4 750 000 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
75 00	417 160 468	443 900 000	434 900 000	Intérêt, change, amortissement et dépenses.....	462 700 000
	249 831	900 000	900 000	Frais de gestion.....	800 000
	(2 191 136)	1 500 000	1 500 000	Intérêt sur contrat de location - acquisition.....	1 500 000
	415 219 163	446 300 000	437 300 000	TOTAL - SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE.....	465 000 000

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 75-00 - SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE

OBJECTIF DU PROGRAMME

Service de la dette publique afin de payer les frais relatifs à l'intérêt, au change et à l'amortissement, ainsi que les autres dépenses connexes.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

INTÉRÊT, CHANGE, AMORTISSEMENT ET DÉPENSES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	467 400 000 $
FRAIS DE GESTION	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	800 000 $
INTÉRÊT SUR CONTRAT DE LOCATION - ACQUISITION	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	1 500 000 $
ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	469 700 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Intérêt, change, amortissement et dépenses	467 400 000 $	
Frais de gestion	800 000	
Intérêt sur contrat de location - acquisition	1 500 000	
	469 700 000	
Moins les montants imputés aux programmes de prêts subventionnés	4 700 000	
TOTAL - SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE	465 000 000	
Moins : crédits législatifs	462 700 000	
À VOTER	2 300 000 $	

TOTAL - SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE	465 000 000 $
Moins : crédits législatifs	462 700 000 $
À VOTER	2 300 000 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
78 01	1 134 324	1 844 200	1 843 100	Services administratifs.....	1 850 500
02	21 230 868	22 243 100	21 894 700	Services correctionnels.....	23 160 400
03	28 632 635	26 331 900	31 086 300	Services de police.....	29 025 900
04	2 944 728	2 875 200	2 881 500	Shérifs-coroners.....	2 992 400
05	114 100	120 000	97 900	Réglementation des véhicules utilitaires mobiles.....	1 015 900
41	-	-	-	Stratégie des jeunes - SAR.....	1
	54 056 655	53 414 400	57 803 500	TOTAL - MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL.....	58 045 101

RAPPROCHEMENT

	54 016 000		1.	Données déjà publiées.
		58 427 200	2.	Données révisées pour l'année en cours.
			3.	Réorganisation du gouvernement
1 134 324			3.1	Frais administratifs transférés du ministère de la Justice.
53 613 301			3.2	Application des lois transférée du ministère de la Justice.
114 100	120 000	97 900	3.3	Pesées mobiles transférées du ministère des Transports
(805 070)	(721 600)	(721 600)	3.4	Frais du tribunal des jeunes contrevenants transférés au ministère de la Justice
54 056 655	53 414 400	57 803 500	TOTAL - MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL	

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 78-01 - SERVICES ADMINISTRATIFS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Orientation générale, soutien administratif et services de planification nécessaires à la réalisation des programmes du Ministère.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES ADMINISTRATIFS	24,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 571 300 $

SOUS-ÉLÉMENTS

CADRES SUPÉRIEURS

Fournir l'orientation voulue pour les trois principaux programmes sur les plans de la conception, du financement et de l'évaluation.

SERVICES FINANCIERS

Fournir les services de comptabilité, de budgétisation et de contrôle des ressources financières nécessaires au double plan des dépenses et des recettes, conformément aux lignes directrices et aux mécanismes de contrôle financiers établis.

SERVICES DES RESSOURCES HUMAINES

Fournir une large gamme de services dans le domaine du perfectionnement et de la gestion des ressources humaines, aux fins d'utilisation optimale des ressources humaines pour réaliser les objectifs du Ministère.

ADMINISTRATION GÉNÉRALE

Fournir les installations, le matériel, les systèmes d'information automatisés et les services de gestion des documents. Planifier, mettre en oeuvre et surveiller les projets de construction et de rénovation.

POLITIQUE, PLANIFICATION ET ÉVALUATION	5,0 ANNÉES-PERSONNES ET	279 200 $

Fournir des services d'évaluation et de planification et une politique coordonnés pour réaliser les objectifs et les programmes du Ministère.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	29,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 850 500 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 101 300 $
Autres frais	700 700
Fournitures et approvisionnements	26 800
Biens et matériel	18 700
Contributions, subventions, etc.	3 000
	1 850 500
Moins : crédits législatifs	31 500
À VOTER	1 819 000 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 78-02 - SERVICES CORRECTIONNELS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Protection de la société, y compris du contrevenant, contre toute conduite nuisible et dangereuse et traitement humain du contrevenant, notamment en lui donnant l'occasion de modifier son comportement grâce à des programmes communautaires et à des programmes en établissement.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION DES SERVICES CORRECTIONNELS	18,5 ANNÉES-PERSONNES ET	1 144 900 $

Gérer et administrer la prestation des services de réadaptation communautaire et de placement en établissement correctionnel en faveur des jeunes contrevenants et des contrevenants adultes.

ÉTABLISSEMENTS POUR ADULTES	312,5 ANNÉES-PERSONNES ET	11 210 600 $

Fournir des services de réadaptation et de placement en établissement en faveur des contrevenants adultes.

SERVICES RÉGIONAUX ET COMMUNAUTAIRES	79,2 ANNÉES-PERSONNES ET	3 003 600 $

Fournir des services de réadaptation et de probation aux jeunes contrevenants et aux contrevenants adultes. Fournir une gamme de services de soutien aux victimes dans le but de leur assurer un traitement juste et adéquat dans le cadre de notre système de justice pénale.

JEUNES CONTREVENANTS	126,7 ANNÉES-PERSONNES ET	7 801 300 $

Fournir des services de réadaptation et de placement en établissement aux jeunes contrevenants condamnés en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	536,9 ANNÉES-PERSONNES ET	23 160 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	16 057 200 $
Autres frais	1 910 900
Fournitures et approvisionnements	2 206 200
Biens et matériel	233 700
Contributions, subventions, etc	2 752 400
A VOTER	23 160 400 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 78-03 - SERVICES DE POLICE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Garantir des services de maintien de l'ordre adéquats dans toute la province, en coordonnant les services de police des municipalités et de la province, de la Gendarmerie royale du Canada et des services auxiliaires d'application des lois de qui relèvent les inspections et la réglementation des armes à feu.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION DE LA POLICE	28,0 ANNÉES-PERSONNES ET	28 530 500 $

Assurer l'administration du programme visant les trois éléments chargés de la prestation de services et administrer le Fonds d'aide aux services de police municipaux et le contrat de la province avec la GRC.

INSPECTIONS	9,0 ANNÉES-PERSONNES ET	308 800 $

Assurer la sécurité publique par l'application de la Loi sur les détectives privés et les services de sécurité et la Loi sur les licences de brocanteurs.

RÉGLEMENTATION DES ARMES À FEU	2,0 ANNÉES-PERSONNES ET	186 600 $

Appliquer les lois fédérales relatives à la réglementation des armes à feu en assurant la délivrance de permis et la collecte des droits auprès des vendeurs de munitions et d'armes à feu et des particuliers qui achètent des armes à feu.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	39,0 ANNÉES-PERSONNES ET	29 025 900 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	677 300 $
Autres frais	26 675 400
Fournitures et approvisionnements	29 800
Biens et matériel	6 200
Contributions, subventions, etc	1 637 200
À VOTER	29 025 900 $

PROGRAMME 78-04 - SHÉRIFS-CORONERS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Prestation d'un système pour la signification des documents, l'exécution de toutes les ordonnances judiciaires en matière civile et le transport des détenus, et sécurité des tribunaux assujettis à la Cour du Banc de la Reine.

Prestation d'un système d'investigations sur les décès subits et inattendus survenus dans la province et tenue d'enquêtes, le cas échéant.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	72,9 ANNÉES-PERSONNES ET	2 992 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 117 300 $
Autres frais	822 200
Fournitures et approvisionnements	40 900
Biens et matériel	12 000
À VOTER	2 992 400 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 78-05 - RÉGLEMENTATION DES VÉHICULES UTILITAIRES MOBILES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Voir à l'application des lois et des règlements régissant l'industrie du camionnage afin de minimiser les dommages aux routes et assurer la protection des voyageurs.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 14,0 ANNÉES-PERSONNES ET 1 015 900 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	746 500
Autres frais	236 400
Fournitures et approvisionnements	30 000
Bien et matériel	3 000
A VOTER	1 015 900

PROGRAMME 78-41 STRATÉGIE DES JEUNES - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Pourvoir à la mise en oeuvre de programmes et de projets qui s'inscrivent dans le cadre de l'Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur la stratégie d'emploi des jeunes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets	1 $
A VOTER	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL	58 045 101 $
Moins : crédits législatifs	31 500
A VOTER	58 013 601 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
77 01	1 213 030	1 315 300	1 326 800	Administration.....	1 430 000
02	6 527 124	6 766 100	6 850 700	Services généraux.....	7 065 500
03	25 410 506	28 280 900	28 191 750	Division des bâtiments.....	28 605 200
04	1 444 361	2 255 000	2 236 850	Division des systèmes d'information	2 696 000
	34 595 021	38 617 300	38 606 100	TOTAL - MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES.....	39 796 700

RAPPROCHEMENT

	35 068 118	40 141 300		1. Données déjà publiées.
			40 130 100	2. Données révisées pour l'année en cours.
				3. Réorganisation du gouvernement.
	(1 524 000)	(1 524 000)	(1 524 000)	3.1 Entretien des hôpitaux transféré au ministère de la Santé et des Services communautaires.
	1 050 903			3.2 SINB transféré du Gouvernement général.
	34 595 021	38 617 300	38 606 100	TOTAL - MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 77-01 - ADMINISTRATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

La Division de l'administration est chargée d'assurer un environnement qui facilite le bon fonctionnement des autres divisions du Ministère. Comprend les finances et la comptabilité, le personnel et le livre de paye, le service central des dossiers ainsi que l'administration du bureau et la coordination des systèmes d'information. Couvre aussi les frais de bureau des ministres et des sous-ministres.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 28,6 ANNÉES-PERSONNES ET 1 430 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	946 000 $	
Autres frais	370 200	
Fournitures et approvisionnements	42 800	
Biens et matériel	71 000	
	1 430 000	
Moins : crédits législatifs	31 500	
À VOTER	1 398 500 $	

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 77-02 - SERVICES GÉNÉRAUX

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Garantir des services de consultation professionnels, des installations de production et des services de soutien à tous les ministères et organismes dans le domaine des relations publiques, de la traduction, du graphisme, de l'impression, de la distribution et du courrier. Assurer un Service central des achats.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

BUREAU DE TRADUCTION — 59,5 ANNÉES-PERSONNES ET — 3 221 500 $

Assurer des services de traduction, d'interprétation et de terminologie dans les deux langues officielles à tous les ministères afin de respecter les dispositions de la Loi sur les langues officielles du Nouveau-Brunswick.

PUBLICATIONS ET DISTRIBUTION — 48,9 ANNÉES-PERSONNES ET — 1 538 500 $

Publier, imprimer et distribuer les documents gouvernementaux officiels qui ont été déposés à l'Assemblée législative ou qui sont conformes aux lois, règlements et décrets en conseil. Assurer des services d'imprimerie et de reprographie rapide ainsi qu'un service postal central à tous les ministères du gouvernement. Diriger un service de renseignements publics permettant aux citoyens d'avoir accès directement à l'information relative aux gouvernements provincial et fédéral.

COMMUNICATIONS — 8,0 ANNÉES-PERSONNES ET — 304 500 $

Fournir une aide en matière de consultation, de conception et de production pour des projets de communication visuels entrepris par les ministères et les organismes. Réaliser des formes qui respectent des normes de conception et de fabrication acceptables et assurer des services de photographie et autres services connexes à tous les ministères.

SERVICES D'INFORMATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK — 15.0 ANNÉES-PERSONNES ET — 840 500 $

Aider les ministères et les organismes à élaborer et à appliquer les programmes et les politiques d'information publique du gouvernement. Assurer un lien entre les ministères gouvernementaux et la population en général.

CENTRALE DES ACHATS — 18,5 ANNÉES-PERSONNES ET — 960 500 $

Assurer un Service central des achats en vue a) de garantir que les achats sont effectués aux conditions les meilleures en ce qui concerne le prix, la livraison et la qualité; b) de garantir que les approvisionnements sont achetés conformément à la Loi sur les achats publics et ses règlements d'application; c) d'assurer que tous les vendeurs inscrits ont une chance égale de soumissionner pour faire affaire avec le gouvernement; et d) d'augmenter le nombre de produits fabriqués au Nouveau-Brunswick dans tous les achats.

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

COMPTE ORDINAIRE

MAGASIN CENTRAL	7,8 ANNÉES-PERSONNES ET	0 $

Assurer un service central d'entreposage afin a) de profiter de l'achat en gros de fournitures de bureau très utilisées; b) de fournir un entreposage à coût modique pour une variété de formulaires commerciaux; c) d'assurer que les fournitures de bureau sont achetées grâce à des techniques économiques de commande en grande quantité tout en conservant un niveau de stock minimum; et d) d'assurer un bureau central pour les fournitures de bureau excédentaires. (Tous les frais sont récupérés par un système de contre-recouvrement.)

PROVISIONS POUR PERTES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	200 000 $

Prévoir le non-encaissement éventuel des emprunts.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	157,7 ANNÉES-PERSONNES ET	7 065 500 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	4 760 200 $	
Autres frais	2 783 000	
Fournitures et approvisionnements	731 800	
Biens et matériel	198 100	
Frais de la dette et autres	200 000	
	8 673 100	
Moins : imputations à d'autres crédits	1 607 600	
A VOTER	7 065 500	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 77-03 - DIVISION DES BÂTIMENTS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir des locaux adéquats à tous les ministères gouvernementaux.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES DE SOUTIEN	51,7 ANNÉES-PERSONNES ET	781 700 $

Assurer la gestion de la planification, de la conception, de la construction et des rénovations d'envergure de bâtiments.

GESTION DES BIENS	6,0 ANNÉES-PERSONNES ET	276 500 $

Assurer un service qui fournira l'expertise nécessaire à l'achat, à la location et à la vente des biens du gouvernement.

Faire la recherche de toutes les propriétés qui appartiennent au gouvernement sous l'administration et le contrôle du ministre de l'Approvisionnement et des Services, les identifier et les cataloguer et offrir le même service aux autres ministères qui en ont besoin.

GESTION DES LOCAUX	107,0 ANNÉES-PERSONNES ET	27 547 000 $

Répondre aux besoins en locaux du gouvernement lorsque les bâtiments ne sont pas disponibles. Assurer le fonctionnement et l'entretien de tous les immeubles appartenant au gouvernement. Tous les baux sont respectés ainsi que la prestation des services et d'entretien de ces bâtiments loués.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	164,7 ANNÉES-PERSONNES ET	28 605 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	3 796 700 $
Autres frais	22 971 050
Fournitures et approvisionnements	1 687 950
Biens et matériel	149 500
À VOTER	28 605 200 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 77-04 - DIVISION DES SYSTÈMES D'INFORMATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer un service d'informatique rentable qui répond aux besoins de tous les ministères gouvernementaux grâce au perfectionnement et au déploiement efficaces d'un personnel hautement qualifié et aux économies réalisées par ce service.

Mettre à la disposition de tous les ministères du gouvernement une source de conseils techniques et d'aide dans le but d'utiliser la technologie informatique de façon à améliorer le système de prestation de services et d'augmenter de manière effective leur capacité à atteindre leurs objectifs.

Assurer une méthode éducative formelle qui permettra aux ministères d'utiliser efficacement la technologie informatique dans leurs domaines de responsabilité (13 100 000 $ sont récupérés par un système de contre-recouvrement).

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 163,0 ANNÉES-PERSONNES ET 2 696 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	6 449 000 $	
Autres frais	6 939 000	
Fournitures et approvisionnements	655 000	
Biens et matériel	1 754 000	
	15 797 000	
Moins : imputations à d'autres crédits	13 101 000	
À VOTER	2 696 000 $	
TOTAL - MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES		39 796 700 $
Moins : crédits législatfis		31 500
À VOTER		39 765 200 $

BUDGET PRINCIPAL, 1988-1989

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
77 50	152 150 599	132 685 000	132 315 000	Conception et construction des bâtiment provinciaux -.....	117 077 000
				Enseignement supérieur et Formation Installations perm.....700 000 Améliorations imp.....800 000	
				Agriculture Installations perm.....603 000	
				Alcoolisme et pharmacodépendance Amélioration imp.....50 000	
				Éducation Installations perm..19 100 000 Améliorations imp...15 000 000 Biens fonciers.....400 000	
				Pêches et Aquaculture Améliorations imp.....300 000	
				Santé et Services communautaires Installations perm..66 150 000 Biens fonciers.....900 000	
				Justice Installations perm.....400 000 Améliorations imp.....100 000	
				Solliciteur général Améliorations imp.....300 000	
				Approvisionnement et Services Administration des immobilisations..3 774 000 Améliorations imp....5 500 000	
				Transports Installations perm...1 020 000 Améliorations imp....1 880 000 Biens fonciers..... 100 000	
				TOTAL.....117 077 000	
77 58	-	1	-	- Projets d'immobilisations - SAR..	1
	152 150 599	132 685 001	132 315 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	117 077 001
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	117 077 001

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

PRÊTS ET AVANCES

77 80	Rénovations et exploitation de l'Hôtel Algonquin - À VOTER.....	500 000 $
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER.....	500 000 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
80 01	2 449 426	2 422 900	2 200 100	Administration.....	2 209 600
03	8 095 959	12 488 800	8 280 300	Exploitation.....	8 753 600
04	5 285 267	4 925 700	5 843 700	Marketing.et développement.....	6 403 700
05	3 851 596	3 986 500	4 026 000	Sport et loisirs.....	4 329 400
06	14 237 880	10 314 100	14 194 000	Culture.....	14 800 400
40	-	1	-	Projets de développement autres que des projets d'immobilisation - SAR.....	1
	33 920 128	34 138 001	34 544 100	TOTAL - MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE....	36 496 701

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 80-01 - ADMINISTRATION

OBJECTIF DU PROGRAMME

Fournir un soutien administratif de même que des services d'évaluation et de planification à tous les programmes du Ministère.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION GÉNÉRALE	37,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 988 600 $

Services administratifs et frais connexes des cabinets du ministre et du sous-ministre; services de comptabilité et tenue de la feuille de paye, administration des contrats et ententes, archives centrales et bibliothèques, préparation et contrôle du budget, vérification des recettes, contrôle des stocks du Ministère, centre de traitement de textes et gestion des ressources humaines.

PLANIFICATION	5,0 ANNÉES-PERSONNES ET	221 000 $

Service de soutien central pour ce qui est de la planification des objectifs tactiques et stratégiques du Ministère, de l'évaluation des programmes et enfin, de la coordination des systèmes d'information.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	42,0 ANNÉES-PERSONNES ET	2 209 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 460 800 $	
Autres frais	608 000	
Fournitures et approvisionnements	106 200	
Biens et matériel	13 200	
Frais de la dette et autres	21 400	
	2 209 600	
Moins : crédits législatifs	31 500	
À VOTER	2 178 100 $	

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 80-03 - EXPLOITATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Mettre en valeur, entretenir et exploiter le réseau de parcs provinciaux et les installations et programmes connexes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 240,3 ANNÉES-PERSONNES ET 8 753 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	6 119 100 $
Autres frais	1 126 000
Fournitures et approvisionnements	959 200
Biens et matériel	244 600
Contributions, subventions, etc.	156 700
Frais de la dette et autres	148 000
À VOTER	8 753 600 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 80-04 - MARKETING ET DÉVELOPPEMENT

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Contribuer à l'accroissement des recettes touristiques par la commercialisation des installations, des ressources et des produits de la province; encourager la mise sur pied de services et d'installations viables dans les secteurs public et privé du Nouveau-Brunswick au moyen de services commerciaux, de programmes et d'aide technique.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

PUBLICITÉ/COMMUNICATIONS	11,0 ANNÉES-PERSONNES ET	3 333 100 $

Faire mieux connaître la province et améliorer son image de marque en tant que destination éventuelle de vacances, cela au moyen d'initiatives de publicité et de rédaction.

CRÉATION DE MARCHÉS	14,0 ANNÉES-PERSONNES ET	921 000 $

Collaborer avec l'industrie à la mise au point de forfaits de voyage et de produits d'intérêts spéciaux de qualité, à l'intention des consommateurs et des exploitants d'installations touristiques.

SERVICES D'INFORMATION	9,9 ANNÉES-PERSONNES ET	677 000 $

Contribuer à l'accroissement du nombre de touristes et à la prolongation de leur séjour au Nouveau-Brunswick en fournissant des informations à jour et exactes.

DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL	13,4 ANNÉES-PERSONNES ET	661 400 $

Assurer des services de consultation financière aux entrepreneurs qui exploitent des attractions, des services ou des installations touristiques et collaborer à la prestation de ces services, procéder à des évaluations de la rentabilité et recommander des stimulations financières, et enfin conseiller le Ministère, d'autres organismes et l'industrie du tourisme sur les plans et programmes à adopter pour optimiser le développement à long terme de l'industrie.

RECHERCHE	8,5 ANNÉES-PERSONNES ET	811 200 $

Compiler et maintenir les données démographiques, sociales et économiques ainsi que des données de recherche en marketing.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	56,8 ANNÉES-PERSONNES ET	6 403 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 066 800 $
Autres frais	4 148 400
Fournitures et approvisionnements	70 600
Biens et matériel	13 600
Contributions, subventions, etc.	104 300
À VOTER	6 403 700 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 80-05 - SPORT ET LOISIRS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Augmenter le niveau et la qualité de participation des gens du Nouveau-Brunswick aux activités sportives et récréatives et aider à améliorer les programmes de sport et de loisirs.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

DÉVELOPPEMENT PROVINCIAL DU SPORT	11,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 828 800 $

Appuyer et orienter les organisations sportives provinciales dans le développement et l'amélioration du sport amateur dans la province.

DÉVELOPPEMENT PROVINCIAL DES LOISIRS	8,5 ANNÉES-PERSONNES ET	1 276 000 $

Appuyer et orienter les municipalités et les organisations de loisirs provinciales dans l'amélioration et le développement des loisirs dans la province.

DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE ET RÉGIONAL	16,0 ANNÉES-PERSONNES ET	1 224 600 $

Appuyer et orienter les organisations sportives et récréatives locales et régionales dans l'amélioration et le développement des programmes de sport et de loisirs dans la province.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	35,5 ANNÉES-PERSONNES ET	4 329 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 328 900 $
Autres frais	371 900
Fournitures et approvisionnements	44 200
Biens et matériel	9 300
Contributions, subventions, etc	2 575 100
À VOTER	4 329 400 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 80-06 - CULTURE ET PATRIMOINE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir aide et orientation en vue du développement et de la préservation d'activités reliées au patrimoine culturel et historique du Nouveau-Brunswick.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK	231,5 ANNÉES-PERSONNES ET	6 778 800 $

Aide financière et administrative au réseau de bibliothèques du Nouveau-Brunswick.

MUSÉE DU NOUVEAU-BRUNSWICK	33,5 ANNÉES-PERSONNES ET	1 128 100 $

Collectionner, faire des recherches, préserver, interpréter et exposer l'histoire, les sciences naturelles et les réalisations artistiques du Nouveau-Brunswick.

ARTS	11,5 ANNÉES-PERSONNES ET	1 706 600 $

Aider et promouvoir le développement des arts visuels, de la littérature, des activités multiculturelles et des arts d'exécution au Nouveau-Brunswick.

ARCHIVES PROVINCIALES	29,5 ANNÉES-PERSONNES ET	1 230 900 $

Voir à la gestion efficace des dossiers du gouvernement et assurer la préservation et la disponibilité des dossiers publics et privés ayant une valeur relativement à l'histoire du Nouveau-Brunswick.

PATRIMOINE	160,7 ANNÉES-PERSONNES ET	3 956 000 $

Exploitation et entretien des lieux et villages historiques afin de mieux faire apprécier et comprendre le patrimoine du Nouveau-Brunswick; préservation et interprétation des ressources patrimoniales d'intérêt provincial. Accorder des subventions et de l'aide aux musées et organismes patrimoniaux afin qu'ils améliorent la qualité de leurs programmes et de leurs opérations.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	466,7 ANNÉES-PERSONNES ET	14 800 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	3 686 000 $
Autres frais	822 700
Fournitures et approvisionnements	410 000
Biens et matériel	149 700
Contributions, subventions, etc	9 728 900
Frais de la dette et autre	3 100
À VOTER	14 800 400 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 80-40 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT AUTRES QUE DES PROJETS D'IMMOBILISATIONS - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer la mise en oeuvre des projets et programmes imputés au compte ordinaire en vertu des divers éléments de programme de la SAR.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $	
À VOTER.....	1 $	
TOTAL - MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE.....		36 496 701 $
Moins : crédits législatifs.....		31 500
À VOTER.....		36 465 201 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE

COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
80 51	3 608 633	1 052 000	1 052 000	Parcs, installations touristiques et biens patrimoniaux.....	1 200 000
58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR	1
	3 608 633	1 052 001	1 052 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	1 200 001
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	1 200 001

MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE

PRÊTS ET AVANCES

80 81	Pour l'achat de véhicules - À VOTER.....	290 000 $
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER.....	290 000 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
40 01	37 567 162	17 701 600	17 848 100	Administration.....	18 697 300
02	6 845 496	7 984 700	7 256 200	Véhicules à moteur.....	8 314 200
03	51 399 069	52 885 600	54 642 700	Entretien.....	55 526 600
04	37 409 863	33 652 900	37 980 300	Déneigement.....	38 788 800
05	4 743 106	5 299 700	5 323 300	Construction des ponts et des routes	5 496 300
40	-	1	-	Projets de développement autres que des projets d'immobilisations - SAR	1
46	-	1	-	Fonctionnement des véhicules	1
48	-	-	-	Fonctionnement du matériel et de l'outillage.....	1
49	-	1	-	Répartition de la feuille de paye..	1
	137 964 696	117 524 504	123 050 600	TOTAL - MINISTÈRE DES TRANSPORTS...	126 823 204

RAPPROCHEMENT

137 299 140	117 253 804		1. Données déjà publiées.
		122 763 400	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement
(114 100)	(120 000)	(97 900)	3.1 Pesées mobiles transférées au ministère du Solliciteur général
779 656	390 700	385 100	3.2 Crédit-Avion transféré du Secrétariat de la politique
137 964 696	117 524 504	123 050 600	TOTAL - MINISTÈRE DES TRANSPORTS

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 40-01 - ADMINISTRATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer un service de soutien administratif, financier ainsi que de soutien en personnel et en budgétisation visant tous les programmes du Ministère et mettre en vigueur les règlements et politiques qui s'appliquent à l'exploitation du réseau routier provincial.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION GÉNÉRALE - BUREAU CENTRAL — 108,9 ANNÉES-PERSONNES ET — 4 587 200 $

Assurer les services de soutien administratif suivants : l'administration des garanties relatives aux contrats; les services de secrétariat et de sténographie; les réclamations en dommages et en matière d'assurance; la vérification de l'inventaire du Ministère; le soutien administratif relatif aux contrats et aux ententes; la préparation et le contrôle du budget; la comptabilité; la vérification interne; la gestion du personnel.

Assurer la liaison avec le gouvernement du Canada en ce qui concerne les programmes à frais partagés et préparer la version définitive des documents des contrats accordés par appel d'offres : l'administration et la vérification des contrats.

CHARGE DE LA FEUILLE DE PAYE POUR LES PROGRAMMES DU MINISTÈRE — 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET — 3 423 500 $

Assurer les fonds nécessaires pour pourvoir à la charge de la feuille de paye de tous les programmes du Ministère : l'assurance-chômage, la Croix-Bleue, l'indemnisation des accidents du travail.

ADMINISTRATION DES DISTRICTS — 211,7 ANNÉES-PERSONNES ET — 7 759 900 $

Assurer un service de soutien administratif, technique et professionnel à tous les projets et activités de la voirie dans les 12 districts : l'entretien des routes, la lutte contre la neige et la glace, les installations permanentes pour la gestion par projets, la gestion de l'inventaire, les ententes avec les municipalités et l'élimination des déchets solides.

CARTOGRAPHIE MUNICIPALE — 17,5 ANNÉES-PERSONNES ET — 546 300 $

Assurer au Ministère et aux municipalités les services de soutien suivants : la cartographie municipale, la cartographie d'évaluation, les services de procédés graphiques, le contrôle des lotissements dans les régions non constituées en municipalité.

POLITIQUES DES TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS — 13,9 ANNÉES-PERSONNES ET — 1 292 400 $

Élaborer les politiques des transports et de communications qui appuient les buts du développement social et économique du Nouveau-Brunswick et négocier leur adoption avec les organismes fédéraux, provinciaux et municipaux, les transporteurs et les expéditeurs; encourager l'expansion des services de transport par air, par terre et par mer; entrer en consultation avec d'autres gouvernements; coordonner les recommandations présentées au gouvernement fédéral et les organismes investis d'un pouvoir de réglementation; participer aux travaux des comités fédéraux-provinciaux; assurer la liaison avec des organismes de transport appuyés par le gouvernement provincial et leur fournir des fonds (la Commission des transports des provinces atlantiques, le Service de vérification des factures de fret); promouvoir le développement des télécommunications y compris la radiodiffusion et la télédistribution; analyser les questions relatives aux transports et aux communications; travailler avec les transporteurs, les expéditeurs, les radiodiffuseurs pour s'assurer que les buts des politiques sont atteints; entretenir une liaison avec la Commission canadienne des transports au sujet des projets de sociétés ferroviaires. Le Programme sur les besoins spéciaux en matière de transport traite des besoins des personnes handicapées.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE ORDINAIRE

COMMISSIONS INVESTIES D'UN POUVOIR DE RÉGLEMENTATION	5,9 ANNÉES-PERSONNES ET	403 700 $

Ces commissions sont chargées de la réglementation et de la surveillance des activités des entreprises de services publics, des transporteurs routiers, des compagnies d'assurance-automobile conformément aux lois et politiques gouvernementales.

Commission des entreprises de services publics - réglementer les entreprises de services publics et les assureurs d'automobiles; approuver les tarifs; enquêter sur les plaintes du public; assurer la protection de l'intérêt public; entendre les appels relatifs à la Loi sur la protection contre les fraudes en matière de valeurs.

Commission des transports routiers - réglementer les transporteurs routiers publics qui opèrent dans la province; délivrer les permis de transport routier; s'assurer que les services des transporteurs routiers font l'affaire du public et répondent à ses besoins tel que prévu.

GESTION DES VÉHICULES	4,0 ANNÉES-PERSONNES ET	275 300 $

Assurer les services de gestion en ce qui a trait au fonctionnement d'un parc de véhicules provincial.

AVION	2,0 ANNÉES-PERSONNES ET	409 000 $

Assurer aux ministres et aux hauts fonctionnaires un transport aérien pratique et efficace.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	363,9 ANNÉES-PERSONNES ET	18 697 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	14 438 300 $
Autres frais	2 814 100
Fournitures et approvisionnements	584 800
Biens et matériel	232 200
Contributions, subventions, etc.	532 300
Frais de la dette et autres	161 700
	18 763 400
Moins les montants imputés à d'autres programmes	66 100
	18 697 300
Moins : crédits législatifs	31 500
À VOTER	18 665 800 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 40-02 - VÉHICULES À MOTEUR

OBJECTIFS DU PROGRAMME

S'assurer de la perception des revenus et de la tenue des dossiers se rattachant aux conducteurs et aux véhicules ainsi qu'établir, mettre à jour et exécuter les lois relatives au déplacement des personnes et des biens dans les rues et sur les routes.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION - VÉHICULES À MOTEUR	118,0 ANNÉES-PERSONNES ET	6 299 300 $

S'assurer de la perception des revenus et de la tenue des dossiers se rattachant aux conducteurs et aux véhicules ainsi qu'établir, mettre à jour et exécuter les lois relatives au déplacement des personnes et des biens dans les rues et sur les routes.

PROVISION POUR PERTES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	1 000 000 $

Subvenir aux pertes du Fonds d'indemnisation pour jugements inexécutés.

RÉGLEMENTATION DES VÉHICULES UTILITAIRES	37,5 ANNÉES-PERSONNES	1 014 900 $

Élaborer des politiques sur les véhicules utilitaires pour encourager la circulation efficace des marchandises à l'appui des objectifs économiques de la province. Minimiser les dommages aux routes par l'application des lois et règlements relatifs aux véhicules utilitaires : établir des limitations touchant les véhicules utilitaires (masses permises, dimensions, etc.) conjointement avec d'autres gouvernements en tenant compte de la présente infrastructure des routes; exploiter des postes de pesage permanents; après avoir effectué une analyse de l'infrastructure des routes, délivrer des permis pour le déplacement de charges excédant les dimensions ou masses autorisées aux camions utilitaires ayant des charges qui ne peuvent être séparées pour le transport; appliquer les restrictions poids/masse de printemps.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	155,5 ANNÉES-PERSONNES ET	8 314 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	3 853 500 $
Autres frais	2 885 500
Fournitures et approvisionnements	545 200
Biens et matériel	11 700
Contributions, subventions, etc.	18 300
Frais de la dette et autres	1 000 000
À VOTER	8 314 200 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 40-03 - ENTRETIEN

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir des services d'entretien à toutes les routes désignées ainsi qu'assurer le fonctionnement des traversiers de la province.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

EXPLOITATION DES TRAVERSIERS	97,0 ANNÉES-PERSONNES ET	9 709 900 $

Assurer l'exploitation des traversiers et l'entretien des quais.

ENTRETIEN DES PONTS	147,0 ANNÉES-PERSONNES ET	9 006 500 $

Assurer l'entretien de tous les ouvrages d'art de voirie de la province.

ENTRETIEN DES ROUTES	314,4 ANNÉES-PERSONNES ET	22 067 300 $

Assurer l'entretien de toutes les routes désignées par le ministre en application de la Loi sur la voirie.

ENTRETIEN DES ROUTES MUNICIPALES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	1 051 200 $

Fournir les fonds nécessaires pour l'entretien estival des routes désignées à l'intérieur des municipalités ainsi que les services par contrat avec les villages.

ENTRETIEN DES DÉPOTOIRS	29,1 ANNÉES-PERSONNES ET	2 738 800 $

Entretenir et exploiter tous les lieux d'enfouissement sanitaire à l'extérieur des municipalités ainsi que fournir aux municipalités les services d'élimination des déchets solides non prévus par le Ministère.

CHEMINS D'ACCÈS AUX RESSOURCES	1,8 ANNÉE-PERSONNE ET	199 300 $

Assurer l'entretien des chemins classés en application de la Loi sur la voirie comme chemins d'accès aux ressources : le terrassement, le creusage de fossés, le gravillonnage, le remplacement de ponceaux.

BÂTIMENTS - EXPLOITATION ET ENTRETIEN	90,3 ANNÉES-PERSONNES ET	3 215 400 $

Exploiter et entretenir les bâtiments et les terrains administrés par le ministère.

DIRECTION DES TECHNIQUES DE LA CIRCULATION	59,3 ANNÉES-PERSONNES ET	4 678 300 $

Assurer les services techniques de la circulation, y compris le marquage, la signalisation et l'éclairage des routes désignées.

DIRECTION DES SERVICES TECHNIQUES	41,9 ANNÉES-PERSONNES ET	2 306 200 $

Assurer le soutien technique et professionnel nécessaires à l'entretien du réseau routier provincial ainsi que fournir les services de soutien pour le déneigement et le déglaçage des routes désignées.

ENTRETIEN AUX INTERSECTIONS DES ROUTES ET DES VOIES FERRÉES	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	553 700 $

Assurer la protection de la sécurité publique en effectuant l'entretien adéquat du réseau routier qui croise la voie ferrée - services par contrat avec les sociétés CN et CP.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	780,8 ANNÉES-PERSONNES ET	55 526 600 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE ORDINAIRE

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	22 257 700 $
Autres frais	22 917 400
Fournitures et approvisionnements	13 768 800
Biens et matériel	311 500
	59 255 400
Moins : imputation à d'autres programmes	3 728 800
À VOTER	55 526 600 $

PROGRAMME 40-04 - DÉNEIGEMENT

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer les services d'entretien pendant l'hiver, y compris le déneigement et le déglaçage des routes désignées.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ACTIVITÉS DE DÉNEIGEMENT	349,5 ANNÉES-PERSONNES ET	34 354 800 $

Assurer les services de déneigement et de déglaçage de toutes les routes à l'extérieur des municipalités, ainsi que les services par contrat avec les villages.

SERVICES D'ENTRETIEN DES ROUTES MUNICIPALES PENDANT L'HIVER	0,0 ANNÉE-PERSONNE ET	4 434 000 $

Fournir les fonds nécessaires au déneigement et au déglaçage des routes désignées à l'intérieur des municipalités.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	349,5 ANNÉES-PERSONNES ET	38 788 800 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	13 040 400 $
Autres frais	21 394 300
Fournitures et approvisionnements	4 354 100
À VOTER	38 788 800 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 40-05 - CONSTRUCTION DES PONTS ET DES ROUTES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer des services de soutien technique et professionnel pour la planification, la conception, l'acquisition de terrains et la construction des routes et des ponts.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

EMPRISE DE ROUTES	28,4 ANNÉES-PERSONNES ET	1 327 800 $

Assurer des services de soutien pour l'acquisition de biens-fonds relativement à la construction de routes et de ponts ainsi que régler les réclamations relatives à l'acquisition de ces biens-fonds.

DIRECTION DES OUVRAGES D'ART	12,9 ANNÉES-PERSONNES ET	623 100 $

Assurer la conception des charpentes de ponts et la surveillance de la construction des ponts provinciaux.

PLANIFICATION DES ROUTES	19,2 ANNÉES-PERSONNES ET	940 800 $

Assurer la planification à longue échéance et la planification fonctionnelle d'un réseau de transport routier pour la province.

DIRECTION DE LA CONSTRUCTION DES ROUTES	17,4 ANNÉES-PERSONNES ET	923 400 $

Assurer l'administration et la surveillance des contrats de terrassement, de pavage, de concassage et des travaux effectués par les employés du Ministère sur les projets locaux de revêtement de pierres concassées bituminées et de stabilisation des sols.

DIRECTION DU TRACÉ DES ROUTES	30,7 ANNÉES-PERSONNES ET	1 244 500 $

Fournir des plans et devis détaillés d'un programme de construction approuvé et assurer la coordination du Programme des routes municipales désignées.

DIRECTION DES MATÉRIAUX ET DE LA RECHERCHE	25,8 ANNÉES-PERSONNES ET	436 700 $

Fournir des services d'appoint en ce qui a trait aux sols, aux matériaux, aux activités géotechniques, aux sources d'agrégats, aux recherches en laboratoire ou en bibliothèque et aux recherches relatives aux matériaux pour le programme de construction de routes et de ponts.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	134,4 ANNÉES-PERSONNES ET	5 496 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	4 684 700 $
Autres frais	951 000
Fournitures et approvisionnements	271 000
Biens et matériel	107 700
	6 014 400
Moins : les sommes imputées à d'autres programmes	518 100
À VOTER	5 496 300 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 40-40 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT AUTRES QUE DES PROJETS D'IMMOBILISATIONS - SAR

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer la mise en oeuvre de projets et de programmes de compte ordinaire en vertu de divers éléments de programmes au sein de la Société d'aménagement régional.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $
A VOTER.....	1 $

PROGRAMME 40-46 - FONCTIONNEMENT DES VÉHICULES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Répartition des coûts des véhicules et des installations de réparation aux ministères-clients.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 411,3 ANNÉES-PERSONNES ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel.....	11 211 800 $
Autres frais.....	6 651 100
Fournitures et approvisionnements.....	24 678 600
Biens et matériel.....	245 300
Frais de la dette et autres	3 860 000
	46 646 800
Moins : les sommes imputées à d'autres programmes	46 646 799
A VOTER.....	1 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 40-48 - FONCTIONNEMENT DU MATÉRIEL ET DE L'OUTILLAGE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Répartition des coûts de l'outillage à divers programmes du Ministère.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ANNÉE-PERSONNE ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Autres frais	1 $
À VOTER	1 $

PROGRAMME 40-49 - RÉPARTITION DE LA FEUILLE DE PAYE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Répartition des frais de la feuille de paye affectés à des projets et activités spécifiques inscrits à la fois au compte de capital et au compte ordinaire.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 367,6 ANNÉES-PERSONNES ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	14 322 900 $
Moins : les sommes imputées à d'autres programmes	14 322 899
À VOTER	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DES TRANSPORTS		192 105 902 $
Moins : les sommes imputées à d'autres programmes		65 282 698
		126 823 204
Moins : crédits législatifs		31 500
À VOTER		126 791 704 $

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
40 50	16 115 524	10 000 000	10 700 000	Ponts permanents	15 000 000
51	93 071 849	57 200 000	57 200 000	Routes permanentes	71 806 000
52	22 843 357	32 800 000	32 500 000	Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur l'amélioration des routes	37 000 000
54	769 295	1	726 000	Aide pour dommages dus aux inondations et aux tempêtes	-
57	32 234 759	27 000 000	23 000 000	Développement des transports - Entente auxiliaire	4 400 000
58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR	1
59	-	-	-	Programme de construction de routes de grande communication	1
	165 034 784	127 000 002	124 126 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL	128 206 002
				SOMME DÉJÀ VOTÉE	128 206 002

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE À BUT SPÉCIAL

	-	-	-	Compte de fiducie pour routes de grande communication	25 000 000 $
	-	-	-	TOTAL - COMPTE À BUT SPÉCIAL	25 000 000 $

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

PRÊTS ET AVANCES

40 71	Régie des transports du Nouveau-Brunswick - À VOTER	1 570 000 $
80	Pour achat de matériel et d'outillage - À VOTER	4 000 000
81	Parc central de véhicules - À VOTER	1 461 000
85	Fonds d'indemnisation pour jugements inexécutés - À VOTER	1 100 000
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER	8 131 000 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CONDITION FÉMININE

COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1987-1988 $	1988-1989 BUDGET PRINCIPAL $	1988-1989 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1989-1990 $
82 01	319 308	320 200	320 200	Direction générale de la condition féminine	336 200
	319 308	320 200	320 200	TOTAL - DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CONDITION FÉMININE.....	336 200

- REMARQUES -

Était anciennement le programme 22-03 - Secrétariat de la politique.

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CONDITION FÉMININE

COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 82-01 - DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CONDITION FÉMININE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Élaborer et mettre en oeuvre des lignes de conduite et des programmes ayant pour but d'améliorer la situation sociale, économique et juridique des femmes de la province.

Tenter d'accroître la représentation des femmes à tous les échelons et dans toutes les classes de la Fonction publique, par le biais d'un Programme d'égalité en matière d'emploi.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 7,0 ANNÉES-PERSONNES ET 336 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	287 100 $	
Autres frais	44 100	
Fournitures et approvisionnements	3 800	
Biens et matériel	1 200	
À VOTER	336 200 $	
TOTAL - DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CONDITION FÉMININE		336 200 $
Moins : crédits législatifs		-
À VOTER		336 200 $

- REMARQUES -

SECTION C

PRÉVISIONS

DES

RECETTES BRUTES AU COMPTE ORDINAIRE,

DES RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL

ET AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES

TABLE DES MATIERES

Tableaux sommaires

Recettes - Compte ordinaire par ministère 3
Recettes - Compte ordinaire selon la provenance 4
Recettes - Compte de capital par ministère 6
Recettes - Compte de capital selon la provenance 7
Recettes - Comptes en fiducie par ministère 8
Recettes - Comptes en fiducie selon la provenance 9
Recettes - Prêts et avances par ministère 10
Recettes - Prêts et avances selon la provenance 11

Prévisions détaillées des recettes

Compte ordinaire, compte de capital et compte de prêts et avances

Affaires municipales et Environnement 44
Agriculture 16
Aide au revenu 36
Approvisionnement et Services 60
Assemblée législative 42
Bureau du contrôleur 54
Cabinet du premier ministre 55
Commerce et Technologie 21
Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance 19
Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes 43
Conseil de gestion 20
Éducation 23
Enseignement supérieur et Formation 13
Finances 25
Gouvernement général 31
Justice 37
Pêches et Aquaculture 28
Ressources naturelles et de l'Énergie 47
Santé et Services communautaires 33
Société d'aménagement régional 56
Société des alcools du Nouveau-Brunswick 53
Société d'habitation du Nouveau-Brunswick 51
Solliciteur général 58
Tourisme, Loisirs et Patrimoine 63
Travail 40
Transports 65

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

PAR MINISTÈRE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	MINISTÈRE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
25 765,7	17 849,1	23 308,9	Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation	22 025,0
6 740,7	6 338,2	6 916,7	Ministère de l'Agriculture	7 131,2
2 524,4	2 391,5	2 391,5	Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance	2 707,2
2,2	86,0	2,0	Conseil de gestion	2,0
1 878,7	2 013,5	2 797,8	Ministère du Commerce et de la Technologie	1 828,5
15 365,6	4 670,7	4 779,0	Ministère de l'Éducation	4 848,4
2 554 737,6	2 771 318,8	2 828 395,9	Ministère des Finances	3 004 285,5
8 050,7	10 015,8	9 758,5	Ministère des Pêches et de l'Aquaculture	8 550,0
5 159,7	31 774,6	31 776,1	Gouvernement général	35 749,8
37 479,9	41 570,0	40 300,7	Ministère de la Santé et des Services communautaires	43 823,9
121 998,2	129 350,7	128 188,0	Ministère de l'Aide au revenu	126 396,7
26 012,6	26 773,4	27 813,6	Ministère de la Justice	26 156,3
1 564,8	1 994,8	2 075,7	Ministère du Travail	2 188,7
21,6	16,1	14,6	Assemblée législative	11,3
9 888,8	1 302,4	1 302,4	Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes	1 346,2
5 426,7	2 920,8	2 586,3	Ministère des Affaires municipales et de l'Environnement	2 103,4
37 395,6	42 173,4	42 028,3	Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie	49 366,7
8 721,3	6 979,0	8 600,0	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	8 400,0
75 854,4	78 241,9	76 241,9	Société des alcools du Nouveau-Brunswick	79 521,8
49,0	32,0	32,0	Bureau du contrôleur	32,0
2,2	0,0	0,0	Cabinet du premier ministre	0,0
18 649,1	21 683,4	22 232,0	Société d'aménagement régional	29 102,0
8 957,4	9 880,1	10 877,3	Ministère du Solliciteur général	9 848,2
6 747,4	5 978,3	6 085,5	Ministère de l'Approvisionnement et des Services	5 407,3
1 950,0	2 275,8	2 087,9	Ministère du Tourisme, des Loisirs et du Patrimoine	2 093,3
43 914,4	45 331,4	45 197,2	Ministère des Transports	50 986,8
3 024 858,7	3 262 961,7	3 325 789,8	TOTAL - COMPTE ORDINAIRE	3 523 912,2

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SELON LA PROVENANCE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Provenance interne	
			Taxes	
511 595,9	520 200,0	539 600,0	Impôt sur le revenu des particuliers	560 000,0
76 475,7	105 700,0	107 400,0	Impôt sur les bénéfices des sociétés	129 000,0
2 060,8	2 347,3	2 347,3	Taxe sur les minéraux métalliques	3 440,0
137 047,6	159 629,5	153 000,0	Impôt provincial sur les biens fonciers	163 300,0
127 206,9	146 900,0	144 500,0	Impôt municipal sur les biens fonciers	160 000,0
513 593,4	560 000,0	575 000,0	Taxe pour les services sociaux et l'éducation	615 000,0
105 634,2	112 400,0	110 800,0	Taxe sur l'essence et les carburants	118 500,0
61 913,8	64 300,0	62 000,0	Taxe sur le tabac	74 000,0
1 885,1	2 071,0	2 000,0	Taxe sur les droits d'entrée dans les lieux de divertissement	1 670,0
53,8	42,3	63,0	Taxe sur les paris mutuels	65,0
14 414,6	14 250,0	15 150,0	Taxe sur les primes d'assurance	16 100,0
2 445,3	2 500,0	2 600,0	Taxe sur le transfert de biens réels	2 500,0
4 191,1	6 450,0	6 900,0	Taxe sur le capital des corporations financières	7 400,0
1 558 518,2	1 696 790,1	1 721 360,3	Total partiel - taxes	1 850 975,0
			Produits de placements	
75 854,3	78 241,9	76 241,9	Bénéfices provenant de la vente de boissons alcooliques	79 521,8
22 546,7	22 415,6	24 638,5	Intérêts et revenus de placements	22 486,7
1 062,6	273,0	1 301,6	Autres	645,0
99 463,6	100 930,5	102 182,0	Total partiel - produits de placements	102 653,5
			Licences et permis	
40 628,4	42 392,4	41 936,0	Véhicules à moteur	47 979,8
5 155,2	5 600,0	5 600,0	Réglementation des alcools	6 400,0
3 528,5	4 355,4	3 960,4	Pêche sportive et chasse	5 064,3
572,7	492,0	531,6	Forêts	497,0
379,6	423,0	432,9	Mines	412,3
3 796,2	4 648,4	4 865,9	Recettes générales	5 235,1
54 060,6	57 911,2	57 326,8	Total partiel - licences et permis	65 588,5
			Ventes de biens et services	
7 661,9	7 427,4	11 958,7	Établissements	11 568,6
5 959,8	6 224,9	6 244,9	Ventes intergouvernementales	6 301,2
1 542,1	1 795,7	1 652,9	Parcs provinciaux	1 654,6
1 434,4	1 794,2	1 530,1	Baux et locations	1 735,2
18 187,7	29 331,4	29 719,4	Recettes générales	28 500,8
34 785,9	46 573,6	51 106,0	Total partiel - ventes de biens et services	49 760,4
			Redevances	
21 488,5	24 425,0	24 425,0	Forêts	27 650,0
8 044,7	8 568,3	8 566,3	Mines	10 528,0
29 533,2	32 993,3	32 991,3	Total partiel - redevances	38 178,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SELON LA PROVENANCE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
21 226,8	22 500,0	22 500,0	Recettes des loteries	24 000,0
2 105,3	2 160,0	2 192,3	Amendes et intérêts de pénalisation	2 151,5
5 278,1	2 877,6	4 514,7	Recettes diverses	3 170,5
1 804 971,7	1 962 736,3	1 994 173,4	TOTAL - RECETTES DE PROVENANCE INTERNE	2 136 477,4
			Subventions inconditionnelles - Canada	
710 289,0	755 000,0	797 000,0	Paiements de péréquation fiscale	836 000,0
247 564,0	268 500,0	260 100,0	Financement des programmes établis - caisse	267 000,0
33 054,0	35 200,0	35 100,0	Services complémentaires de santé	36 800,0
2 348,1	1 800,0	1 800,0	Autres	1 800,0
993 255,1	1 060 500,0	1 094 000,0	Total partiel - subventions inconditionnelles - Canada	1 141 600,0
			Subventions conditionnelles - Canada	
1 766,1	1 789,3	1 798,3	Services du gouvernement général	2 142,1
0,0	697,0	441,2	Transports	751,0
18 521,8	21 716,4	22 265,0	Développement économique	27 705,0
10 130,8	10 827,8	10 606,5	Santé	11 981,4
146 094,2	158 462,1	156 016,7	Bien-être	155 904,1
44 861,2	44 792,9	45 573,0	Éducation	45 466,7
0,0	0,0	22,8	Culture	0,0
5 257,8	1 439,9	892,9	Autres	1 884,5
226 631,9	239 725,4	237 516,4	Total partiel - subventions conditionnelles - Canada	245 834,8
1 219 887,0	1 300 225,4	1 331 616,4	TOTAL - SUBVENTIONS CONDITIONNELLES ET INCONDITIONNELLES - CANADA	1 387 434,8
3 024 858,7	3 262 961,7	3 325 789,8	RECETTES BRUTES AU COMPTE ORDINAIRE	3 523 912,2

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

PAR MINISTÈRE

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	MINISTÈRE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
1 724,3	0,0	0,0	Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation	0,0
797,2	50,0	600,0	Ministère de l'Agriculture	200,0
279,3	110,0	350,0	Ministère du Commerce et de la Technologie	200,0
254,1	10,0	39,5	Ministère de l'Éducation	10,0
6,1	0,0	0,0	Ministère des Pêches et de l'Aquaculture	0,0
65,2	60,0	160,0	Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie	60,0
1 349,0	0,0	925,0	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	400,0
5 507,2	5 220,0	4 380,0	Société d'aménagement régional	5 845,0
1 444,8	630,0	971,5	Ministère de l'Approvisionnement et des Services	600,0
33 951,4	35 320,0	32 952,5	Ministère des Transports	24 870,0
45 378,6	41 400,0	40 378,5	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL	32 185,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SELON LA PROVENANCE

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Provenance interne	
86,0	100,0	1,0	Services du gouvernement général	100,0
465,4	170,0	435,0	Transports	370,0
279,3	110,0	350,0	Développement économique	200,0
142,5	10,0	39,5	Éducation	10,0
3 783,6	645,0	2 661,0	Autres	1 165,0
4 756,8	1 035,0	3 486,5	TOTAL - recettes de provenance interne	1 845,0
			Subventions conditionnelles - Canada	
31 873,7	35 150,0	32 517,0	Transports	24 500,0
5 496,1	5 215,0	4 375,0	Développement économique	5 840,0
1 706,8	0,0	0,0	Éducation	0,0
1 545,2	0,0	0,0	Autres	0,0
40 621,8	40 365,0	36 892,0	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	30 340,0
45 378,6	41 400,0	40 378,5	TOTAL - RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL	32 185,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

PAR MINISTÈRE

COMPTES EN FIDUCIE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
0,0	0,0	5 000,0	Ministère des Transports	26 000,0
0,0	0,0	5 000,0	TOTAL : COMPTES EN FIDUCIE	26 000,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SELON LA PROVENANCE

COMPTES EN FIDUCIE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
0,0	0,0	5 000,0	Fonds en fiducie pour les routes de grande communication	26 000,0
0,0	0,0	5 000,0	TOTAL : COMPTES EN FIDUCIE	26 000,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

PAR MINISTÈRE

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	MINISTÈRE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
4 286,2	3 702,5	6 502,0	Ministère de l'Agriculture	4 502,0
2 063,4	2 275,0	3 752,0	Ministère du Commerce et de la Technologie	2 325,0
522,0	479,8	479,8	Ministère de l'Éducation	191,7
467,1	481,0	481,0	Ministère des Finances	553,0
7 404,7	9 663,0	9 516,6	Ministère des Pêches et de l'Aquaculture	8 959,7
24,6	0,0	0,0	Gouvernement général	0,0
184,2	203,4	203,4	Ministère de la Santé et des Services communautaires	225,0
115,9	73,2	73,2	Ministère des Affaires municipales et de l'Environnement	75,7
76,6	1 000,0	1 664,0	Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie	1 366,5
3 678,6	8 478,0	3 748,0	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	3 639,5
45,0	45,0	40,0	Ministère de l'Approvisionnement et des Services	45,0
1 549,1	840,0	605,0	Ministère des Transports	1 645,0
20 417,4	27 240,9	27 065,0	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES	23 528,1

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PREVUES

SELON LA PROVENANCE

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PREVISIONS BUDGETAIRES	1988-1989 PREVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PREVISIONS BUDGETAIRES DE 1989-1990
20 417,4	27 044,5	27 065,0	Recouvrements au compte des prêts et avances	23 528,1
0,0	196,4	0,0	Biens retenus pour la revente	0,0
20 417,4	27 240,9	27 065,0	TOTAL - RECOUVREMENTS AU COMPTE DES PRÊTS ET AVANCES	23 528,1

BUDGET PRINCIPAL DES RECETTES

COMPTE ORDINAIRE

COMPTE DE CAPITAL

PRÊTS ET AVANCES

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Produits de placements	
			Intérêts et revenus de placements	
0,0	0,1	0,1	Opérations de change	0,1
0,0	0,1	0,1	Total partiel - produits de placements	0,1
			Licences et permis	
			Recettes générales	
19,4	9,0	13,5	Loi sur l'apprentissage et la certification professionnelle	20,0
6,4	5,0	5,0	Loi sur les écoles de métiers - licences	4,0
25,8	14,0	18,5	Total partiel - licences et permis	24,0
			Ventes de biens et services	
			Établissements	
1 138,1	1 452,8	1 452,8	Frais de scolarité	1 515,0
950,8	681,8	938,4	Frais de scolarité - cours du soir	650,0
4 776,7	4 083,7	8 523,7	Formation pour l'industrie - droits	8 058,6
102,2	127,5	127,5	Collèges communautaires - ventes	100,0
58,5	70,0	70,0	Places de formation non parrainées par la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada	50,0
			Baux et locations	
130,3	150,0	150,0	Autres baux et locations	130,0
			Recettes générales	
28,0	27,0	27,0	Tests de rendement des adultes - droits	28,0
55,6	46,4	46,4	École d'artisanat du Nouveau-Brunswick - frais	56,0
25,7	20,0	20,0	Ventes et services - autres	26,0
7 265,9	6 659,2	11 355,8	Total partiel - ventes de biens et services	10 613,6
			Recettes diverses	
0,9	1,0	1,0	Véhicules du gouvernement - recouvrements	1,0
52,0	0,0	112,4	Recouvrement des dépenses des années antérieures	0,0
52,6	10,0	10,0	Autres recettes diverses	10,0
105,5	11,0	123,4	Total partiel - recettes diverses	11,0
7 397,2	6 684,3	11 497,8	TOTAL - recettes de provenance interne	10 648,7

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Éducation	
1 016,1	859,4	1 109,4	Planification de l'emploi au Canada - intégration professionnelle	953,0
12 496,0	9 898,3	10 294,6	Loi nationale sur la formation	9 898,3
452,5	205,5	205,5	Loi nationale sur la formation - surveillance	250,0
361,0	201,6	201,6	Régime canadien de prêts aux étudiants	275,0
3 535,3	*	*	Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure	*
401,8	*	*	Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - autres	*
			Autres recettes	
105,8	0,0	0,0	Autres	0,0
18 368,5	11 164,8	11 811,1	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	11 376,3
25 765,7	17 849,1	23 308,9	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION	22 025,0
			RAPPROCHEMENT	
25 382,7	17 849,1	23 308,9	1. Données déjà publiées	
			2. Réorganisation du gouvernement	
361,0	--	--	2.1 Régime canadien de prêts aux étudiants	
22,0	--	--	2.2 Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - autres	
25 765,7	17 849,1	23 308,9	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION	

* Les contributions fédérales en vertu de l'Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure et autres - figurent sous la rubrique Gouvernement général.

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGETAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGETAIRES DE 1989-1990
			Provenance interne	
			Autres	
17,5	0,0	0,0	Recouvrements de la taxe de vente fédérale	0,0
17,5	0,0	0,0	TOTAL - recettes de provenance interne	0,0
			Recouvrements au compte de capital - Canada	
			Éducation	
1 706,8	*	*	Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - projets spéciaux	*
1 706,8	0,0	0,0	TOTAL - recouvrements au compte de capital	0,0
1 724,3	0,0	0,0	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION	0,0

* Les contributions fédérales en vertu de l'Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure et autres - figurent sous la rubrique Gouvernement général.

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ETAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

1988-1989				
RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Produits de placements	
			Intérêts et revenus de placements	
4 773,2	4 500,0	5 000,0	Intérêts sur prêts	5 100,0
23,5	25,0	25,0	Autres intérêts créditeurs	22,0
			Autres	
57,2	3,0	23,0	Recouvrements - prêts et garanties	3,0
0,0	2,0	0,0	Gains sur cession - matériel et outillage	0,0
4 853,9	4 530,0	5 048,0	Total partiel - produits de placements	5 125,0
			Licences et permis	
			Recettes générales	
7,3	7,5	7,5	Commission des produits laitiers - permis	7,5
7,3	7,5	7,5	Total partiel - licences et permis	7,5
			Ventes de biens et services	
			Ventes intergouvernementales	
154,4	150,0	170,0	Projets de l'ACDI	95,5
			Baux et locations	
82,7	80,0	45,0	Location de terrains - autres	50,0
196,3	250,0	250,0	Commission de l'aménagement agricole - frais de baux	250,0
1,9	1,9	1,9	Loyers - bâtiments provinciaux	1,9
1,6	20,0	10,0	Baux de bleuetières	10,0
			Recettes générales	
83,8	100,0	72,0	Ventes de pommes de terre de semence	110,0
0,2	0,2	0,2	Frais des tests contre la pullorose	0,2
150,7	134,6	124,7	Pépinières de fraises - ventes	134,6
910,1	780,0	990,0	Services vétérinaires	1 298,0
134,2	150,0	65,6	Frais d'analyse du cheptel laitier	0,0
73,4	80,0	80,0	Frais d'analyses des produits laitiers en laboratoire	2,0
0,0	12,0	3,5	Frais d'évaluation	4,0
0,0	2,5	1,8	Services de génie agricole	10,0
9,0	8,5	8,5	Frais d'utilisation du laboratoire agricole	8,5
0,0	5,0	1,0	Droits de libération hypothécaire	1,0
0,7	0,0	0,0	Autres ventes et services	0,0
1 799,0	1 774,7	1 824,2	Total partiel - ventes de biens et services	1 975,7

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Redevances	
			Mines	
1,4	3,0	1,0	Redevances sur le calcaire	3,0
1,4	3,0	1,0	Total partiel - redevances	3,0
			Recettes diverses	
5,4	6,0	3,0	Véhicules du gouvernement - recouvrements	3,0
50,2	0,0	4,5	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
7,1	5,0	16,5	Autres recettes diverses	5,0
62,7	11,0	24,0	Total partiel - recettes diverses	8,0
6 724,3	6 326,2	6 904,7	TOTAL - recettes de provenance interne	7 119,2
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Développement économique	
2,1	1,0	1,0	Programme de la main-d'oeuvre agricole	1,0
4,9	4,0	4,0	Services des animaux de ferme	4,0
			Éducation	
7,0	7,0	7,0	Subventions 4-H	7,0
			Autres	
2,4	0,0	0,0	Dommages causés par les inondations et les tempêtes	0,0
16,4	12,0	12,0	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	12,0
6 740,7	6 338,2	6 916,7	TOTAL - MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE	7 131,2

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Provenance interne	
			Autres recettes	
597,7	50,0	500,0	Autres ventes de terrains	100,0
199,5	0,0	100,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	100,0
797,2	50,0	600,0	TOTAL - MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE	200,0

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recouvrements	
3 137,3	3 700,0	6 500,0	Commission de l'aménagement agricole	4 500,0
667,6	0,0	0,0	Commission de l'assurance-récolte du Nouveau-Brunswick	0,0
459,4	0,0	0,0	Fonds de stabilisation du prix du porc	0,0
21,9	2,5	2,0	Programme d'aide à l'industrie porcine	2,0
4 286,2	3 702,5	6 502,0	TOTAL - MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE	4 502,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recettes diverses	
0,0	0,1	0,1	Autres recettes diverses	55,6
0,0	0,1	0,1	Total partiel - recettes diverses	55,6
0,0	0,1	0,1	TOTAL - recettes de provenance interne	55,6
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Santé	
2 524,4	2 391,4	2 391,4	Traitement et réadaptation des alcooliques - R.P.P.H.	2 539,1
0,0	0,0	0,0	Accord sur les services de traitement et réadaptation en matière d'alcoolisme et de toxicomanie	112,5
2 524,4	2 391,4	2 391,4	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	2 651,6
2 524,4	2 391,5	2 391,5	TOTAL - COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE	2 707,2

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

CONSEIL DE GESTION

COMPTE ORDINAIRE

000 $

1988-1989				
RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Ventes de biens et services	
			Établissements	
0,0	84,0	0,0	Frais de scolarité	0,0
0,0	84,0	0,0	Total partiel - ventes de biens et services	0,0
			Recettes diverses	
1,2	1,0	1,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	1,0
1,0	1,0	1,0	Autres recettes diverses	1,0
2,2	2,0	2,0	Total partiel - recettes diverses	2,0
2,2	86,0	2,0	TOTAL - CONSEIL DE GESTION	2,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

1988-1989				
RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGETAIRES DE 1989-1990
			Produits de placements	
			Intérêts et revenus de placements	
743,9	800,0	600,0	Intérêts sur prêts	500,0
29,5	30,0	30,0	Autres intérêts créditeurs	25,0
233,0	230,0	443,5	Revenus de placements	120,0
			Autres recettes	
19,2	20,0	540,3	Recouvrements - prêts et garanties	300,0
0,0	50,0	234,3	Recouvrements - cession d'éléments d'actif	0,0
1 025,6	1 130,0	1 848,1	Total partiel - produits de placements	945,0
			Ventes de biens et services	
			Baux et locations	
78,1	80,0	80,0	Loyers - bâtiments provinciaux	80,0
			Recettes générales	
750,9	800,0	800,0	Frais de service	800,0
829,0	880,0	880,0	Total partiel - ventes de biens et services	880,0
			Recettes diverses	
0,9	1,0	1,0	Véhicules du gouvernement - recouvrements	1,0
21,5	1,5	3,4	Recouvrements des dépenses des années antérieures	1,5
1,7	1,0	65,3	Autres recettes diverses	1,0
24,1	3,5	69,7	Total partiel - recettes diverses	3,5
1 878,7	2 013,5	2 797,8	TOTAL - MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE	1 828,5

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Provenance interne	
			Développement économique	
279,3	110,0	350,0	Infrastructure industrielle - recouvrements	200,0
279,3	110,0	350,0	TOTAL - MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE	200,0

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recouvrements	
776,4	2 000,0	2 252,0	Loi sur le commerce et la technologie	1 800,0
1 287,0	225,0	1 500,0	Gestion provinciale Ltée	525,0
2 063,4	2 225,0	3 752,0	Total partiel - recouvrements	2 325,0
			Biens retenus pour la revente	
0,0	50,0	0,0	Biens retenus pour la revente	0,0
0,0	50,0	0,0	Total partiel - biens retenus pour la revente	0,0
2 063,4	2 275,0	3 752,0	TOTAL - MINISTERE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE	2 325,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PREVUES

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Licences et permis	
			Recettes générales	
6,4	71,9	51,2	Autres licences et permis	71,9
6,4	71,9	51,2	Total partiel - licences et permis	71,9
			Ventes de biens et services	
			Recettes générales	
12,2	14,0	5,1	Manuels scolaires - ventes	6,1
1,1	0,0	0,0	Tests de rendement des adultes	0,0
0,8	1,0	1,0	Ventes et services - autres	1,0
14,1	15,0	6,1	Total partiel - ventes de biens et services	7,1
			Recettes diverses	
24,5	0,0	0,0	Recouvrements de la taxe de vente fédérale	0,0
0,6	0,0	0,4	Véhicules du gouvernement - recouvrements	0,0
5,3	0,0	2,4	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
466,9	300,0	300,0	Conseils scolaires locaux	300,0
10,6	4,0	3,3	Autres recettes diverses	4,0
507,9	304,0	306,1	Total partiel - recettes diverses	304,0
528,4	390,9	363,4	TOTAL - recettes de provenance interne	383,0
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Education	
60,2	37,8	37,8	Réadaptation professionnelle	39,5
3 441,4	3 173,1	3 260,3	Etudiants autochtones	3 306,7
995,5	1 068,9	1 117,5	Etudiants non résidents	1 119,2
8 731,8	*	*	Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure	*
1 509,8	*	*	Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - autres	*
			Autres	
98,5	0,0	0,0	Dommages causés par les inondations et les tempêtes	0,0
14 837,2	4 279,8	4 415,6	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	4 465,4
15 365,6	4 670,7	4 779,0	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION	4 848,4

* Les contributions fédérales en vertu de l'Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure et autres - figurent sous la rubrique Gouvernement général.

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Provenance interne	
			Éducation	
142,6	10,0	39,5	Écoles	10,0
			Autres recouvrements	
111,5	0,0	0,0	Recouvrements de la taxe de vente fédérale	0,0
254,1	10,0	39,5	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION	10,0

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recouvrements	
0,0	0,1	0,1	Prêts aux étudiants	0,1
522,0	479,7	479,7	Autres recouvrements	191,6
522,0	479,8	479,8	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION	191,7

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES FINANCES

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Impôts sur le revenu	
511 595,9	520 200,0	539 600,0	Impôt provincial sur le revenu des particuliers	560 000,0
76 475,7	105 700,0	107 400,0	Impôt provincial sur les bénéfices des sociétés	129 000,0
			Impôts fonciers	
137 047,6	159 629,5	153 000,0	Impôt provincial sur les biens fonciers	163 300,0
127 206,9	146 900,0	144 500,0	Impôt municipal sur les biens fonciers	160 000,0
			Taxes à la consommation	
513 593,4	560 000,0	575 000,0	Taxe pour les services sociaux et l'éducation	615 000,0
105 634,2	112 400,0	110 800,0	Taxe sur l'essence et les carburants	118 500,0
61 913,8	64 300,0	62 000,0	Taxe sur le tabac	74 000,0
1 885,1	2 071,0	2 000,0	Taxe sur les droits d'entrée dans les lieux de divertissement	1 670,0
53,8	42,3	63,0	Taxe sur les paris mutuels	65,0
			Autres taxes	
4 191,1	6 450,0	6 900,0	Taxe sur le capital des corporations financières	7 400,0
1 539 597,5	1 677 692,8	1 701 263,0	Total partiel - taxes et impôts	1 828 935,0
			Produits de placements	
			Intérêts et revenus de placements	
9,2	5,0	5,0	Autres intérêts créditeurs	5,0
8,2	0,0	0,0	Revenus de placements	0,0
1,5	5,0	5,0	Opérations de change	3,5
18,9	10,0	10,0	Total partiel - produits de placements	8,5
			Licences et permis	
			Recettes générales	
8,2	7,0	8,1	Licences de loteries	9,0
8,2	7,0	8,1	Total partiel - licences et permis	9,0
			Ventes de biens et services	
			Baux et locations	
29,4	30,0	30,0	Location de la voie ferrée de Southampton	30,0
39,8	42,0	44,0	Droits d'utilisation de l'énergie hydraulique	47,0
			Recettes générales	
0,0	10 000,0	10 000,0	Frais de service	9 100,0
164,7	234,0	240,0	Certificats d'impôt - ventes	250,0
0,0	3,0	4,0	Certificats de taxes de vente en vrac	4,0
0,0	18,0	30,0	Rapports sur la taxe à la consommation	30,0
233,9	10 327,0	10 348,0	Total partiel - ventes de biens et services	9 461,0

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES FINANCES

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recettes des loteries	
21 226,8	22 500,0	22 500,0	Recettes des loteries	24 000,0
21 226,8	22 500,0	22 500,0	Total partiel - recettes des loteries	24 000,0
			Amendes et intérêts de pénalisation	
41,4	45,0	40,0	Taxes à la consommation - amendes	40,0
41,4	45,0	40,0	Total partiel - amendes et intérêts de pénalisation	40,0
			Recettes diverses	
173,8	150,0	150,0	Recouvrements de la taxe de vente fédérale	150,0
1,8	2,0	1,8	Véhicules du gouvernement - recouvrements	2,0
47,9	30,0	45,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	30,0
132,3	55,0	30,0	Autres recettes diverses	50,0
355,8	237,0	226,8	Total partiel - recettes diverses	232,0
1 561 482,5	1 710 818,8	1 734 395,9	TOTAL - recettes de provenance interne	1 862 685,5
			Subventions inconditionnelles - Canada	
710 289,0	755 000,0	797 000,0	Paiements de péréquation fiscale	836 000,0
247 564,0	268 500,0	260 100,0	Financement de programmes établis - caisse	267 000,0
33 054,0	35 200,0	35 100,0	Services complémentaires de santé	36 800,0
2 348,1	1 800,0	1 800,0	Autres	1 800,0
993 255,1	1 060 500,0	1 094 000,0	TOTAL - subventions inconditionnelles - Canada	1 141 600,0
2 554 737,6	2 771 318,8	2 828 395,9	TOTAL - MINISTÈRE DES FINANCES	3 004 285,5

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES FINANCES

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recouvrements	
467,1	481,0	481,0	Autres recouvrements	553,0
467,1	481,0	481,0	TOTAL - MINISTÈRE DES FINANCES	553,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Produits de placements	
			Intérêts et revenus de placements	
6 945,8	8 957,8	8 957,8	Intérêts sur prêts	7 500,0
0,0	0,0	0,2	Autres intérêts créditeurs	0,0
6 945,8	8 957,8	8 958,0	Total partiel - produits de placements	7 500,0
			Licences et permis	
			Recettes générales	
5,9	8,9	6,0	Loi sur l'inspection du poisson - licences	90,0
5,9	8,9	6,0	Total partiel - licences et permis	90,0
			Ventes de biens et services	
			Établissements	
23,2	30,0	30,0	Frais de scolarité	100,0
28,9	28,0	28,0	Chambre et pension	95,0
98,5	135,0	94,0	Musées et lieux historiques - ventes et services	150,0
			Baux et locations	
3,5	2,0	2,0	Autres baux et locations	12,0
155,5	414,5	200,0	Recettes de fonctionnement - bateaux retenus pour la revente	171,5
			Recettes générales	
7,2	10,0	10,0	Frais de service	10,0
316,8	619,5	364,0	Total partiel - ventes de biens et services	538,5
			Recettes diverses	
0,6	0,5	0,5	Véhicules du gouvernement - recouvrements	0,6
201,3	0,0	0,9	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
5,4	10,3	10,3	Autres recettes diverses	2,1
207,3	10,8	11,7	Total partiel - recettes diverses	2,7
7 475,8	9 597,0	9 339,7	TOTAL - recettes de provenance interne	8 131,2

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Éducation	
538,1	378,8	378,8	Loi nationale sur la formation	378,8
			Autres recettes	
36,8	40,0	40,0	Autres subventions conditionnelles - Canada	40,0
574,9	418,8	418,8	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	418,8
8 050,7	10 015,8	9 758,5	TOTAL - MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE	8 550,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Provenance interne	
			Autres recouvrements	
6,1	0,0	0,0	Autres recouvrements	0,0
6,1	0,0	0,0	TOTAL - MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE	0,0

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recouvrements	
7 404,7	9 516,6	9 516,6	Loi sur le développement des pêches	8 959,7
7 404,7	9 516,6	9 516,6	Total partiel - recouvrements	8 959,7
			Biens retenus pour la revente	
0,0	146,4	0,0	Biens retenus pour la revente	0,0
0,0	146,4	0,0	Total partiel - biens retenus pour la revente	0,0
7 404,7	9 663,0	9 516,6	TOTAL - MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE	8 959,7

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

GOUVERNEMENT GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Licences et permis	
			Réglementation des alcools	
5 155,2	5 600,0	5 600,0	Commission des licences et permis d'alcool	6,400,0
			Recettes générales	
0,0	0,0	0,0	Loi sur l'enregistrement des sûretés constituées par des corporations	48,0
5 155,2	5 600,0	5 600,0	Total partiel - licences et permis	6 448,0
			Ventes de biens et services	
			Recettes générales	
0,0	0,0	0,0	Bureaux de l'enregistrement - frais	3 000,0
0,0	0,0	0,0	Ventes et services - autres	1,8
0,0	0,0	0,0	Total partiel - ventes de biens et services	3 001,8
			Recettes diverses	
1,5	0,0	1,0	Véhicules du gouvernement - recouvrements	0,0
2,0	0,0	0,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
1,0	0,0	0,5	Autres recettes diverses	0,0
4,5	0,0	1,5	Total partiel - recettes diverses	0,0
5 159,7	5 600,0	5 601,5	TOTAL - recettes de provenance interne	9 449,8
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Éducation	
0,0	21 135,3	21 135,3	Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure	21 300,0
0,0	5 039,3	5 039,3	Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - autres	5 000,0
0,0	26 174,6	26 174,6	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	26 300,0
5 159,7	31 774,6	31 776,1	TOTAL - GOUVERNEMENT GÉNÉRAL	35 749,8
			RAPPROCHEMENT	
5 188,5	31 774,6	31 776,1	1. Données déjà publiées	
			2. Réorganisation du gouvernement	
(28,8)	(0,0)	(0,0)	2.1 Renseignements Nouveau-Brunswick	
5 159,7	31 774,6	31 776,1	TOTAL - GOUVERNEMENT GÉNÉRAL	

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

GOUVERNEMENT GÉNÉRAL

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recouvrements	
24,6	0,0	0,0	Autres recouvrements	0,0
24,6	0,0	0,0	TOTAL - GOUVERNEMENT GÉNÉRAL	0,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIEME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Produits de placements	
			Intérêts et revenus de placements	
455,5	436,1	436,1	Intérêts sur prêts	414,7
39,4	41,4	41,4	Autres intérêts créditeurs	43,3
494,9	477,5	477,5	Total partiel - produits de placements	458,0
			Licences et permis	
			Recettes générales	
1,4	1,5	1,5	Foyers pour personnes âgées - licences	1,5
51,1	71,3	91,3	Licences de mariage	93,0
141,9	150,0	190,0	Inspection de l'hygiène publique - licences	198,0
194,4	222,8	282,8	Total partiel - licences et permis	292,5
			Ventes de biens et services	
			Établissements	
7,0	7,5	7,5	Ventes d'articles d'artisanat des établissements	7,5
72,3	65,0	81,0	Ventes de biens et services - autres	84,0
			Recettes générales	
385,9	450,0	450,0	Actes de l'état civil - droits	470,0
1 737,7	1 600,0	1 800,0	Services hospitaliers - recouvrements auprès des tiers	1 882,8
501,2	606,7	541,4	Allocations-santé pour les personnes âgées - recouvrements auprès des tiers	554,9
335,5	330,0	350,0	Régime d'assurance-maladie - recouvrements auprès des tiers	380,0
0,0	5,0	5,0	Colloques - droits	5,0
0,0	0,0	0,0	Droits d'immunisation des voyageurs	22,5
0,0	0,0	0,0	Services de soutien familiaux et communautaires - Recouvrements auprès des tiers	30,0
1,4	1,0	1,0	Ventes et services - autres	1,0
3 041,0	3 065,2	3 235,9	Total partiel - ventes de biens et services	3 437,7
			Recettes diverses	
0,2	0,0	0,0	Véhicules du gouvernement - recouvrements	0,0
538,8	100,0	150,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	65,0
91,8	68,0	68,0	Autres recettes diverses	71,1
630,8	168,0	218,0	Total partiel - recettes diverses	136,1
4 361,1	3 933,5	4 214,2	TOTAL - recettes de provenance interne	4 324,3

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Santé	
155,2	147,9	147,9	Régime d'assistance publique du Canada - assistance médicale - administration	153,9
5 977,6	6 720,9	6 499,6	Régime d'assistance publique du Canada - assistance médicale - soins de santé	7 621,0
1 473,6	1 567,6	1 567,6	Régime d'assistance publique du Canada - assistance médicale - foyers de soins spéciaux	1 554,9
			Bien-être	
164,1	200,0	200,0	Recettes des soins sans tutelle	206,0
22 272,6	26 402,7	25 539,1	Régime d'assistance publique du Canada - services sociaux communautaires	27 639,8
			Éducation	
722,7	823,1	408,0	Réadaptation professionnelle des personnes handicapées	475,0
1 618,9	1 624,3	1 624,3	Réadaptation professionnelle - subventions de fonctionnement	1 699,0
			Autres recettes	
628,3	0,0	0,0	Dommages causés par les inondations et les tempêtes	0,0
105,8	150,0	100,0	Système intégré de gestion	150,0
33 118,8	37 636,5	36 086,5	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	39 499,6
37 479,9	41 570,0	40 300,7	TOTAL - MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES	43 823,9

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recouvrements	
184,2	203,4	203,4	Buanderie de l'hôpital régional de Saint-Jean	225,0
184,2	203,4	203,4	TOTAL - MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES	225,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recettes diverses	
0,3	0,3	0,3	Véhicules du gouvernement - recouvrements	0,3
532,9	480,0	560,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	535,0
1 445,2	1 311,0	1 490,0	Tribunal de la famille - versements	1 530,0
0,1	0,0	0,0	Autres recettes diverses	0,0
1 978,5	1 791,3	2 050,3	Total partiel - recettes diverses	2 065,3
1 978,5	1 791,3	2 050,3	TOTAL - recettes de provenance interne	2 065,3
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Bien-être	
1 405,1	1 551,9	1 468,4	Régime d'assistance publique du Canada - services de gestion	1 553,9
118 535,5	126 007,5	124 256,2	Régime d'assistance publique du Canada - sécurité du revenu	122 364,4
			Éducation	
22,8	0,0	413,1	Réadaptation professionnelle	413,1
			Autres	
56,3	0,0	0,0	Dommages causés par les inondations et les tempêtes	0,0
120 019,7	127 559,4	126 137,7	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	124 331,4
121 998,2	129 350,7	128 188,0	TOTAL - MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU	126 396,7

RAPPROCHEMENT

122 381,2	129 350,7	128 188,0	1. Données déjà publiées	
			2. Réorganisation du gouvernement	
(361,0)	0,0	0,0	2.1 Régime canadien de prêts aux étudiants	
(22,0)	0,0	0,0	2.2 Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - autres	
121 998,2	129 350,7	128 188,0	TOTAL - MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU	

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Autres taxes	
			Taxes sur les primes d'assurance	
13 671,6	13 500,0	14 400,0	Taxes sur les primes d'assurance	15 300,0
			Autres	
2 445,3	2 500,0	2 600,0	Taxe sur le transfert de biens réels	2 500,0
16 116,9	16 000,0	17 000,0	Total partiel - autres taxes	17 800,0
			Produits de placements	
			Intérêts et revenus de placements	
22,2	20,0	20,0	Intérêts sur prêts	20,0
0,9	1,1	1,0	Autres intérêts créditeurs	1,1
1,2	1,4	0,8	Opérations de change	1,4
24,3	22,5	21,8	Total partiel - produits de placements	22,5
			Licences et permis	
			Recettes générales	
0,6	9,0	2,5	Caisses populaires et coopératives - droits de constitution	3,0
0,0	11,2	11,2	Loi sur les arrangements préalables de services de pompes funèbres - licences	11,2
0,0	0,0	0,0	Loi sur la protection contre les fraudes en matières de valeurs	236,0
3,7	6,8	6,8	Licences d'encanteur	6,8
7,5	9,5	9,5	Agences de recouvrement	10,0
8,1	18,0	18,0	Commissaires aux serments	18,0
1 050,7	1 050,0	1 250,0	Sociétés - droits de dépôt annuels	1 100,0
3,0	6,0	6,0	Divulgation du coût du crédit	14,3
27,6	52,6	52,6	Loi sur le démarchage	53,0
52,7	73,3	73,3	Agents et vendeurs immobiliers - licences	74,0
47,5	59,8	49,8	Agents d'assurance-vie - licences	50,0
62,4	81,0	65,0	Autres agents d'assurance - licences	90,0
699,0	600,0	700,0	Sociétés - lettres patentes	700,0
1 962,8	1 977,2	2 244,7	Total partiel - licences et permis	2 366,3

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Ventes de biens et services	
			Recettes générales	
43,7	45,0	45,0	NUANS - droits de recherche de titres	45,0
24,8	27,0	27,0	Copies conformes de documents - droits	27,5
318,1	360,2	358,0	Compagnies d'assurance - dépenses relatives à la Loi sur les assurances	340,6
252,1	250,0	252,2	Compagnies d'assurance - dépenses relatives à la Commission des entreprises de service public	253,0
173,3	190,0	165,0	Cour de divorce - droits	160,0
494,1	455,0	400,0	Tribunaux des successions - droits	450,0
355,8	335,0	350,0	Sténographes judiciaires - droits	395,0
2 503,7	3 125,0	3 000,0	Bureaux de l'enregistrement - droits	0,0
82,8	75,0	75,0	Administration des tribunaux - formules juridiques, jugements	80,0
300,4	300,0	265,0	Bureaux de circonscription judiciaire - droits	350,0
0,5	0,5	0,5	Ventes et services - autres	0,5
4 549,3	5 162,7	4 937,7	Total partiel - ventes de biens et services	2 101,6
			Amendes et intérêts de pénalisation	
149,6	160,0	150,0	Loi sur la réglementation des alcools - amendes	150,0
1 844,8	1 900,0	1 900,0	Cours provinciales - amendes - Code criminel	1 900,0
45,6	45,0	45,0	Cours provinciales - amendes - lois provinciales et arrêtés municipaux	45,0
10,0	6,5	25,0	Bureaux de circonscription judiciaire - amendes	10,0
6,6	0,5	1,0	Recouvrements - frais judiciaires	1,0
5,9	2,5	30,1	Cautionnements confisqués	5,0
1,4	0,5	0,5	Saisie de matériel de jeu illégal	0,5
2 063,9	2 115,0	2 151,6	Total partiel - amendes et intérêts de pénalisation	2 111,5
			Recettes diverses	
0,0	0,0	1,0	Véhicules du gouvernement - recouvrements	2,0
2,5	3,0	3,8	Recouvrements des dépenses des années antérieures	3,0
23,9	100,0	80,0	Intervenant public - recouvrements	100,0
37,6	35,0	15,0	Autres recettes diverses	15,0
64,0	138,0	99,8	Total partiel - recettes diverses	120,0
24 781,2	25 415,4	26 455,6	TOTAL - recettes de provenance interne	24 521,9

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Services du gouvernement général	
27,2	28,0	28,0	Cour fédérale	29,4
393,9	400,0	400,0	Administration bilingue de la justice	420,0
930,0	930,0	930,0	Aide juridique	1 120,0
			Bien-être	
103,8	0,0	0,0	Aide juridique en matière civile - RAPC	40,0
(246,9)	0,0	0,0	Programme de correction des jeunes contrevenants - RAPC	0,0
			Autres	
23,4	0,0	0,0	Dommages causés par les inondations et les tempêtes	0,0
0,0	0,0	0,0	Autres subventions conditionnelles	25,0
1 231,4	1 358,0	1 358,0	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	1 634,4
26 012,6	26 773,4	27 813,6	TOTAL - MINISTÈRE DE LA JUSTICE	26 156,3
			RAPPROCHEMENT	
34 970,0	26 773,4	27 813,6	1. Données déjà publiées	
			2. Réorganisation du gouvernement	
(4,1)	0,0	0,0	2.1 Brocanteurs - licences	
(45,7)	0,0	0,0	2.2 Détectives privés et gardiens - licences	
(106,0)	0,0	0,0	2.3 Réglementation des armes à feu - permis	
(25,5)	0,0	0,0	2.4 Détention des prisonniers - recouvrements	
(18,6)	0,0	0,0	2.5 Maison de correction centrale du Nouveau-Brunswick	
(5,6)	0,0	0,0	2.6 Absences temporaires - recouvrements	
(3 931,8)	0,0	0,0	2.7 Recouvrements des municipalités - GRC	
(221,2)	0,0	0,0	2.8 Recouvrements d'autres provinces - Loi sur les jeunes contrevenants	
(369,7)	0,0	0,0	2.9 Shérifs - droits	
(5,0)	0,0	0,0	2.10 Véhicules du gouvernement - recouvrements	
(28,0)	0,0	0,0	2.11 Établissements correctionnels	
(135,2)	0,0	0,0	2.12 Indemnisation des victimes d'actes criminels	
(190,0)	0,0	0,0	2.13 Réglementation des armes à feu	
(3 860,0)	0,0	0,0	2.14 Loi sur les jeunes contrevenants	
(11,0)	0,0	0,0	2.15 Autres	
26 012,6	26 773,4	27 813,6	TOTAL - MINISTÈRE DE LA JUSTICE	

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU TRAVAIL

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Produits de placements	
			Intérêts et revenus de placements	
4,4	4,0	4,0	Autres intérêts créditeurs	4,0
0,6	0,0	0,4	Opérations de change	0,0
5,0	4,0	4,4	Total partiel - produits de placements	4,0
			Licences et permis	
			Recettes générales	
3,2	4,2	2,5	Appareils de divertissement - enregistrement et inspection	2,8
78,5	84,2	83,5	Frais d'examen des soudeurs et de renouvellement des certificats	84,2
92,1	121,9	119,7	Frais d'inspection et de conception des chaudières et des appareils sous pression	132,0
154,8	192,0	192,0	Frais d'enregistrement annuel des chaudières et des appareils sous pression	215,8
58,7	86,1	82,3	Gaz, propane, etc. - licences et permis	96,8
52,6	46,3	46,3	Frais de devis et d'inspection des ascenseurs	52,0
552,6	676,0	668,0	Montage et inspection des installations électriques - licences, etc.	766,6
45,1	59,4	59,0	Loi sur les ingénieurs - permis	66,8
199,2	276,5	273,4	Plomberie - licences et permis	313,5
0,4	1,9	1,5	Permis pour maisons mobiles	2,1
0,0	0,0	0,0	Autres licences et permis	0,0
1 237,2	1 548,5	1 528,2	Total partiel - licences et permis	1 732,6
			Ventes de biens et services	
			Recettes générales	
209,8	241.5	200,0	Défenseurs des travailleurs - recouvrements	270,6
6,0	3,0	4,5	Services informatiques	3,0
0,1	0,9	0,5	Direction des normes de construction - ventes	0,0
215,9	245,4	205,0	Total partiel - ventes de biens et services	273,6
			Recettes diverses	
0,7	0,4	0,4	Véhicules du gouvernement - recouvrements	0,4
9,9	0,0	140,5	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
0,3	0,5	1,2	Autres recettes diverses	0,5
10,9	0,9	142,1	Total partiel - recettes diverses	0,9
1 469,0	1 798,8	1 879,7	TOTAL - recettes de provenance interne	2 011,1

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU TRAVAIL

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Développement économique	
30,0	30,0	30,0	Programme de capital d'entreprise pour étudiants	0,0
			Éducation	
0,0	30,0	30,0	Réadaptation professionnelle des personnes handicapées	41,6
			Autres recettes	
51,4	124,9	124,9	Frais d'inspection des chaudières et des appareils sous pression	124,9
14,4	11,1	11,1	Frais d'inspection des ascenseurs	11,1
95,8	196,0	196,0	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	177,6
1 564,8	1 994,8	2 075,7	TOTAL - MINISTÈRE DU TRAVAIL	2 188,7

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Ventes de biens et services	
			Recettes générales	
9,5	6,0	7,4	Journaux de la Chambre - abonnements	7,5
4,7	8,3	3,9	Projets de loi d'intérêt privé et local - droits	1,5
1,7	1,8	1,7	Journal des débats - Hansard	1,8
0,5	0,0	1,6	Ventes et services - autres	0,5
16,4	16,1	14,6	Total partiel - ventes de biens et services	11,3
			Recettes diverses	
5,1	0,0	0,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
0,1	0,0	0,0	Autres recettes diverses	0,0
5,2	0,0	0,0	Total partiel - diverses recettes	0,0
21,6	16,1	14,6	TOTAL - ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE	11,3

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES PROVINCES MARITIMES

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Ventes de biens et services	
			Ventes intergouvernementales	
232,8	188,9	188,9	Recouvrements d'autres provinces - École des gardes forestiers	185,7
			Recettes générales	
705,7	803,0	803,0	Frais de scolarité - étudiants étrangers	850,0
938,5	991,9	991,9	Total partiel - ventes de biens et services	1 035,7
938,5	991,9	991,9	TOTAL - recettes de provenance interne	1 035,7
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Éducation	
9 029,9	*	*	Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure	*
(431,0)	*	*	Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - autres	*
351.4	310,5	310,5	Loi nationale sur la formation	310,5
8 950,3	310,5	310,5	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	310,5
9 888,8	1 302,4	1 302,4	TOTAL - COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES PROVINCES MARITIMES	1 346,2

* Les contributions fédérales en vertu de l'Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure et autres - figurent sous la rubrique Gouvernement général.

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'ENVIRONNEMENT

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Autres taxes	
			Taxes sur les primes d'assurance	
743,0	750,0	750,0	Loi sur la prévention des incendies	800,0
743,0	750,0	750,0	Total partiel - taxes sur les primes d'assurance	800,0
			Produits de placements	
			Intérêts et revenus de placements	
56,4	52,1	52,1	Intérêts sur prêts	47,3
9,1	10,0	10,0	Autres intérêts créditeurs	10,0
65,5	62,1	62,1	Total partiel - produits de placements	57,3
			Licences et permis	
			Recettes générales	
0,0	0,0	0,0	Contrôle de la qualité de l'air et des déchets industriels	45,5
9,3	7,0	7,0	Permis de construction	9,0
6,5	220,0	125,0	Systèmes de stockage des produits pétroliers	220,0
30,2	55,0	35,0	Licences pour chiens	35,0
15,6	12,0	12,0	Permis de foreurs de puits et d'entrepreneurs en forage de puits	12,0
4,8	4,0	4,3	Autres licences et permis	4,5
3,6	4,8	3,6	Licences de pesticides	22,5
0,0	0,0	0,0	Génie sanitaire et gestion des déchets	16,8
70,0	302,8	186,9	Total partiel - licences et permis	365,3
			Ventes de biens et services	
			Baux et locations	
24,0	24,0	24,0	Loyers - bâtiments provinciaux	25,0
			Recettes générales	
54,5	42,7	42,7	Prévision d'inondations	63,0
0,0	54,5	54,5	Recouvrements de la CEENB - Point Lepreau	90,0
580,8	475,0	736,0	Réseaux d'eau et d'égouts - frais aux usagers	475,0
2,2	3,1	2,6	Ventes et services - autres	1,9
661,5	599,3	859,8	Total partiel - ventes de biens et services	654,9

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'ENVIRONNEMENT

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recettes diverses	
1,0	1,0	1,0	Véhicules du gouvernement - recouvrements	0,9
32,1	0,0	4,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
29,1	0,0	44,9	Autres recettes diverses	0,0
62,2	1,0	49,9	Total partiel - recettes diverses	0,9
1 602,2	1 715,2	1 908,7	TOTAL - recettes de provenance interne	1 878,4
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Services du gouvernement général	
33,0	100,0	69,0	Organisation des mesures d'urgence	100,0
			Autres recettes	
3 693,7	937,5	440,5	Dommages causés par les inondations et les tempêtes	0,0
97,8	168,1	168,1	Réduction des dommages causés par les inondations	125,0
3 824,5	1 205,6	677,6	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	225,0
5 426,7	2 920,8	2 586,3	TOTAL - MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'ENVIRONNEMENT	2 103,4

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'ENVIRONNEMENT

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recouvrements	
3,5	3,9	3,9	Lotissement Crystal Springs	4,4
47,6	0,0	0,0	Réseaux de distribution d'eau - recouvrements	0,0
64,8	69,3	69,3	Autres recouvrements	71,3
115,9	73,2	73,2	TOTAL - MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'ENVIRONNEMENT	75,7

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Taxes sur les revenus	
2 060,8	2 347 3	2 347,3	Taxe sur les minéraux métalliques	3 440,0
2 060,8	2,347,3	2,347,3	Total partiel - Taxes sur les revenus	3 440,0
			Produits de placements	
			Intérêts et revenus de placements	
247,9	175,0	195,0	Intérêts sur prêts	100,0
74,7	75,0	115,0	Autres intérêts créditeurs	100,0
0,7	0,6	0,6	Opérations de change	0,6
			Autres recettes	
9,5	20,0	10,0	Cession d'éléments d'actif - recouvrements	10,0
13,0	40,0	37,0	Gains sur cession - véhicules	20,0
345,8	310,6	357,6	Total partiel - produits de placements	230,6
			Licences et permis	
			Pêche sportive et chasse	
210,5	218,2	218,2	Baux de pêche	226,1
78,0	80,0	87,0	Permis de pêche à la ligne	88,0
560,8	560,0	608,3	Permis de pêche	1 500,0
130,3	260,0	130,0	Permis de chasse à l'orignal	260,0
2 080,4	2 537,0	2 284,2	Permis de chasse au chevreuil et au gibier à plumes	2 300,0
101,4	91,0	103,5	Permis de chasse à l'ours	188,0
63,1	122,2	122,2	Permis de chasse générale et pour mineurs	122,2
46,8	67,0	67,0	Pêche sportive et chasse - autres	40,0
218,7	225,0	225,0	Pêche sportive et chasse - amendes	225,0
38,5	115,0	115,0	Permis de trappeur	115,0
0,0	80,0	0,0	Permis de pêche à la truite pour résidents	0,0
			Forêts	
4,0	2,0	1,6	Incendies de forêt - amendes	4,0
30,4	30,0	70,0	Incendies de forêt - recouvrements	30,0
531,8	457,1	457,1	Terres de la Couronne - droits des usagers des chemins de forêt	457,1
5,6	2,0	2,0	Bois de chauffage - amendes	5,0
0,9	0,9	0,9	Permis de mesureur de bois	0,9
			Mines	
146,3	165,0	138,0	Baux et permis d'exploitation minière	140,8
87,3	78,0	110,0	Licences de prospection	80,0
30,5	41,1	38,4	Baux et licences d'exploitation du pétrole et du gaz naturel	41,1
15,5	15,0	17,0	Baux d'exploitation du sable et du gravier	18,0
25,2	23,5	32,8	Baux d'exploitation de la tourbe	32,0
72,5	94,5	94,5	Baux d'exploitation de la potasse	94,5
2,3	5,9	2,2	Baux d'exploitation du schiste bitumineux	5,9
			Recettes générales	
0,4	0,5	0,5	Autres licences et permis	0,5
4 481,2	5 270,9	4,925,4	Total partiel - licences et permis	5 974,1

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Ventes de biens et services	
			Établissements	
0,0	1,5	0,0	Frais de scolarité	0,0
25,0	197,0	192,0	Ventes de biens et services - autres	322,5
			Parcs provinciaux	
0,0	0,0	0,9	Terrains de camping - droits	0,0
			Baux et locations	
6,4	0,6	7,5	Locations de terrains - autres	0,6
0,0	0,5	0,0	Autres baux et locations	0,5
6,3	6,2	9,5	Loyers - bâtiments provinciaux	12,1
51,0	58,6	58,6	Baux de terrains de camping	256,5
11,2	0,0	0,0	Baux de bleuetières	0,0
13,4	15,6	16,1	Baux de terrains	16,0
12,0	15,0	12,0	Baux de viviers à homards	15,0
5,3	6,3	6,3	Baux d'érablières	6,3
			Recettes générales	
136,4	120,0	130,0	Cartes, photographies aériennes - ventes	140,0
141,4	125,0	125,0	Projet de la rivière Musquash - ventes	140,0
437,1	450,0	625,0	Plants d'arbres - ventes	450,0
98,6	230,0	128,2	Chalet Larry's Gulch	150,0
0,9	0,0	13,9	Colloques - droits	10,0
21,8	26,5	51,0	Ventes et services - autres	25,0
966,8	1 252,8	1 376,0	Total partiel - ventes de biens et services	1 544,5
			Redevances	
			Forêts	
21 088,2	24 000,0	24 000,0	Redevances sur le bois d'oeuvre et droits de coupe	26 000,0
400,3	425,0	425,0	Bois de chauffage	400,0
0,0	0,0	0,0	Surtaxe sur le bois d'oeuvre	1 250,0
			Mines	
78,1	85,0	85,0	Redevances sur le charbon	85,0
11,5	7,3	7,3	Redevances sur le pétrole et le gaz naturel	10,0
102,6	103,0	103,0	Redevances sur la tourbe	160,0
7 384,9	7 940,0	7 940,0	Redevances sur la potasse	9 800,0
429,5	400,0	400,0	Redevances sur le sable et le gravier	435,0
36,7	30,0	30,0	Redevances sur le sel	35,0
29 531,8	32 990,3	32 990,3	Total partiel - redevances	38 175,0
			Amendes et intérêts de pénalisation	
0,0	0,0	0,7	Frais judiciaires - recouvrements	0,0
0,0	0,0	0,7	Total partiel - amendes et intérêts de pénalisation	0,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recettes diverses	
3,3	0,5	30,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,5
0,0	0,5	0,5	Recouvrements d'assurances	0,5
1,9	0,5	0,5	Autres recettes diverses	1,5
5,2	1,5	31,0	Total partiel - recettes diverses	2,5
37 391,6	42 173,4	42 028,3	TOTAL - recettes de provenance interne	49 366,7
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Autres recettes	
4,0	0,0	0,0	Dommages causés par les inondations et les tempêtes	0,0
4,0	0,0	0,0	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	0,0
37 395,6	42 173,4	42 028,3	TOTAL - MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE	49 366,7

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Provenance interne	
			Autres recouvrements	
0,0	30,0	30,0	Ventes de terres incultes	30,0
65,2	30,0	130,0	Autres ventes de terrains	30,0
65,2	60,0	160,0	TOTAL - MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE	60,0

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recouvrements	
76,6	1 000,0	1 664,0	Autres	1 366,5
76,6	1 000,0	1 664,0	TOTAL - MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE	1 366,5

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Produits de placements	
			Intérêts et revenus de placements	
8 721,3	6 979,0	8 600,0	Intérêts sur prêts	0,0
0,0	0,0	0,0	Revenus de placements	8,400,0
8 721,3	6 979,0	8 600,0	TOTAL - SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK	8 400,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Provenance interne	
			Autres recouvrements	
1 349,0	0,0	925,0	Autres	400,0
1 349,0	0,0	925,0	TOTAL - SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK	400,0

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recouvrements	
3 647,4	8 445,0	3 715,0	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	3 605,0
31,2	33,0	33,0	Loi intitulée Joint Housing Project Act	34,5
3 678,6	8 478,0	3 748,0	TOTAL - SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK	3 639,5

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Produits de placements	
			Bénéfices provenant de la vente de boissons alcooliques	
75 854,4	78 241,9	76 241,9	Profits nets	79 521,8
75 854,4	78 241,9	76 241,9	TOTAL - SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU NOUVEAU-BRUNSWICK	79,521,8

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1980

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

BUREAU DU CONTRÔLEUR

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Ventes de biens et services	
			Recettes générales	
7,8	7,0	7,0	Commissions - Obligations d'épargne du Canada	7,0
7,8	7,0	7,0	Total partiel - ventes de biens et services	7,0
			Recettes diverses	
41,2	25,0	25,0	Autres recettes diverses	25,0
41,2	25,0	25,0	Total partiel - recettes diverses	25,0
49,0	32,0	32,0	TOTAL - BUREAU DU CONTRÔLEUR	32,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

CABINET DU PREMIER MINISTRE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recettes diverses	
2,2	0,0	0,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
2,2	0,0	0,0	TOTAL - CABINET DU PREMIER MINISTRE	0,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Ventes de biens et services	
			Baux et locations	
0,0	2,0	2,0	Autres baux et locations	2,0
,0	2,0	2,0	Total partiel - ventes de biens et services	2,0
			Recettes diverses	
164,3	0,0	0,0	Autres recettes diverses	0,0
164,3	0,0	0,0	Total partiel - recettes diverses	0,0
164,3	2,0	2,0	TOTAL - recettes de provenance interne	2,0
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Développement économique	
247,6	0,0	0,0	Entente sur l'énergie	0,0
451,2	622,7	280,0	Entente-cadre de développement	195,0
17 786,0	21 058,7	21 950,0	Entente de développement économique et régional	27 505,0
			Autres	
0,0	0,0	0,0	Stratégie d'emploi des jeunes	1 400,0
18 484,8	21 681,4	22 230,0	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	29 100,0
18 649,1	21 683,4	22 232,0	TOTAL - SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	29 102,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Provenance interne	
			Autres recettes	
11,1	5,0	5,0	Autres ventes de terrains	5,0
11,1	5,0	5,0	TOTAL - recettes de provenance interne	5,0
			Recouvrements au compte de capital - Canada	
			Développement économique	
51,3	1 575,0	1 375,0	Entente-cadre de développement	3 000,0
3 296,6	3 640,0	3 000,0	Entente de développement économique et régional	2 840,0
2 148,2	0,0	0,0	Revitalisation du centre-ville de Moncton	0,0
5 496,1	5 215,0	4 375,0	TOTAL - recouvrements au compte de capital - Canada	5 840,0
5 507,2	5 220,0	4 380,0	TOTAL - SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	5 845,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Produits de placements	
			Intérêts et revenus de placements	
0,0	0,0	0,2	Opérations de change	0,2
0,0	0,0	0,2	Total partiel - produits de placements	0,2
			Licences et permis	
			Recettes générales	
4,1	12,3	10,5	Licences de brocanteur	10,5
45,7	70,0	68,3	Licences de détectives privés et de gardiens	70,0
106,0	120,0	120,0	Réglementation des armes à feu - permis	110,0
155,8	202,3	198,8	Total partiel - licences et permis	190,5
			Ventes de biens et services	
			Établissements	
25,5	30,0	30,0	Détention des prisonniers - recouvrements	30,0
18,6	23,0	23,0	Maison de correction centrale du Nouveau-Brunswick	20,0
5,6	6,5	8,0	Absences temporaires - recouvrements	10,0
			Ventes intergouvernementales	
3 931,8	4 261,0	4 261,0	Recouvrements des municipalités - GRC	4 500,0
221,2	160,0	160,0	Recouvrements d'autres provinces - Loi sur les jeunes contrevenants	0,0
			Recettes générales	
0,0	40,0	0,0	Accidents de camions-remorques - recouvrements - PRNB	0,0
0,0	0,0	23,5	Patrouille routière du Nouveau-Brunswick - droits	0,0
369,7	544,0	544,0	Shérifs - droits	544,0
4 572,4	5 064,5	5 049,5	Total partiel - ventes de biens et services	5 104,0
			Recettes diverses	
5,0	5,0	9,0	Véhicules du gouvernement - recouvrements	5,0
0,0	0,0	715,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
0,0	0,0	3,5	Autres recettes diverses	0,0
5,0	5,0	727,5	Total partiel - recettes diverses	5,0
4 733,2	5 271,8	5 976,0	TOTAL - recettes de provenance interne	5 299,7

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Services du gouvernement général	
28,0	50,0	50,0	Établissements correctionnels	50,0
135,2	85,0	125,0	Indemnisation des victimes d'actes criminels	200,0
190,0	165,0	165,0	Réglementation des armes à feu	190,0
			Bien-être	
3 860,0	4 300,0	4 300,0	Loi sur les jeunes contrevenants	4 100,0
0,0	0,0	253,0	Loi sur les jeunes contrevenants - Élaboration du système d'information	0,0
			Autres	
11,0	8,3	8,3	Autres	8,5
4 224,2	4 608,3	4 901,3	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	4 548,5
8 957,4	9 880,1	10 877,3	TOTAL - MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL	9 848,2

RAPPROCHEMENT

0,0	9 880,1	10 877,3	1. Données déjà publiées	
			2. Réorganisation du gouvernement	
4,1	0,0	0,0	2.1 Licences de brocanteur	
45,7	0,0	0,0	2.2 Licences de détectives privés et de gardiens	
106,0	0,0	0,0	2.3 Réglementation des armes à feu - permis	
25,5	0,0	0,0	2.4 Détention des prisonniers - recouvrements	
18,6	0,0	0,0	2.5 Maison de correction centrale du Nouveau-Brunswick	
5,6	0,0	0,0	2.6 Absences temporaires - recouvrements	
3 931,8	0,0	0,0	2.7 Recouvrements des municipalités - GRC	
221,2	0,0	2,0	2.8 Recouvrements d'autres provinces - Loi sur les jeunes contrevenants	
369,7	0,0	0,0	2.9 Shérifs - droits	
5,0	0,0	0,0	2.10 Véhicules du gouvernement - recouvrements	
28,0	0,0	0,0	2.11 Établissements correctionnels	
135,2	0,0	0,0	2.12 Indemnisation des victimes d'actes criminels	
190,0	0,0	0,0	2.13 Réglementation des armes à feu	
3 860,0	0,0	0,0	2.14 Loi sur les jeunes contrevenants	
11,0	0,0	0,0	2.15 Autres	
8 957,4	9 880,1	10 877,3	TOTAL - MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL	

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Produits de placements	
			Intérêts et revenus de placements	
7,2	2,0	8,5	Autres intérêts créditeurs	3,0
			Autres recettes	
758,8	30,0	7,0	Cession d'éléments d'actif - recouvrements	7,0
766,0	32,0	15,5	Total partiel - produits de placements	10,0
			Ventes de biens et services	
			Baux et locations	
580,8	590,0	576,0	Loyers - bâtiments provinciaux	613,6
			Recettes générales	
4 693,0	4 743,0	4 743,0	Services informatiques	4 113,0
147,7	135,0	135,0	Centrale de chauffage - ventes	160,0
313,9	344,0	344,0	Imprimeur de la Reine	344,0
82,6	95,0	95,0	Parcs industriels - réseau d'eau et d'égouts	100,0
5 818,0	5 907,0	5 893,0	Total partiel - ventes de biens et services	5 330,6
			Recettes diverses	
3,7	2,0	3,8	Véhicules du gouvernement - recouvrements	3,0
63,2	0,0	135,9	Recouvrements des dépenses des années antérieures	25,0
17,7	6,0	6,0	Autres recettes diverses	6,0
84,6	8,0	145,7	Total partiel - recettes diverses	34,0
6 668,6	5 947,0	6 054,2	TOTAL - recettes de provenance interne	5 374,6

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTERE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIEME TRIMESTRE	PROVENANCE	PREVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Services du gouvernement général	
28,8	31,3	31,3	Renseignements Nouveau-Brunswick	32,7
			Autres	
50,0	0,0	0,0	Dommages causés par les inondations et les tempêtes	0,0
78,8	31,3	31,3	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	32.7
6 747,4	5 978,3	6 085,5	TOTAL - MINISTERE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES	5,407,3

RAPPROCHEMENT

6 718,6	5 978,3	6 085,5	1. Données déjà publiées	
			2. Réorganisation du gouvernement	
28,8	0,0	0,0	2.1 Renseignements Nouveau-Brunswick	
6 747,4	5 978,3	6 085,5	TOTAL - MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES	

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Provenance interne	
			Services du gouvernement général	
86,0	100,0	1,0	Cession de bâtiments - recouvrements	100,0
			Autres recouvrements	
27,9	0,0	70,5	Autres ventes de terrains	50,0
795,7	530,0	900,0	Recouvrements de la taxe de vente fédérale	450,0
535,2	0,0	0,0	Autres recouvrements	0,0
1 444,8	630,0	971,5	TOTAL - MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES	600,0

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recouvrements	
45,0	45,0	40,0	Autres recouvrements	45,0
45,0	45,0	40,0	TOTAL - MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES	45,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Produits de placements	
			Intérêts et revenus de placements	
0,7	0,0	0,0	Autres intérêts créditeurs	0.0
1,0	1,0	1,8	Opérations de change	1,5
			Autres recettes	
1,1	5,0	0,0	Gains sur cession - véhicules	5,0
2,8	6,0	1,8	Total partiel - produits de placements	6.5
			Licences et permis	
			Recettes générales	
19,8	20,0	20,0	Bureau de cote des films du Nouveau-Brunswick	20.0
15,2	15,0	16,7	Établissements touristiques - permis	17.0
35,0	35,0	36,7	Total partiel - licences et permis	37.0
			Ventes de biens et services	
			Établissements	
0,9	1,0	1,0	Ventes de biens et services - autres	1,0
330,1	403,1	351,8	Musées et lieux historiques	375,0
			Parcs provinciaux	
155,6	260,0	174,6	Droits d'entrée dans les parcs	174,8
341,4	369,1	367,7	Frais de jeu - golf	369,1
1,6	1,7	2,0	Ports de plaisance - droits	2,0
617,2	660,0	602,8	Terrains de camping - droits	603,2
275,7	355,5	355,5	Ski - droits	355,5
150,6	149,4	149,4	Autres recettes provenant des parcs	150,0
			Baux et locations	
4,9	5,0	5,2	Loyers - bâtiments provinciaux	5,2
			Recettes générales	
9,4	20,0	10,0	Microfilmage - ventes	7,5
4,7	5,5	5,5	Ventes et services - autres	5,5
1 892,1	2 230,3	2 025,5	Total partiel - ventes de biens et services	2 048,8
			Recettes diverses	
3,2	3,5	0,1	Véhicules du gouvernement - recouvrements	0.0
3,9	0,0	0,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
0,5	1,0	1,0	Autres recettes diverses	1,0
7,6	4,5	1,1	Total partiel - recettes diverses	1,0
1 937,5	2 275,8	2 065,1	TOTAL - recettes de provenance interne	2 093,3

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Culture	
0,0	0,0	22,8	Culture	0,0
			Autres	
12,5	0,0	0,0	Dommages causés par les inondations et les tempêtes	0,0
12,5	0,0	22,8	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	0,0
1 950,0	2 275,8	2 087,9	TOTAL - MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE	2 093,3

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Produits de placements	
			Intérêts et revenus de placements	
55,1	55,0	55,0	Intérêts sur prêts	55,0
76,4	5,0	22,5	Autres intérêts créditeurs	5,0
4,2	4,0	7,5	Opérations de change	4,0
			Autres recettes	
49,8	30,0	0,0	Gains sur cession - matériel et outillage	50,0
19,8	3,0	0,0	Cession d'éléments d'actif - recouvrements	0,0
134,2	70,0	450,0	Gains sur cession - véhicules	250,0
339,5	167,0	535,0	Total partiel - produits de placements	364,0
			Licences et permis	
			Véhicules à moteur	
31 763,6	32 424,0	32 903,0	Loi sur les véhicules à moteur - droits	38 423,1
4 695,3	5 200,6	4 807,0	Loi sur les véhicules à moteur - permis de conduire	5 517,4
3 053,6	3 587,7	2 990,0	Loi sur les véhicules à moteur - amendes	2 733,0
39,4	35,0	50,0	Loi sur la voirie - amendes	40,0
242,2	244,0	235,0	Loi sur les véhicules tout-terrain - droits	270,3
39,6	51,1	31,0	Loi sur les véhicules tout-terrain - amendes	31,0
719,4	800,0	820,0	Loi sur les transports routiers - droits	920,0
75,3	50,0	100,0	Loi sur les transports routiers - amendes	45,0
			Recettes générales	
51,5	46,0	46,0	Loi sur l'enregistrement des sûretés constituées par des corporations	0,0
35,4	204,0	250,0	Loi sur la protection contre les fraudes en matière de valeurs	0,0
40 715,3	42 642,4	42 232,0	Total partiel - licences et permis	47 979,8
			Ventes de biens et services	
			Ventes intergouvernementales	
1 262,0	1 300,0	1 300,0	Recouvrements des municipalités - entretien général	1 350,0
157,6	165,0	165,0	Recouvrements - entretien général - réserves indiennes	170,0
			Recettes générales	
11,6	25,0	25,0	Enseignes commerciales - frais	26,0
180,6	130,0	160,0	Panneaux routiers - ventes	135,0
16,4	40,0	40,0	Devis et documents de soumission - ventes	40,0
19,3	10,0	40,0	Services informatiques	10,0
1 647,5	1 670,0	1 730,0	Total partiel - ventes de biens et services	1 731,0

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recettes diverses	
5,8	0,0	4,0	Véhicules du gouvernement - recouvrements	6,0
761,7	15,0	15,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	15,0
27,3	50,0	120,0	Recouvrements d'assurances	50,0
151,6	90,0	120,0	Autres recettes diverses	90,0
946,4	155,0	259,0	Total partiel - recettes diverses	161,0
43 648,7	44 634,4	44 756,0	TOTAL - recettes de provenance interne	50 235,8
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Transports	
0,0	647,0	391,2	Code national de sécurité - transporteurs routiers	698,0
0,0	50,0	50,0	Système de radio intégré	53,0
			Autres	
265,7	0,0	0,0	Dommages causés par les inondations et les tempêtes	0,0
265,7	697,0	441,2	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	751,0
43 914,4	45 331,4	45 197,2	TOTAL - MINISTÈRE DES TRANSPORTS	50 986,8

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGETAIRES DE 1989-1990
			Provenance interne	
			Transports	
27,6	20,0	20,0	Routes de grande communication	20,0
387,1	100,0	150,0	Autres routes	300,0
50,7	50,0	265,0	Ponts	50,0
			Autres recettes	
67,1	0,0	0,5	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
532,5	170,0	435,5	TOTAL - recettes de provenance interne	370,0
			Recouvrements au compte de capital - Canada	
			Transports	
2,4	0,0	0,0	Entente avec Transports Canada - routes de grande communication	0,0
13 716,1	19 170,0	18 975,0	Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur l'amélioration des routes	21 600,0
18 155,2	15 980,0	13 542,0	Entente auxiliaire sur le développement des transports	2 900,0
			Autres	
545,2	0,0	0,0	Dommages causés par les inondations et les tempêtes	0,0
1 000,0	0,0	0,0	Système de radio intégré	0,0
33 418,9	35 150,0	32 517,0	TOTAL - recouvrements au compte de capital - Canada	24 500,0
33 951,4	35 320,0	32 952,5	TOTAL - MINISTÈRE DES TRANSPORTS	24 870,0

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE À BUT SPÉCIAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
0,0	0,0	5 000,0	Fonds en fiducie pour les routes de grande communication	26 000,0
0,0	0,0	5 000,0	TOTAL - MINISTÈRE DES TRANSPORTS	26 000,0

BUDGET PRINCIPAL, 1989-1990

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1987-1988	1988-1989 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1988-1989 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1989-1990
			Recouvrements	
1 424,6	750,0	530,0	Régie des transports du Nouveau-Brunswick	1 570,0
124,5	90,0	75,0	Fonds d'indemnisation pour jugements inexécutés	75,0
1 549,1	840,0	605,0	TOTAL - MINISTÈRE DES TRANSPORTS	1 645,0

SECTION D

ESTIMATIONS

DES

COMPTES À BUT SPÉCIAL

COMPTES À BUT SPÉCIAL

Fonds en fiducie pour les routes de grande communication

Solde au 31 mars 1989	5,0
Recettes	26,0
Transferts au compte budgétaire	25,0
Solde au 31 mars 1990	6,0